1

NEGIMA!™

MAGISTER NEGI MAGI

by

KEN AKAMATSU

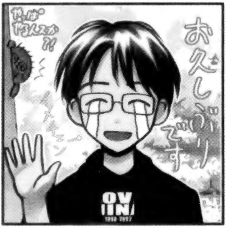
CREATOR OF *LOVE HINA*!

A Word from the Author

Hi, this is Ken Akamatsu. It's been a while.

After taking over a year off after *Love Hina*, I have returned to work with my new serial, *Magister Negi Magi*! I hope you enjoy it.

The protagonist of *Negima!*, Negi, is cute, smart and talented—the kind of protagonist you'd never find in my previous manga! Ironically enough, though, top student personalities like him don't usually stand out (ha ha)!



So, are you gonna take the plunge!?

It's been so long.

The 31 beautiful girls in his class all have unique personalities, each with her share of trials and tribulations. (Actually, some of them aren't even human. . . .) Maybe they're the real protagonists of *Negima!*?

So let's take our time and watch over Negi as he grows up.

Ken Akamatsu
http://www.ailove.net

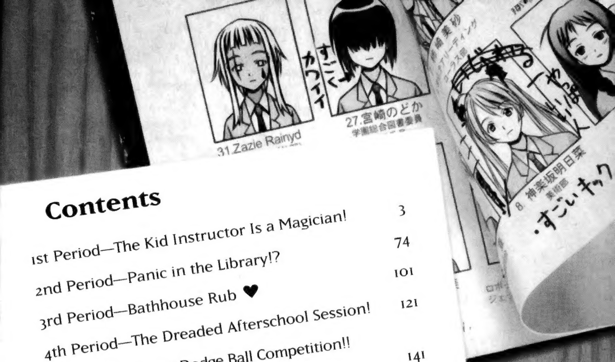
NEO HORIZON

魔法先生ネギま！

MAGISTER NEGI MAGI

1

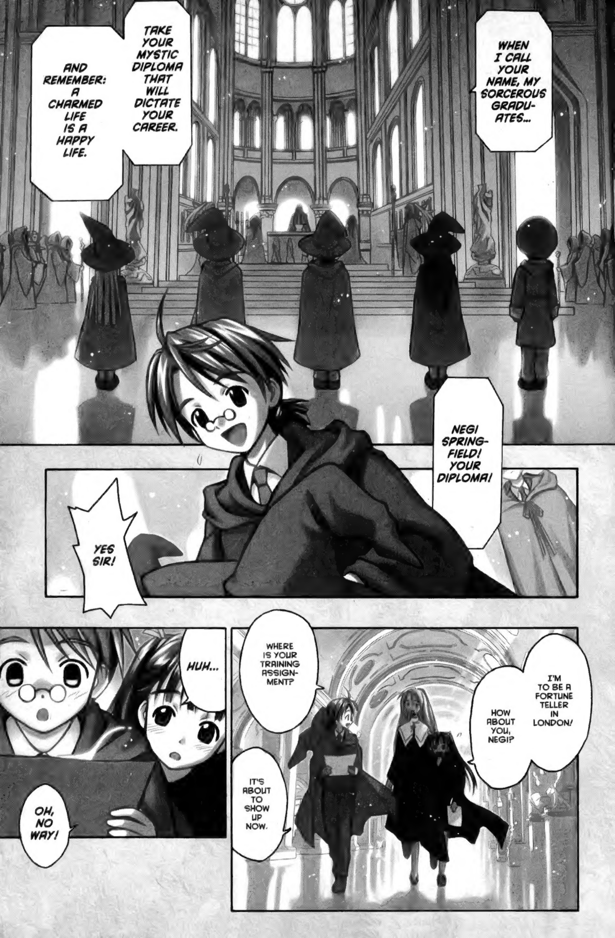
赤松健

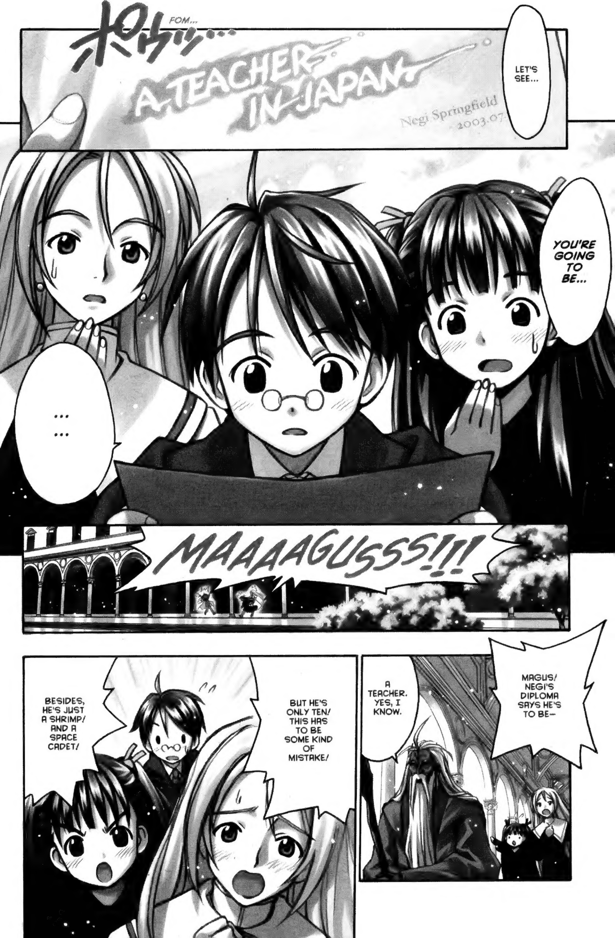

31.Zazie Rainyd
すごくカワイイ
27.宮崎のどか
学園総合図書委員
8. 神楽坂明日菜
美術部
・すごいキック

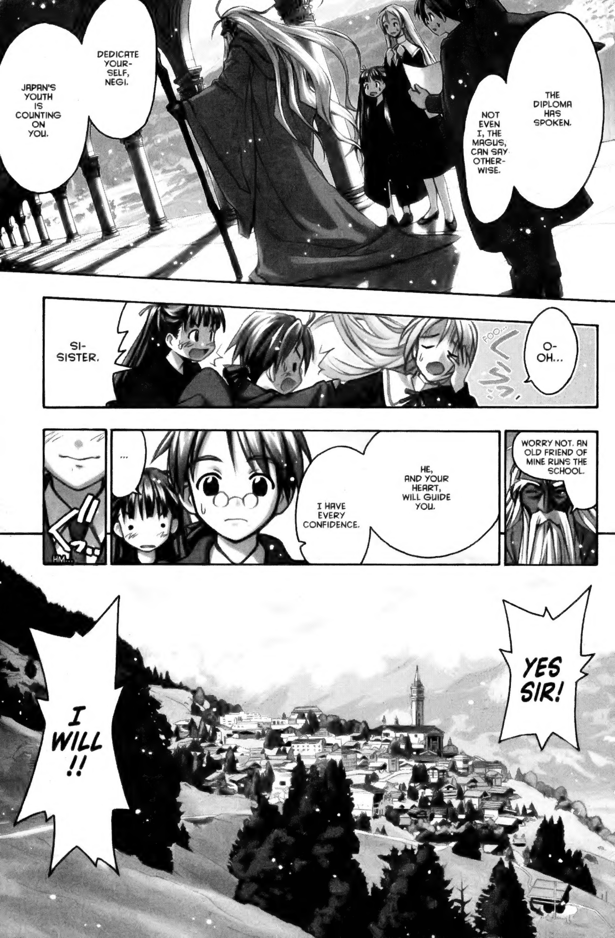
Contents

1st Period—The Kid Instructor Is a Magician! 3
2nd Period—Panic in the Library!? 74
3rd Period—Bathhouse Rub ♥ 101
4th Period—The Dreaded Afterschool Session! 121
5th Period—Super Dodge Ball Competition!! Go Girls! (Part One) 141
6th Period—Super Dodge Ball Competition!! Go Girls! (Part Two) 159

Letter from the Editor 179
About the Creator 180
Character Sketches 181
Translation Notes 187
Preview of *Negima!* Volume 2 190

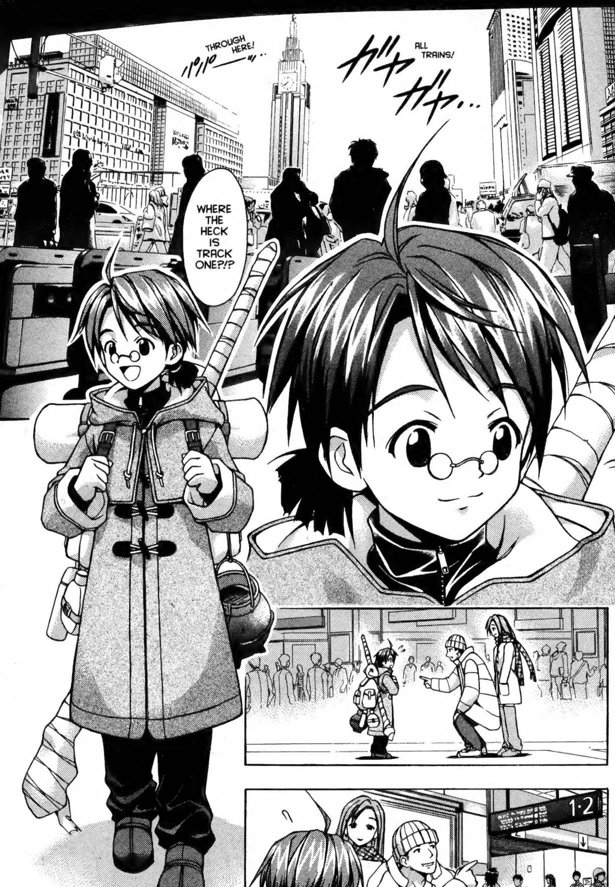

WHEN I CALL YOUR NAME, MY SORCEROUS GRADUATES...
TAKE YOUR MYSTIC DIPLOMA THAT WILL DICTATE YOUR CAREER.
AND REMEMBER: A CHARMED LIFE IS A HAPPY LIFE.
NEGI SPRINGFIELD! YOUR DIPLOMA!
YES SIR!
WHERE IS YOUR TRAINING ASSIGNMENT?
I'M TO BE A FORTUNE TELLER IN LONDON!
HOW ABOUT YOU, NEGI?
IT'S ABOUT TO SHOW UP NOW.
HUH...
OH, NO WAY!

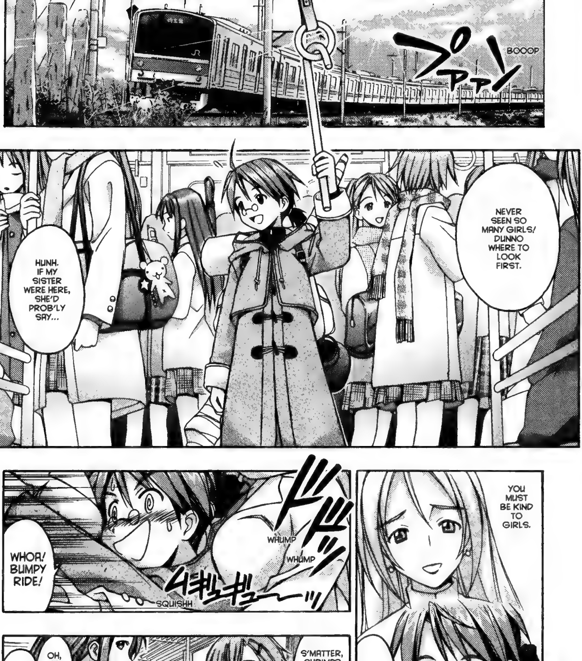

FOM...
A TEACHER IN JAPAN
Negi Springfield 2003.07
LET'S SEE...
YOU'RE GOING TO BE...
... ...
MAAAAGUSSS!!!
MAGUS! NEGI'S DIPLOMA SAYS HE'S TO BE—
A TEACHER. YES, I KNOW.
BUT HE'S ONLY TEN! THIS HAS TO BE SOME KIND OF MISTAKE!
BESIDES, HE'S JUST A SHRIMP! AND A SPACE CADET!


THE DIPLOMA HAS SPOKEN.
NOT EVEN I, THE MAGUS, CAN SAY OTHERWISE.
DEDICATE YOURSELF, NEGI.
JAPAN'S YOUTH IS COUNTING ON YOU.
O-OH...
FOO...
SI-SISTER.
WORRY NOT. AN OLD FRIEND OF MINE RUNS THE SCHOOL.
HE, AND YOUR HEART, WILL GUIDE YOU.
I HAVE EVERY CONFIDENCE.
...
HM...
YES SIR!
I WILL!!

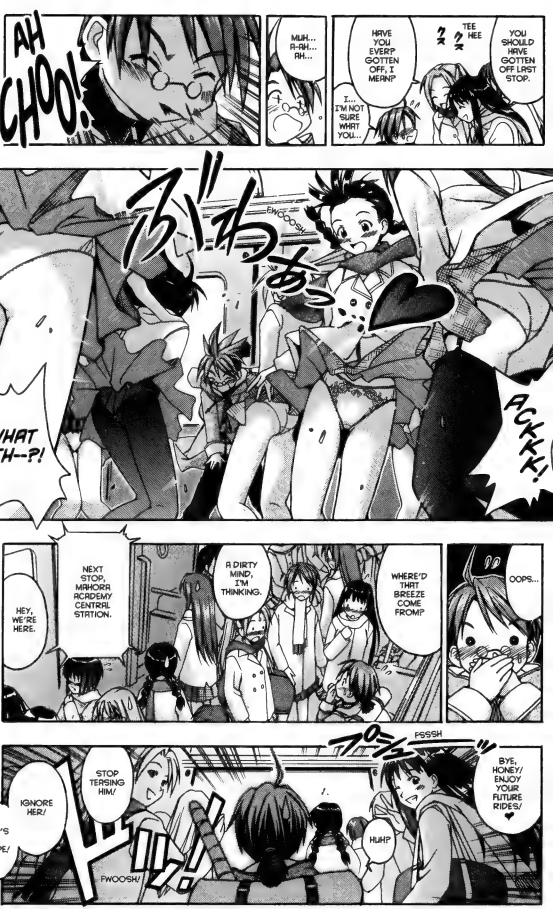
NEO HORIZON
NEGIMA!

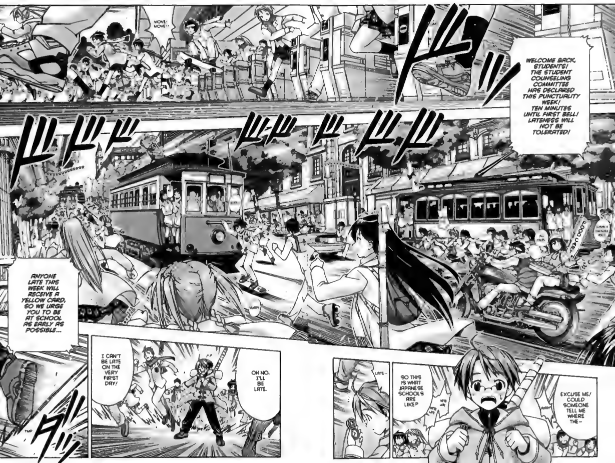
O
RIZON
MAHORA
NEGIMA!

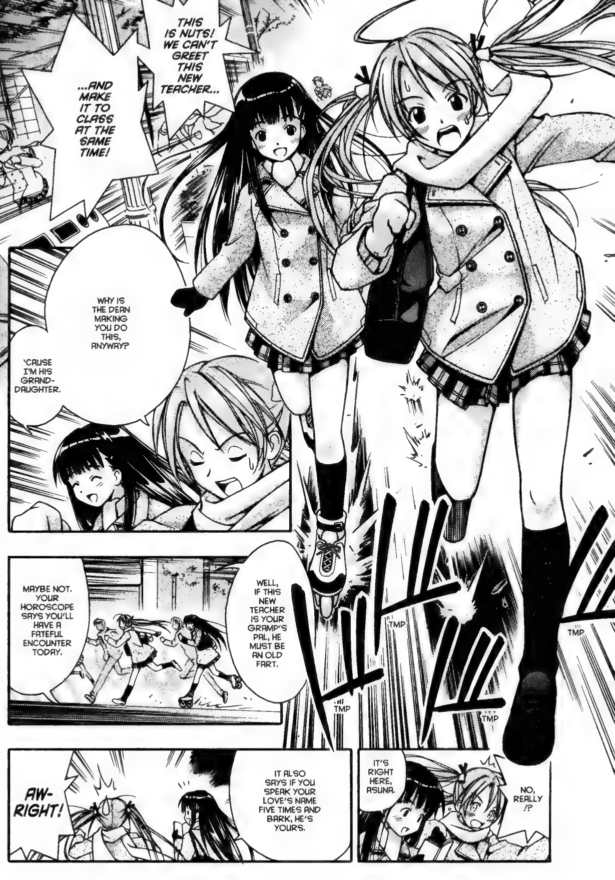

ALL TRAINS!
ガヤガヤ…
THROUGH HERE!
パパー…
WHERE THE HECK IS TRACK ONE?!?
1·2

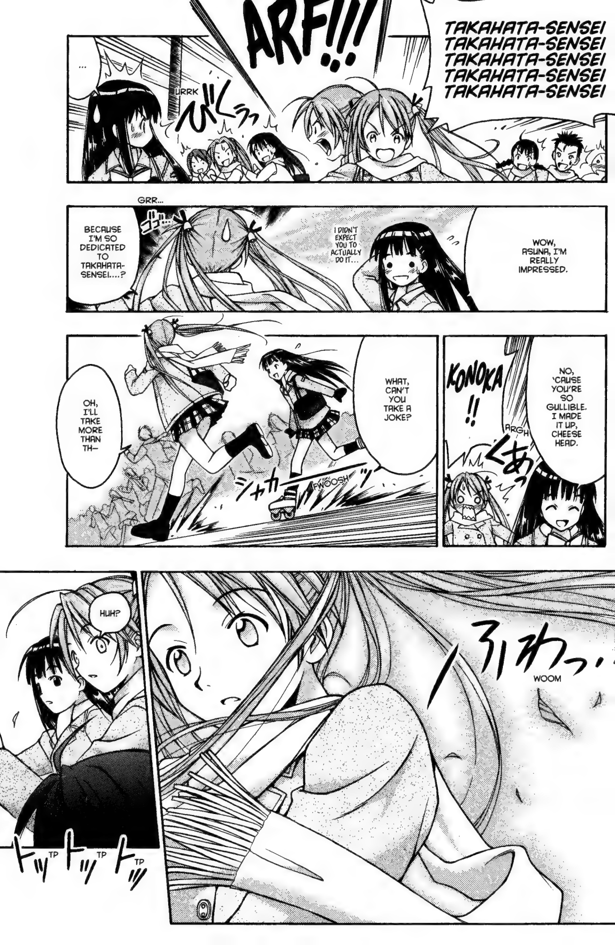

BOOOP
NEVER SEEN SO MANY GIRLS! DUNNO WHERE TO LOOK FIRST.
HUNH. IF MY SISTER WERE HERE, SHE'D PROB'LY SAY...
YOU MUST BE KIND TO GIRLS.
OKAY, SISTER.
WHUMP
WHUMP
SQUISHH
WHOA! BUMPY RIDE!
S'MATTER, SHRIMP? NOT USED TO TRAINS?
OH, BE NICE FOR ONCE!?
TEE HEE
AHA
URK

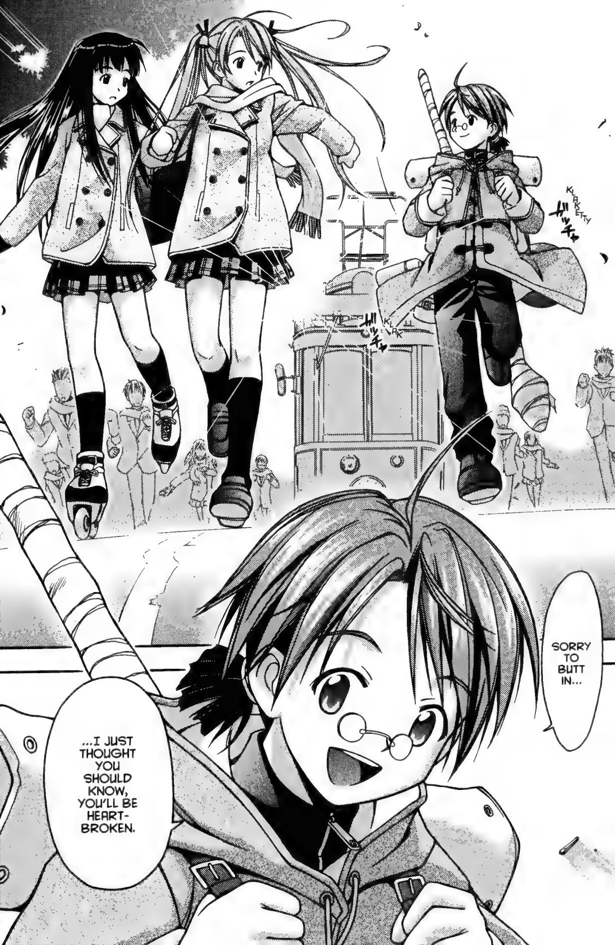
THIS IS A WORK OF FICTION. ANY RESEMBLANCE TO ACTUAL PERSONS, LIVING OR DEAD, IS UNINTENTIONAL AND PURELY COINCIDENTAL.

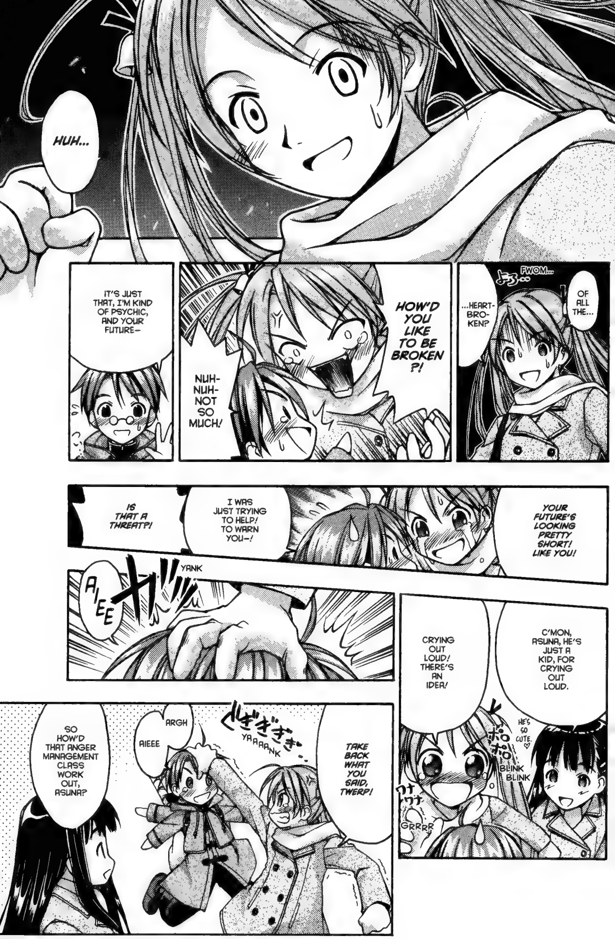

YOU SHOULD HAVE GOTTEN OFF LAST STOP.
TEE HEE
クス クス
HAVE YOU EVER? GOTTEN OFF, I MEAN?
I... I'M NOT SURE WHAT YOU...
MUH... A-AH... AH...
AH CHOO!
ぶわっ
FWOOOSH
あっ
ACKKK!
WHAT TH--?!
OOPS...
WHERE'D THAT BREEZE COME FROM?
A DIRTY MIND, I'M THINKING.
NEXT STOP, MAHORA ACADEMY CENTRAL STATION.
HEY, WE'RE HERE.
プシュー
FSSSH
BYE, HONEY! ENJOY YOUR FUTURE RIDES! ❤
HUH?
!.
STOP TEASING HIM!
IGNORE HER!
SHE'S A DOPE!
ドドッ!!
FWOOSH!

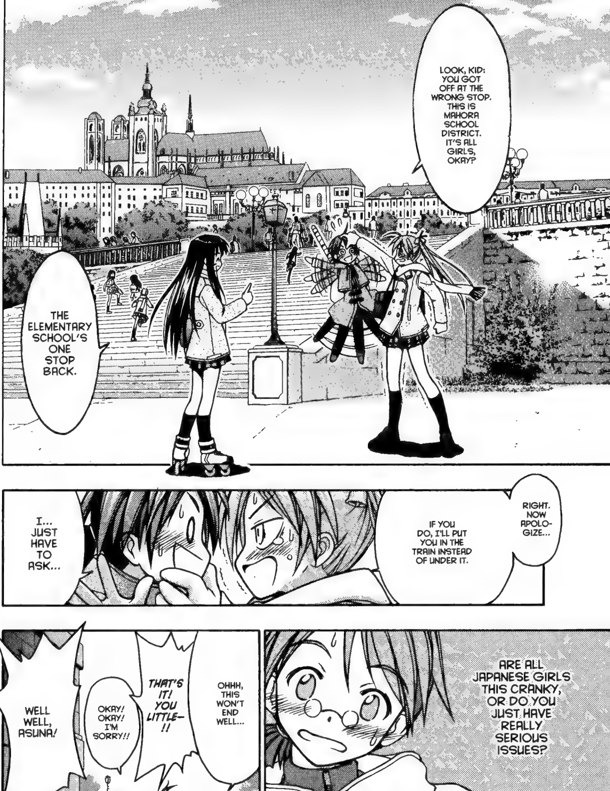

WELCOME BACK, STUDENTS! THE STUDENT COUNSELING COMMITTEE HAS DECLARED THIS PUNCTUALITY WEEK! TEN MINUTES UNTIL FIRST BELL! LATENESS WILL NOT BE TOLERATED!
MOVE! MOVE!
FOOD CART
ANYONE LATE THIS WEEK WILL RECEIVE A YELLOW CARD, SO WE URGE YOU TO BE AT SCHOOL AS EARLY AS POSSIBLE...
EXCUSE ME! COULD SOMEONE TELL ME WHERE THE–
SO THIS IS WHAT JAPANESE SCHOOLS ARE LIKE?
LATE...
OH NO. I'LL BE LATE.
I CAN'T BE LATE ON THE VERY FIRST DAY!
TMP

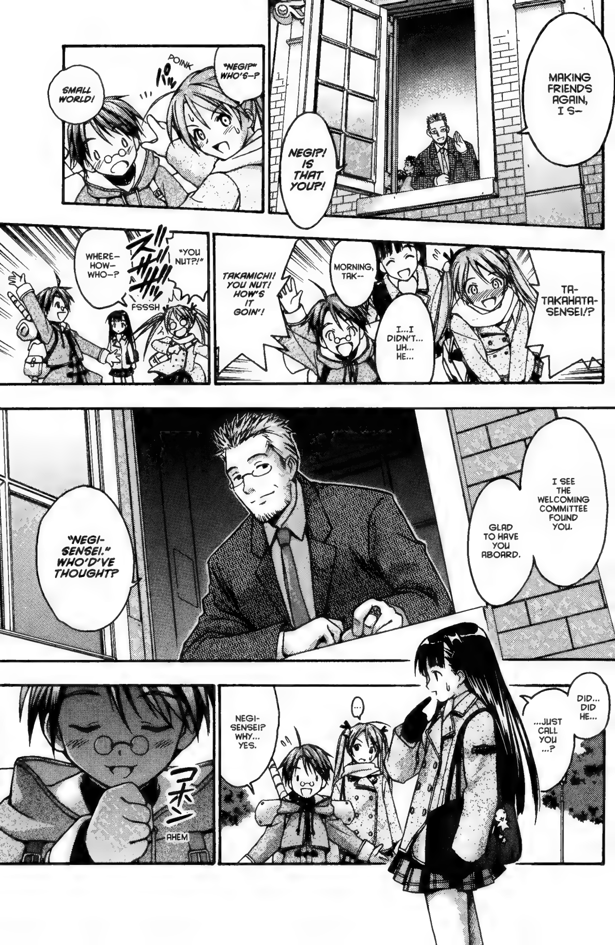

THIS IS NUTS! WE CAN'T GREET THIS NEW TEACHER...
...AND MAKE IT TO CLASS AT THE SAME TIME!
WHY IS THE DEAN MAKING YOU DO THIS, ANYWAY?
'CAUSE I'M HIS GRAND-DAUGHTER.
WELL, IF THIS NEW TEACHER IS YOUR GRAMP'S PAL, HE MUST BE AN OLD FART.
MAYBE NOT. YOUR HOROSCOPE SAYS YOU'LL HAVE A FATEFUL ENCOUNTER TODAY.
TMP
TMP
TMP
TMP
IT'S RIGHT HERE, ASUNA.
NO, REALLY!?
IT ALSO SAYS IF YOU SPEAK YOUR LOVE'S NAME FIVE TIMES AND BARK, HE'S YOURS.
AW-RIGHT!

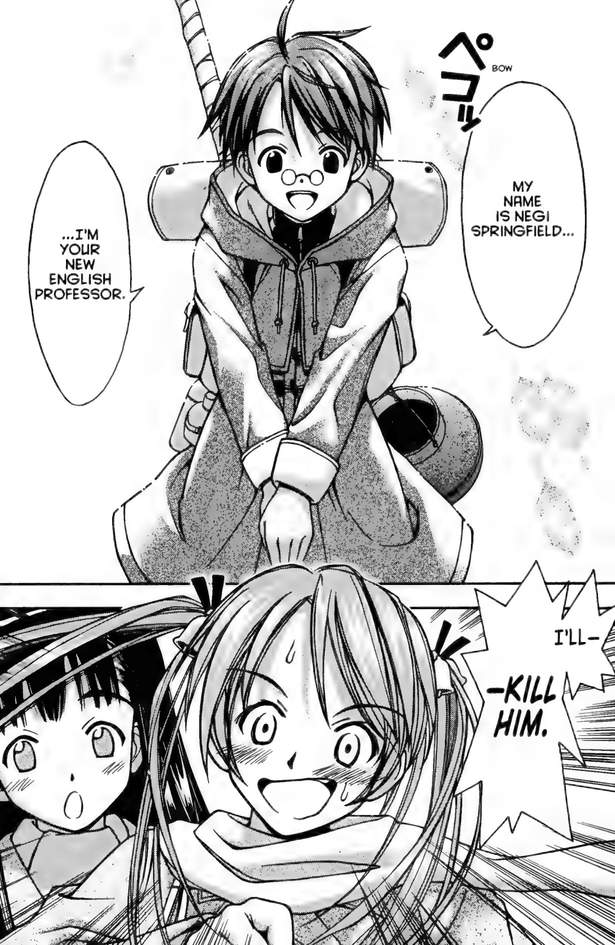

TAKAHATA-SENSEI TAKAHATA-SENSEI TAKAHATA-SENSEI TAKAHATA-SENSEI TAKAHATA-SENSEI
ARF!!!
URRK
びくっ
...
WOW, ASUNA, I'M REALLY IMPRESSED.
I DIDN'T EXPECT YOU TO ACTUALLY DO IT...
GRR...
ゴゴ...
BECAUSE I'M SO DEDICATED TO TAKAHATA-SENSEI....?
NO, 'CAUSE YOU'RE SO GULLIBLE. I MADE IT UP, CHEESE HEAD.
KONOKA!!
ARGH
くあっ
WHAT, CAN'T YOU TAKE A JOKE?
シャカーッ
FWOOSH
OH, I'LL TAKE MORE THAN TH—
ふわっ
WOOM
HUH?
トッ
TP
トッ
TP
トッ
TP

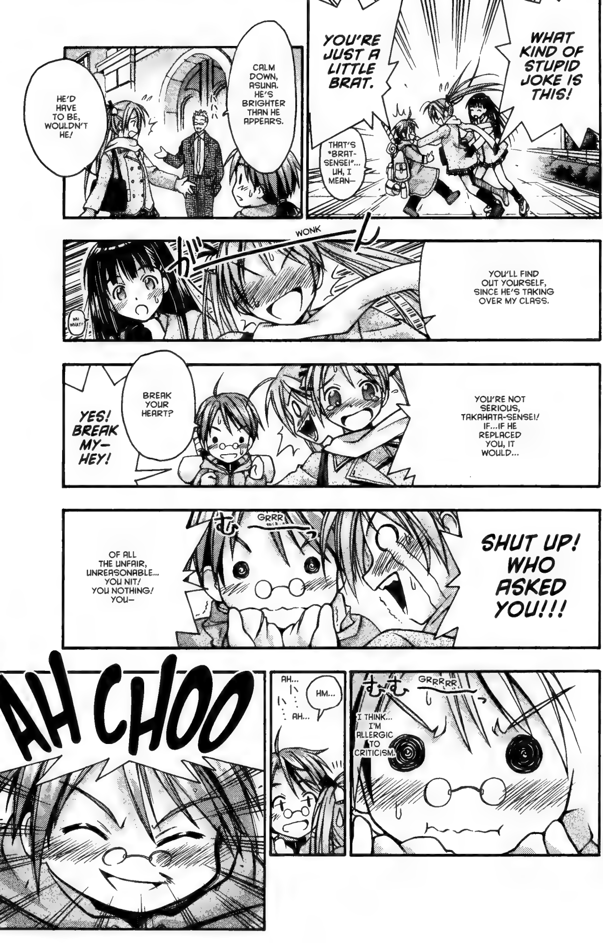

KLAKETTY
ガッチャ
KLAK
ガッチャ
SORRY TO BUTT IN...
...I JUST THOUGHT YOU SHOULD KNOW, YOU'LL BE HEART-BROKEN.

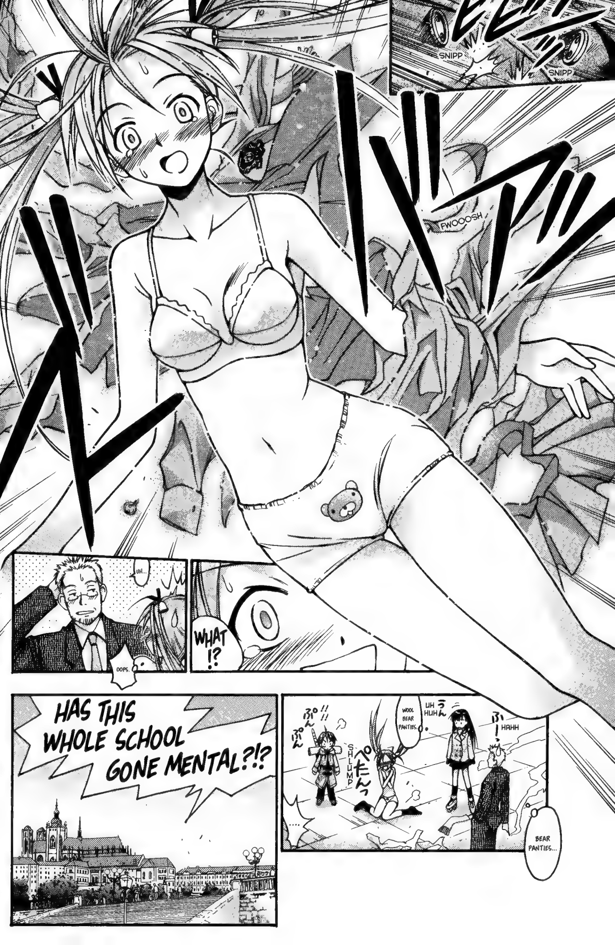

HUH...
FWOM...
よろ…
OF ALL THE...
...HEART-BROKEN?
HOW'D YOU LIKE TO BE BROKEN?!
NUH-NUH-NOT SO MUCH!
IT'S JUST THAT, I'M KIND OF PSYCHIC, AND YOUR FUTURE–
YOUR FUTURE'S LOOKING PRETTY SHORT! LIKE YOU!
I WAS JUST TRYING TO HELP! TO WARN YOU–!
IS THAT A THREAT?!
C'MON, ASUNA, HE'S JUST A KID, FOR CRYING OUT LOUD.
CRYING OUT LOUD! THERE'S AN IDEA!
HE'S SO CUTE. ♡
ポロポロ
BLINK BLINK
ワナワナ
GRRRR
YANK
AIEE
TAKE BACK WHAT YOU SAID, TWERP!
ぐぎぎぎぎ
YAAAAANK
ARGH
AIEEE
SO HOW'D THAT ANGER MANAGEMENT CLASS WORK OUT, ASUNA?

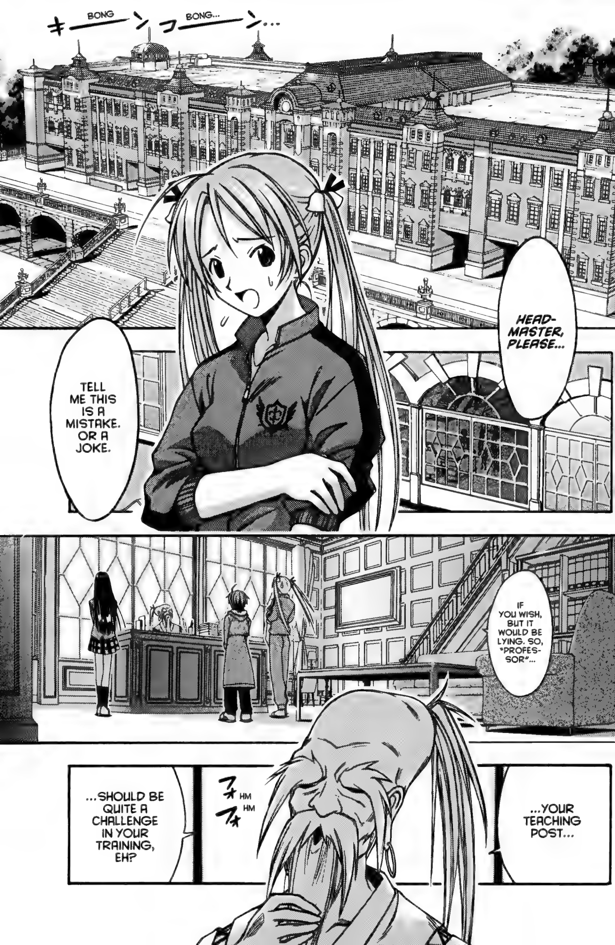

LOOK, KID: YOU GOT OFF AT THE WRONG STOP. THIS IS MAHORA SCHOOL DISTRICT. IT'S ALL GIRLS, OKAY?
THE ELEMENTARY SCHOOL'S ONE STOP BACK.
RIGHT. NOW APOLOGIZE...
IF YOU DO, I'LL PUT YOU IN THE TRAIN INSTEAD OF UNDER IT.
I... JUST HAVE TO ASK...
ARE ALL JAPANESE GIRLS THIS CRANKY, OR DO YOU JUST HAVE REALLY SERIOUS ISSUES?
OHHH, THIS WON'T END WELL...
THAT'S IT! YOU LITTLE—!!
OKAY! OKAY! I'M SORRY!!
WELL WELL, ASUNA!

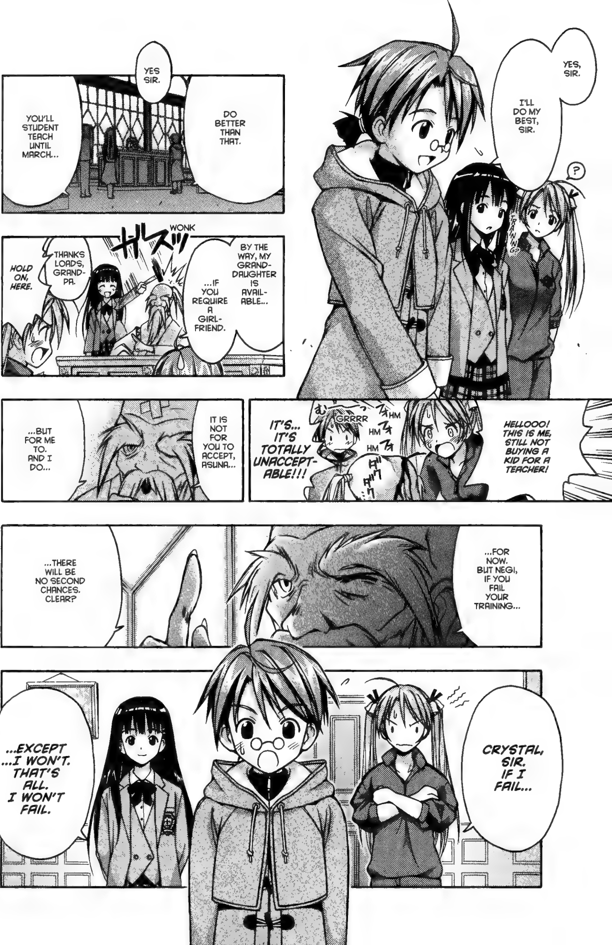

MAKING FRIENDS AGAIN, I S--
NEGI?! IS THAT YOU?!
"NEGI?" WHO'S--?
POINK
パッ
SMALL WORLD!
TA-TAKAHATA-SENSEI!?
MORNING, TAK--
I...I DIDN'T... UH... HE...
TAKAMICHI! YOU NUT! HOW'S IT GOIN'!
"YOU NUT?!"
ズザザ
FSSSH
WHERE-HOW-WHO--?
I SEE THE WELCOMING COMMITTEE FOUND YOU.
GLAD TO HAVE YOU ABOARD.
"NEGI-SENSEI." WHO'D'VE THOUGHT?
DID... DID HE...
...JUST CALL YOU ...?
...
NEGI-SENSEI? WHY... YES.
コホン
AHEM

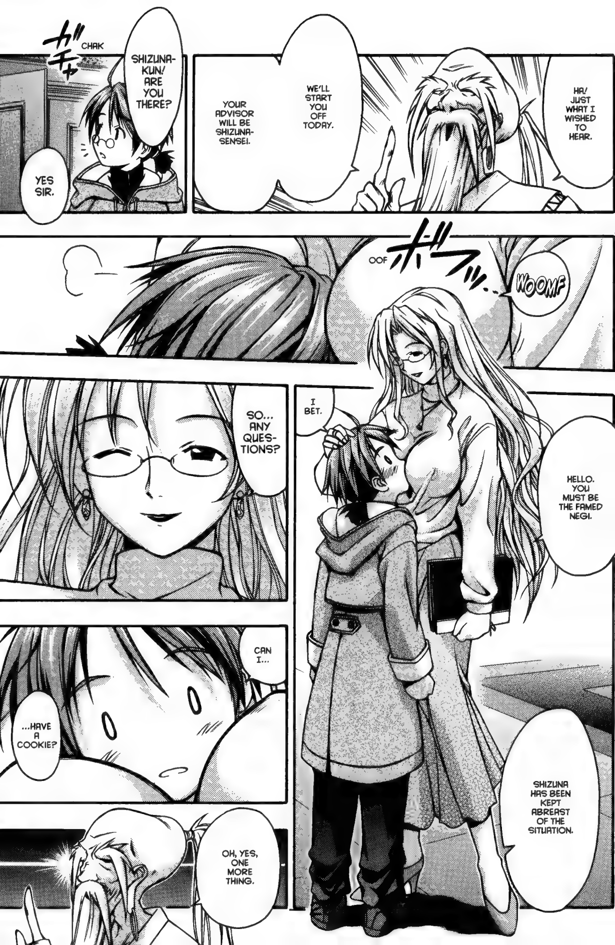

ペコッ
BOW
MY NAME IS NEGI SPRINGFIELD...
...I'M YOUR NEW ENGLISH PROFESSOR.
I'LL—
—KILL HIM.

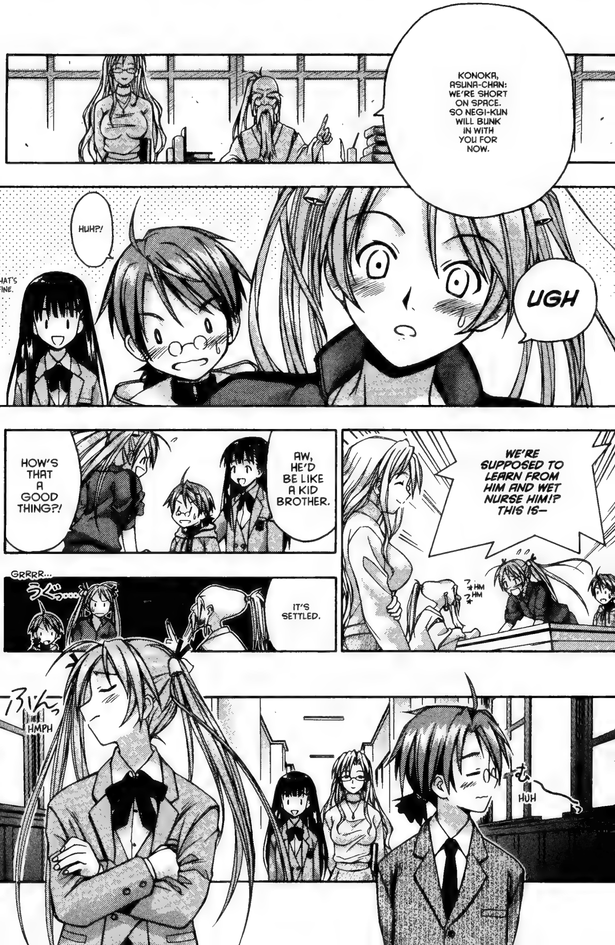

WHAT KIND OF STUPID JOKE IS THIS!
YOU'RE JUST A LITTLE BRAT.
THAT'S "BRAT-SENSEI"... UH, I MEAN—
CALM DOWN, ASUNA. HE'S BRIGHTER THAN HE APPEARS.
HE'D HAVE TO BE, WOULDN'T HE!
YOU'LL FIND OUT YOURSELF, SINCE HE'S TAKING OVER MY CLASS.
WONK
WH WHAT?
YOU'RE NOT SERIOUS, TAKAHATA-SENSEI! IF...IF HE REPLACED YOU, IT WOULD...
BREAK YOUR HEART?
YES! BREAK MY— HEY!
SHUT UP! WHO ASKED YOU!!!
GRRR
OF ALL THE UNFAIR, UNREASONABLE... YOU NIT! YOU NOTHING! YOU—
GRRRRR
I THINK... I'M ALLERGIC TO CRITICISM.
HM...
AH... AH...
AH CHOO

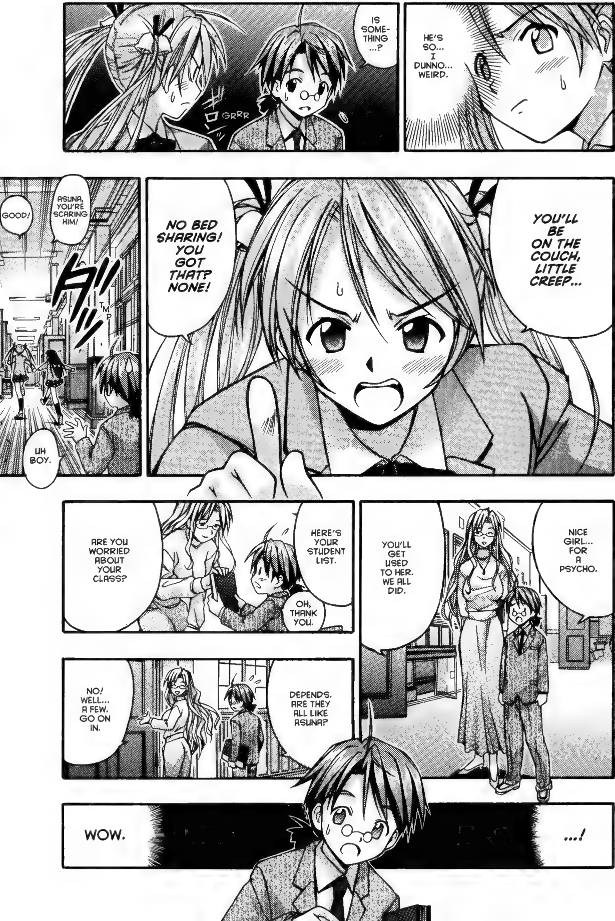

SNIPP
SNIPP
FWOOOSH
WHAT !?
UN...
OOPS.
ふー!
HAHH
うん
UH HUH
WOOL BEAR PANTIES...
ぺたんっ
SHLUMP
ぷんぷん
!!
BEAR PANTIES...
....
HAS THIS WHOLE SCHOOL GONE MENTAL?!?

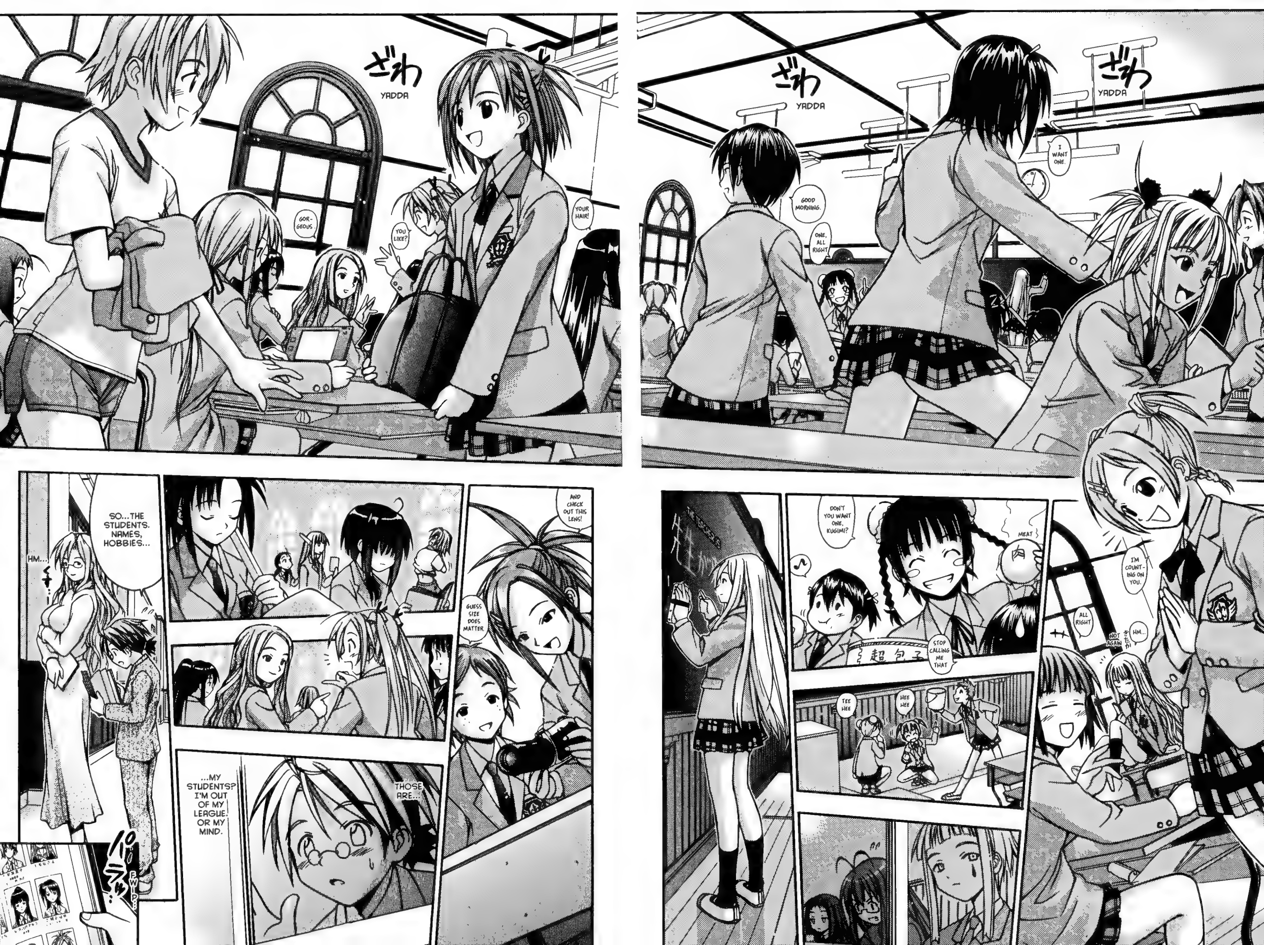

キーンコーン…
BONG BONG...
HEADMASTER, PLEASE...
TELL ME THIS IS A MISTAKE. OR A JOKE.
IF YOU WISH, BUT IT WOULD BE LYING. SO, "PROFESSOR"...
...YOUR TEACHING POST...
フォ HM フォ HM
...SHOULD BE QUITE A CHALLENGE IN YOUR TRAINING, EH?

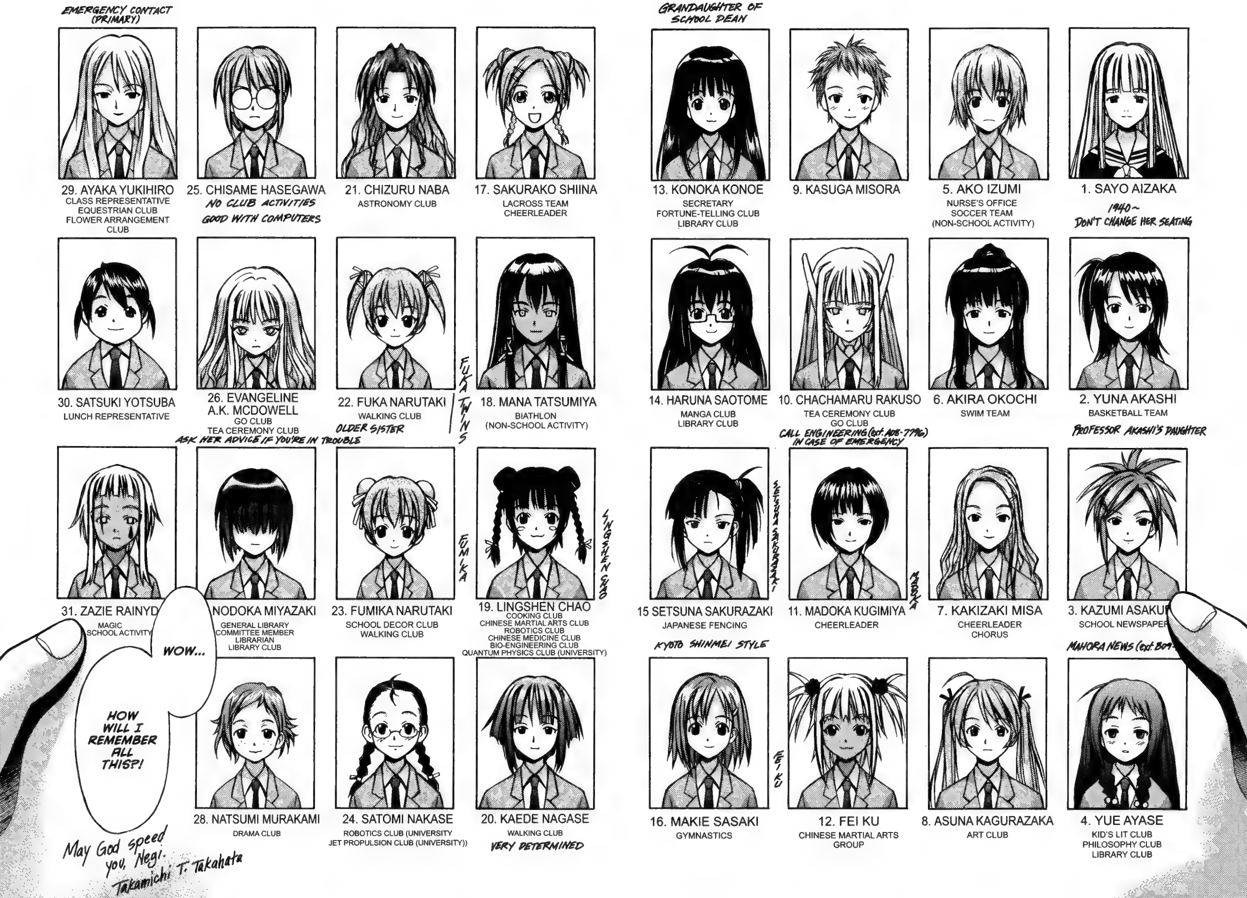

YES, SIR.
I'LL DO MY BEST, SIR.
?
TRAINING?
DO BETTER THAN THAT.
YES SIR.
YOU'LL STUDENT TEACH UNTIL MARCH...
BY THE WAY, MY GRANDDAUGHTER IS AVAILABLE...
...IF YOU REQUIRE A GIRLFRIEND.
WONK
THANKS LOADS, GRANDPA.
HOLD ON, HERE.
HELLOOO! THIS IS ME, STILL NOT BUYING A KID FOR A TEACHER!
HM
HM
HM
GRRRR
IT'S... IT'S TOTALLY UNACCEPTABLE!!!
IT IS NOT FOR YOU TO ACCEPT, ASUNA...
...BUT FOR ME TO. AND I DO...
...FOR NOW. BUT NEGI, IF YOU FAIL YOUR TRAINING...
...THERE WILL BE NO SECOND CHANCES. CLEAR?
CRYSTAL, SIR. IF I FAIL...
...EXCEPT ...I WON'T. THAT'S ALL. I WON'T FAIL.


HA! JUST WHAT I WISHED TO HEAR.
WE'LL START YOU OFF TODAY.
YOUR ADVISOR WILL BE SHIZUNA-SENSEI.
ガチャ
CHAK
SHIZUNA-KUN! ARE YOU THERE?
YES SIR.
ボフッ
OOF
WOOMF
HELLO. YOU MUST BE THE FAMED NEGI.
SHIZUNA HAS BEEN KEPT ABREAST OF THE SITUATION.
SO... ANY QUESTIONS?
CAN I...
...HAVE A COOKIE?
I BET.
OH, YES, ONE MORE THING.


KONOKA, ASUNA-CHAN: WE'RE SHORT ON SPACE. SO NEGI-KUN WILL BUNK IN WITH YOU FOR NOW.
UGH
HUH?!
HAT'S FINE.
WE'RE SUPPOSED TO LEARN FROM HIM AND WET NURSE HIM!? THIS IS—
HM HM
AW, HE'D BE LIKE A KID BROTHER.
HOW'S THAT A GOOD THING?!
IT'S SETTLED.
うぐっ…
GRRRR...
むー
HUH
ふいんっ
HMPH


HE'S SO... I DUNNO... WEIRD.
IS SOMETHING ...?
GRRR
YOU'LL BE ON THE COUCH, LITTLE CREEP...
NO BED SHARING! YOU GOT THAT? NONE!
ASUNA, YOU'RE SCARING HIM!
GOOD!
TMP
UH BOY.
NICE GIRL... FOR A PSYCHO.
YOU'LL GET USED TO HER. WE ALL DID.
HERE'S YOUR STUDENT LIST.
OH, THANK YOU.
ARE YOU WORRIED ABOUT YOUR CLASS?
DEPENDS. ARE THEY ALL LIKE ASUNA?
NO! WELL... A FEW. GO ON IN.
...!
WOW.


ざわ YADDA
I WANT ONE.
ざわ YADDA
GOOD MORNING.
ONE, ALL RIGHT
YOUR HAIR!
YOU LIKE?
ざわ YADDA
GOR-GEOUS.
I'M COUNTING ON YOU.
HM...
NOT AGAIN きたか
ALL RIGHT
MEAT 肉
DON'T YOU WANT ONE, KUGIMI?
STOP CALLING ME THAT
超包子
HEE HEE
TEE HEE
AND CHECK OUT THIS LENS!
GUESS SIZE DOES MATTER
SO...THE STUDENTS. NAMES, HOBBIES...
HM...
THOSE ARE...
...MY STUDENTS? I'M OUT OF MY LEAGUE. OR MY MIND.
パラッ FWIP



EMERGENCY CONTACT (PRIMARY)
29. AYAKA YUKIHIRO
CLASS REPRESENTATIVE
EQUESTRIAN CLUB
FLOWER ARRANGEMENT CLUB

25. CHISAME HASEGAWA
NO CLUB ACTIVITIES
GOOD WITH COMPUTERS

21. CHIZURU NABA
ASTRONOMY CLUB

17. SAKURAKO SHIINA
LACROSS TEAM
CHEERLEADER

GRANDAUGHTER OF SCHOOL DEAN
13. KONOKA KONOE
SECRETARY
FORTUNE-TELLING CLUB
LIBRARY CLUB

9. KASUGA MISORA

5. AKO IZUMI
NURSE'S OFFICE
SOCCER TEAM
(NON-SCHOOL ACTIVITY)

1. SAYO AIZAKA
1940~
DON'T CHANGE HER SEATING

30. SATSUKI YOTSUBA
LUNCH REPRESENTATIVE

26. EVANGELINE A.K. MCDOWELL
GO CLUB
TEA CEREMONY CLUB
ASK HER ADVICE IF YOU'RE IN TROUBLE

22. FUKA NARUTAKI
WALKING CLUB
OLDER SISTER

FUKA TWINS

18. MANA TATSUMIYA
BIATHLON
(NON-SCHOOL ACTIVITY)

14. HARUNA SAOTOME
MANGA CLUB
LIBRARY CLUB

10. CHACHAMARU RAKUSO
TEA CEREMONY CLUB
GO CLUB
CALL ENGINEERING (ext. A08-7796) IN CASE OF EMERGENCY

6. AKIRA OKOCHI
SWIM TEAM

2. YUNA AKASHI
BASKETBALL TEAM
PROFESSOR AKASHI'S DAUGHTER

31. ZAZIE RAINYD
MAGIC
SCHOOL ACTIVITY

NODOKA MIYAZAKI
GENERAL LIBRARY COMMITTEE MEMBER
LIBRARIAN
LIBRARY CLUB

23. FUMIKA NARUTAKI
SCHOOL DECOR CLUB
WALKING CLUB

FUMIKA

19. LINGSHEN CHAO
COOKING CLUB
CHINESE MARTIAL ARTS CLUB
ROBOTICS CLUB
CHINESE MEDICINE CLUB
BIO-ENGINEERING CLUB
QUANTUM PHYSICS CLUB (UNIVERSITY)

LINGSHEN CHAO

15 SETSUNA SAKURAZAKI
JAPANESE FENCING
KYOTO SHINMEI STYLE

SETSUNA SAKURAZAKI

11. MADOKA KUGIMIYA
CHEERLEADER

MADOKA

7. KAKIZAKI MISA
CHEERLEADER
CHORUS

3. KAZUMI ASAKU
SCHOOL NEWSPAPER
MAHORA NEWS (ext. 809-

28. NATSUMI MURAKAMI
DRAMA CLUB

24. SATOMI NAKASE
ROBOTICS CLUB (UNIVERSITY
JET PROPULSION CLUB (UNIVERSITY))

20. KAEDE NAGASE
WALKING CLUB
VERY DETERMINED

16. MAKIE SASAKI
GYMNASTICS

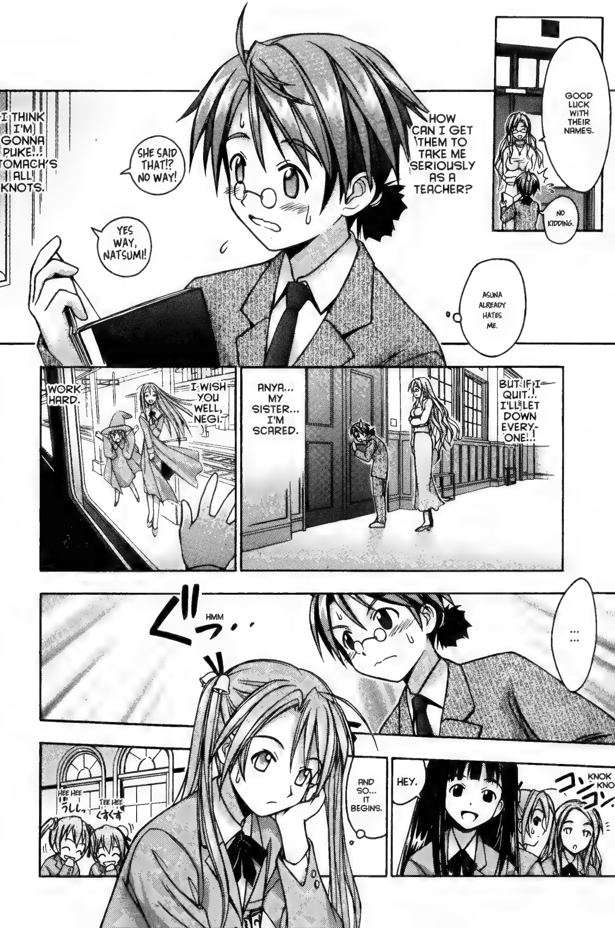
12. FEI KU
CHINESE MARTIAL ARTS GROUP

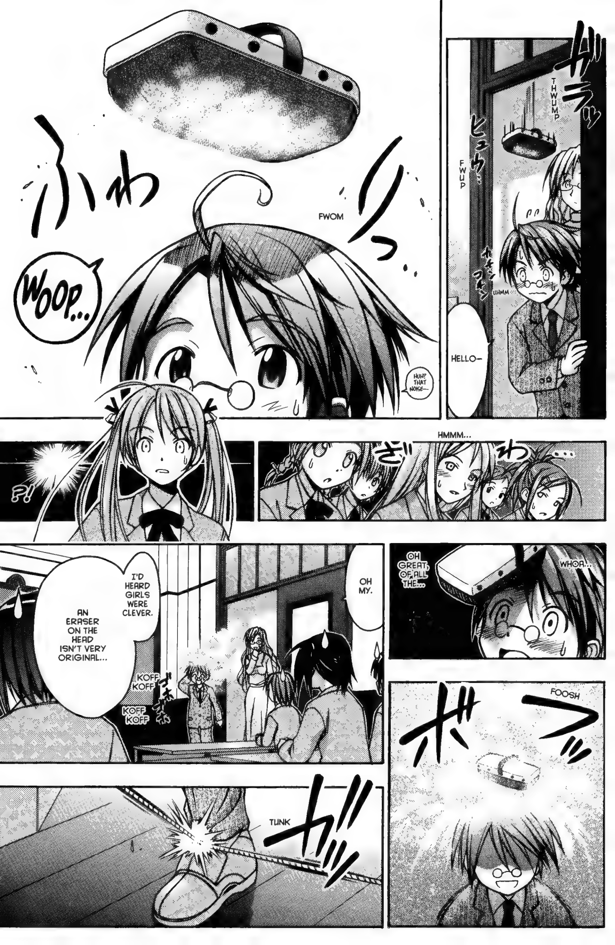
FEI KU

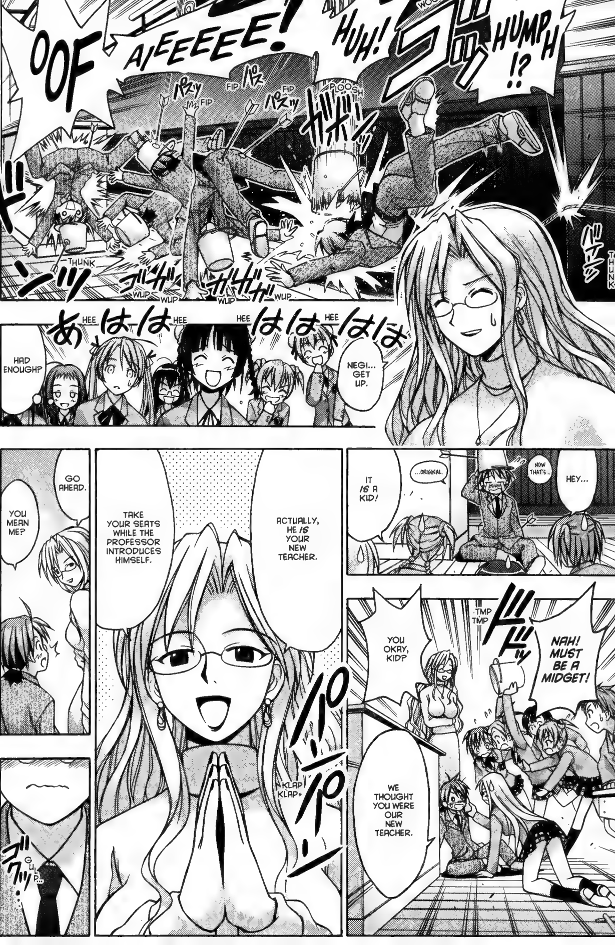
8. ASUNA KAGURAZAKA
ART CLUB

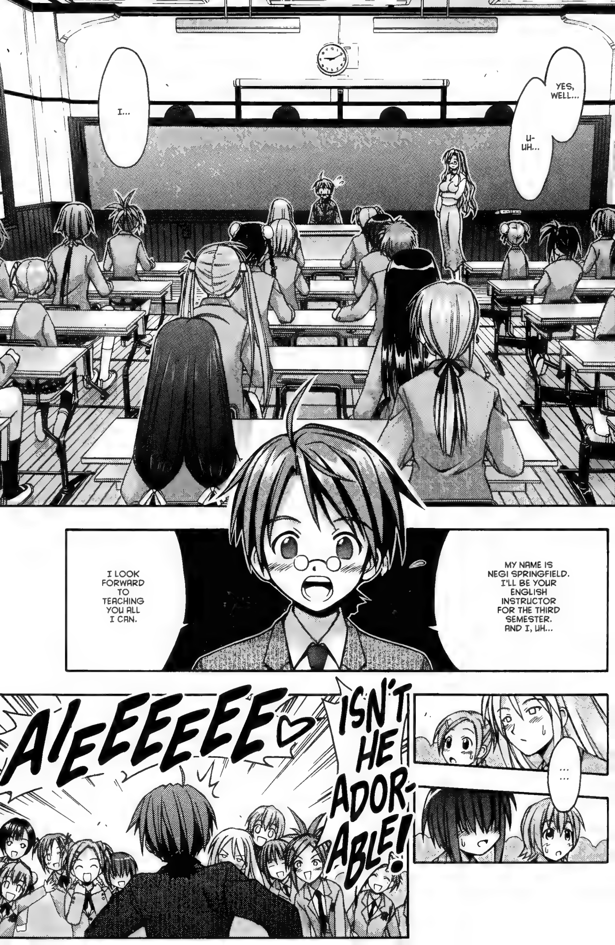
4. YUE AYASE
KID'S LIT CLUB
PHILOSOPHY CLUB
LIBRARY CLUB

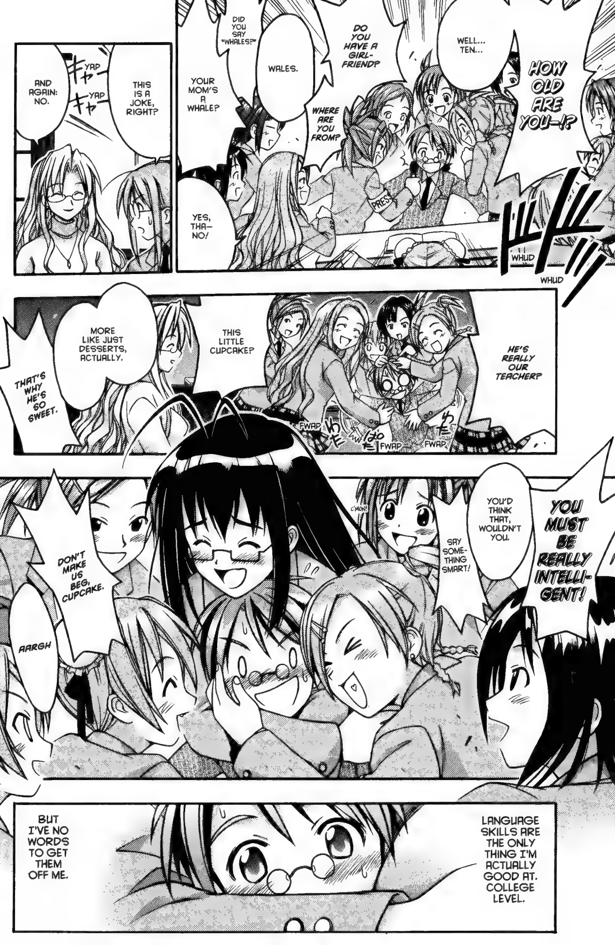
May God speed you, Negi.
Takamichi T. Takahata

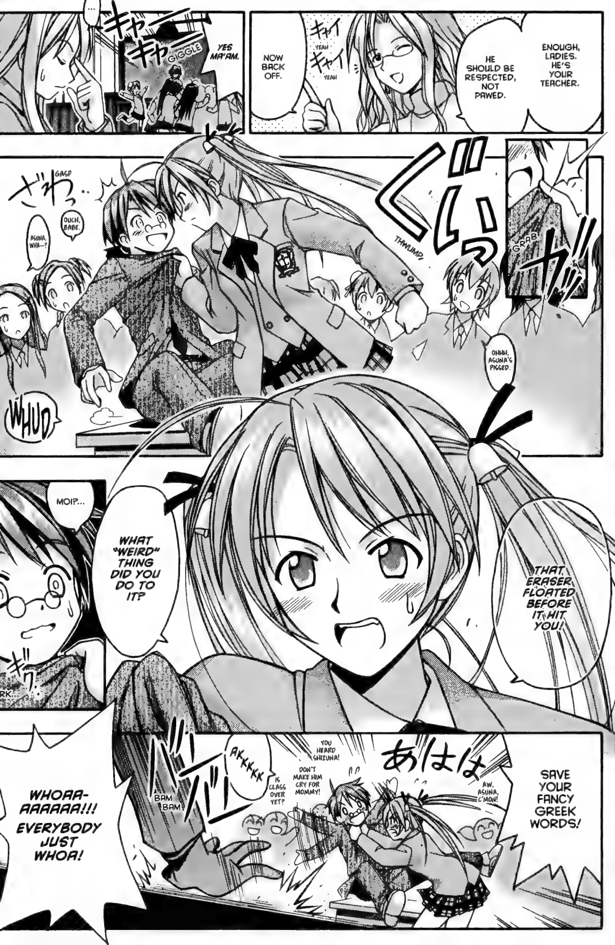

GOOD LUCK WITH THEIR NAMES.
NO KIDDING.
HOW CAN I GET THEM TO TAKE ME SERIOUSLY AS A TEACHER?
ASUNA ALREADY HATES ME.
SHE SAID THAT!? NO WAY!
YES WAY, NATSUMI!
I THINK I'M GONNA PUKE!..! TOMACH'S ALL KNOTS.
BUT IF I QUIT...! I'LL LET DOWN EVERYONE...!
ANYA... MY SISTER... I'M SCARED.
I WISH YOU WELL, NEGI.
WORK HARD.
......
ぐっ... HMM
KNOK KNO
コンコン
HEY.
AND SO... IT BEGINS.
TEE HEE くすくす
HEE HEE うしし

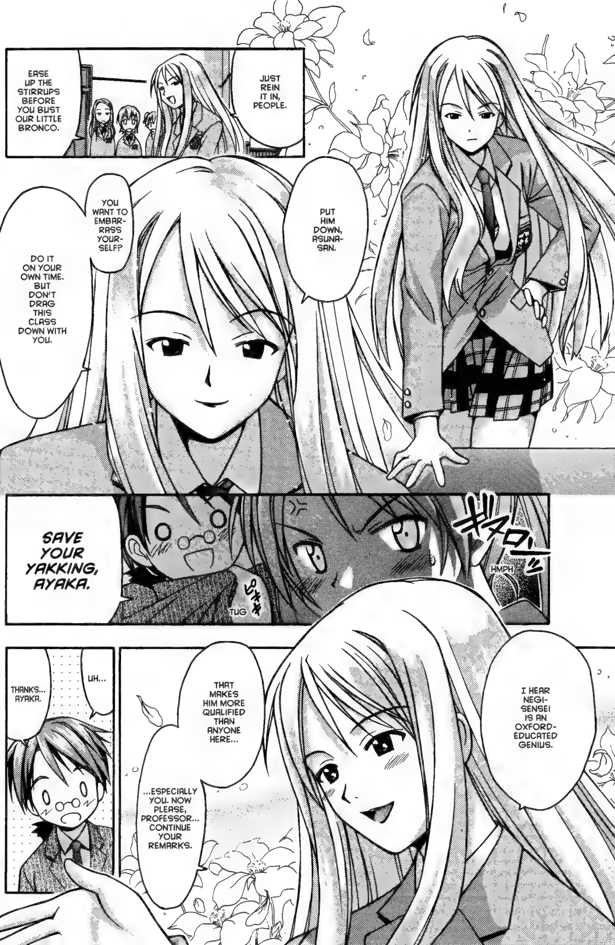

ガラッ
THWUMP
ヒュゥ…
FWUP
カチン コチン
UHMM
HELLO—
ふわ
りっ
FWOM
WOOP…
HUH? THAT NOISE—
HMMM…
ざわ…
?!
WHOA…
OH GREAT, OF ALL THE…
ボフッ
FOOSH
ガッ
TUNK
OH MY.
I'D HEARD GIRLS WERE CLEVER.
AN ERASER ON THE HEAD ISN'T VERY ORIGINAL…
ゴホ ゴホ
KOFF KOFF
KOFF KOFF

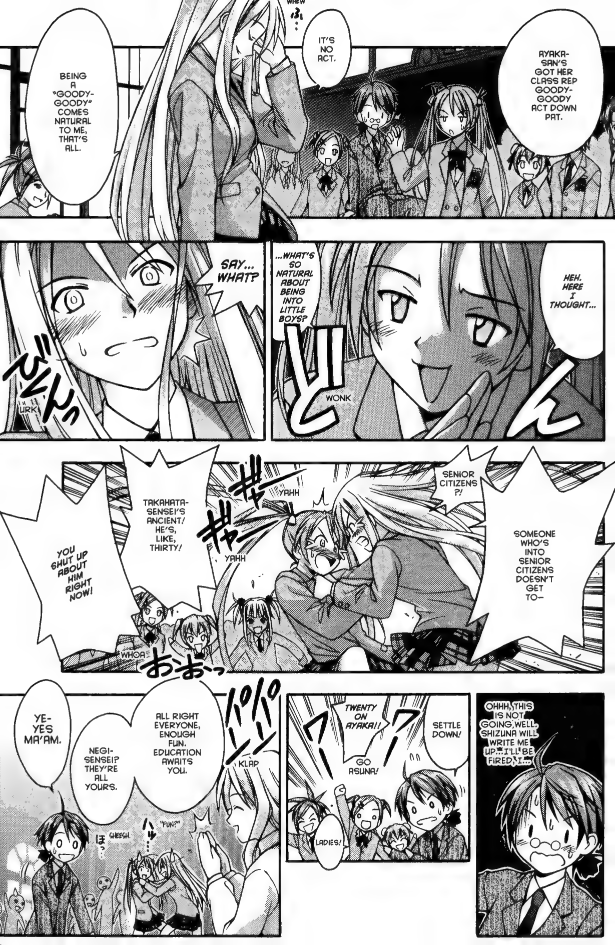

HUMPH !?
ゴロロッ
HUH!
AIEEEEEE!
OOF
バチッ THUNK
ガボッ PLOOSH
パスッ FIP
パス FIP
パスッ FIP
ガガガ WUP WUP
ゴガッ WUP
ドンッ THUNK
ははーはは HEE HEE
NEGI... GET UP.
あはは HEE HEE
HAD ENOUGH?
HEY...
NOW THAT'S...
...ORIGINAL.
IT IS A KID!
ドドッ TMP TMP
NAH! MUST BE A MIDGET!
YOU OKAY, KID?
WE THOUGHT YOU WERE OUR NEW TEACHER.
ACTUALLY, HE IS YOUR NEW TEACHER.
TAKE YOUR SEATS WHILE THE PROFESSOR INTRODUCES HIMSELF.
パーンパン KLAP KLAP
GO AHEAD.
YOU MEAN ME?
ゴクッ GULP...

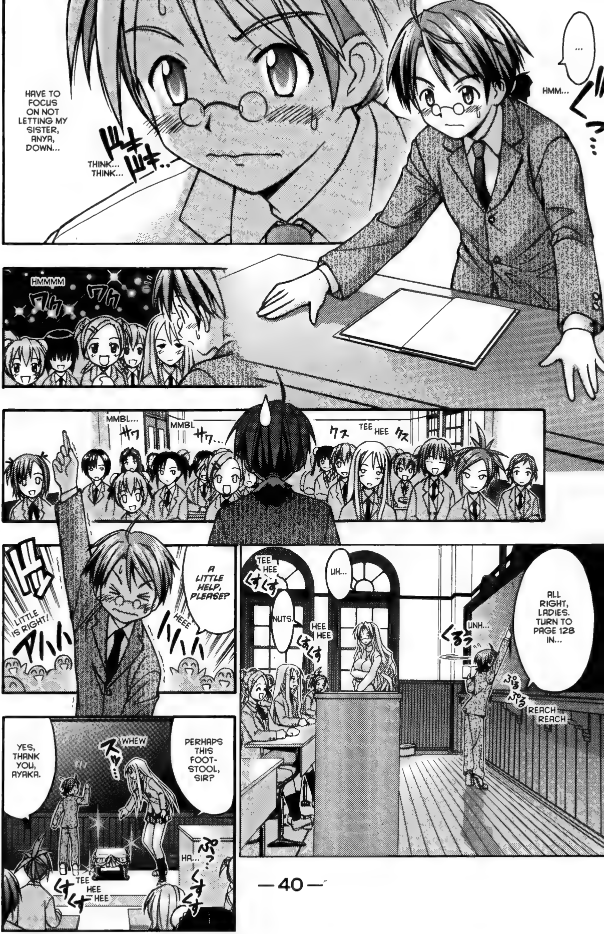

YES, WELL...
U-UH...
I...
MY NAME IS NEGI SPRINGFIELD. I'LL BE YOUR ENGLISH INSTRUCTOR FOR THE THIRD SEMESTER. AND I, UH...
I LOOK FORWARD TO TEACHING YOU ALL I CAN.
ISN'T HE ADORABLE!
AIEEEEEE♡
......

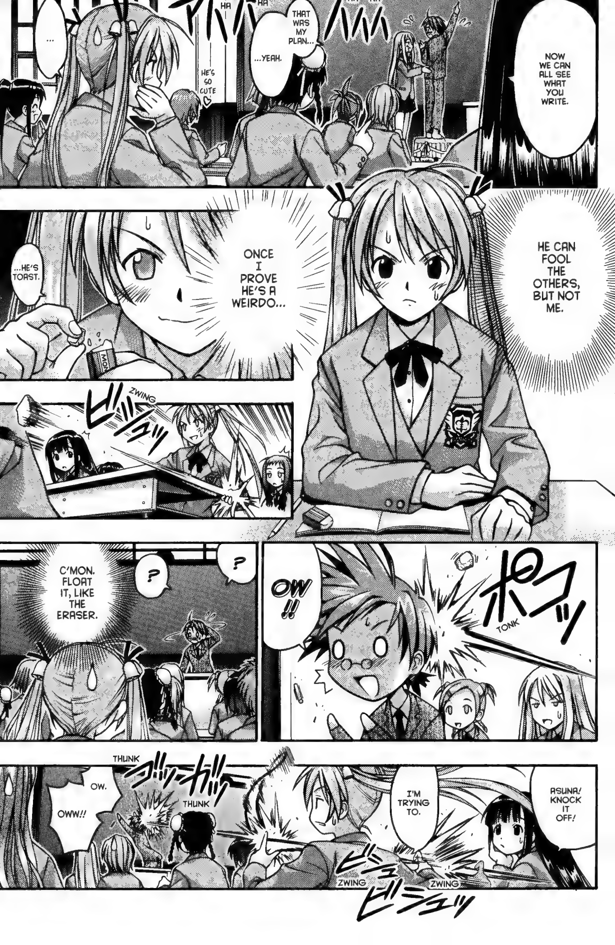

HOW OLD ARE YOU—!?
WELL... TEN...
DO YOU HAVE A GIRLFRIEND?
WHERE ARE YOU FROM?
WALES.
DID YOU SAY "WHALES?"
YOUR MOM'S A WHALE?
YES, THA— NO!
WHUD
WHUD
THIS IS A JOKE, RIGHT?
YAP
YAP
AND AGAIN: NO.
HE'S REALLY OUR TEACHER?
THIS LITTLE CUPCAKE?
MORE LIKE JUST DESSERTS, ACTUALLY.
THAT'S WHY HE'S SO SWEET.
FWAP
FWAP
FWAP
YOU MUST BE REALLY INTELLIGENT!
YOU'D THINK THAT, WOULDN'T YOU.
SAY SOMETHING SMART!
C'MON!
DON'T MAKE US BEG, CUPCAKE.
AARGH
LANGUAGE SKILLS ARE THE ONLY THING I'M ACTUALLY GOOD AT. COLLEGE LEVEL.
BUT I'VE NO WORDS TO GET THEM OFF ME.

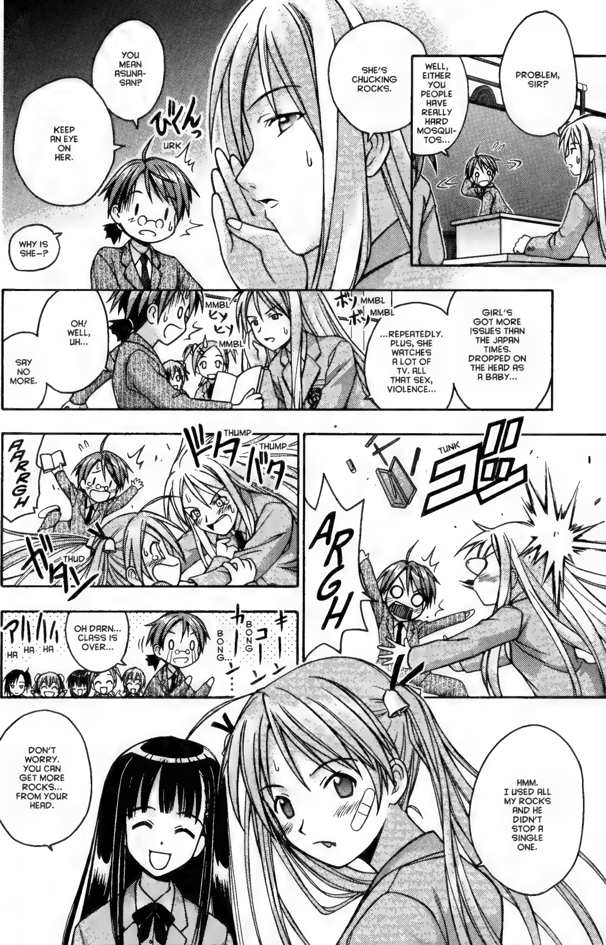

ENOUGH, LADIES. HE'S YOUR TEACHER.
HE SHOULD BE RESPECTED, NOT PAWED.
キャイ YEAH
キャイ YEAH
NOW BACK OFF.
YES MA'AM.
キャーキャー
GIGGLE
...
ぐいっ
GRAB
ガッ!!
THWUMP
OUCH, BABE.
ざわっ..
GASP
ASUNA, WHA--?
OHHH, ASUNA'S PISSED.
WHUD
THAT ERASER FLOATED BEFORE IT HIT YOU!
WHAT "WEIRD" THING DID YOU DO TO IT?
MOI?...
ギク
RK..
SAVE YOUR FANCY GREEK WORDS!
AW, ASUNA, C'MON!
あはは
YOU HEARD SHIZUNA!
DON'T MAKE HIM CRY FOR MOMMY!
IS CLASS OVER YET?
AKKKKKK
バンバン
BAM BAM
WHOAA-AAAAAA!!! EVERYBODY JUST WHOA!

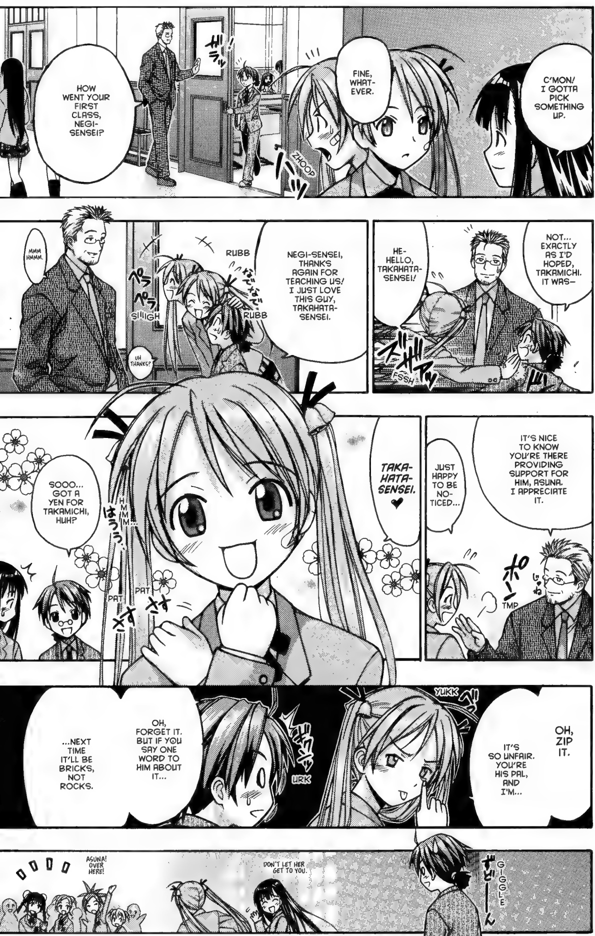

JUST REIN IT IN, PEOPLE.
EASE UP THE STIRRUPS BEFORE YOU BUST OUR LITTLE BRONCO.
PUT HIM DOWN, ASUNA-SAN.
YOU WANT TO EMBARRASS YOURSELF?
DO IT ON YOUR OWN TIME. BUT DON'T DRAG THIS CLASS DOWN WITH YOU.
ギヌロッ
HMPH
ピキ
TUG
SAVE YOUR YAKKING, AYAKA.
I HEAR NEGI-SENSEI IS AN OXFORD-EDUCATED GENIUS.
THAT MAKES HIM MORE QUALIFIED THAN ANYONE HERE...
...ESPECIALLY YOU. NOW PLEASE, PROFESSOR... CONTINUE YOUR REMARKS.
UH...
THANKS... AYAKA.

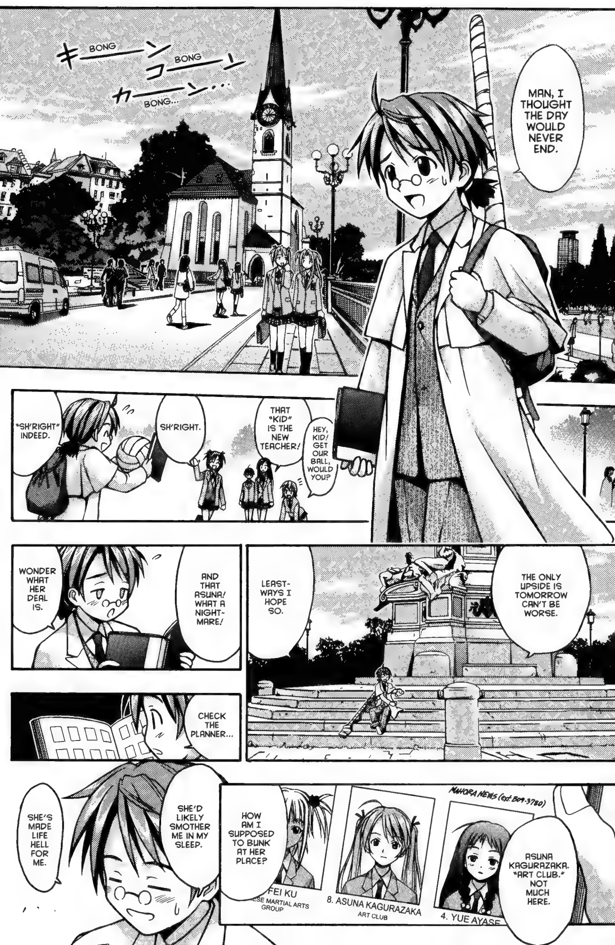

AYAKA-SAN'S GOT HER CLASS REP GOODY-GOODY ACT DOWN PAT.
IT'S NO ACT.
WHEW ふ…
BEING A "GOODY-GOODY" COMES NATURAL TO ME, THAT'S ALL.
HEH. HERE I THOUGHT...
...WHAT'S SO NATURAL ABOUT BEING INTO LITTLE BOYS?
どん WONK
SAY... WHAT?
びくんっ URK
SOMEONE WHO'S INTO SENIOR CITIZENS DOESN'T GET TO—
SENIOR CITIZENS ?!
ギャー YAHH
ギャー YAHH
TAKAHATA-SENSEI'S ANCIENT! HE'S, LIKE, THIRTY!
YOU SHUT UP ABOUT HIM RIGHT NOW!
おおっ WHOA
OHHH, THIS IS NOT GOING WELL. SHIZUNA WILL WRITE ME UP... I'LL BE FIRED, I...
SETTLE DOWN!
ワー ワー
TWENTY ON AYAKA!!
GO ASUNA!
LADIES!
パパーン KLAP
ALL RIGHT EVERYONE, ENOUGH FUN. EDUCATION AWAITS YOU.
NEGI-SENSEI? THEY'RE ALL YOURS.
YE-YES MA'AM.
ハッ… "FUN?"
ほっ… SHEESH.

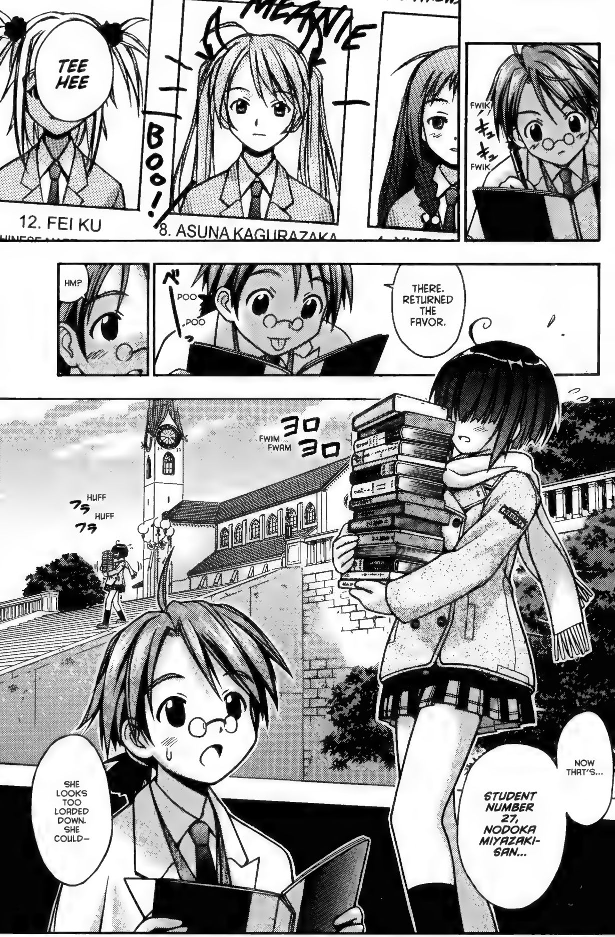

...
HMM...
くっ...
HAVE TO FOCUS ON NOT LETTING MY SISTER, ANYA, DOWN...
ドキ ドキ...
THINK... THINK...
HMMMM ワク ワク
TEE HEE クス クス
MMBL... サワ
MMBL サワ...
ALL RIGHT, LADIES. TURN TO PAGE 128 IN...
UNH... くるっ
ぷるぷる
REACH REACH
UH...
TEE HEE くすくす
NUTS.
HEE HEE くすくす
A LITTLE HELP, PLEASE?
HEEE ハハハ
LITTLE IS RIGHT! アハハ
ドッ
PERHAPS THIS FOOT-STOOL, SIR?
WHEW スッ...
YES, THANK YOU, AYAKA.
HA... ぷっ... くすくす
TEE HEE HEE くすくす

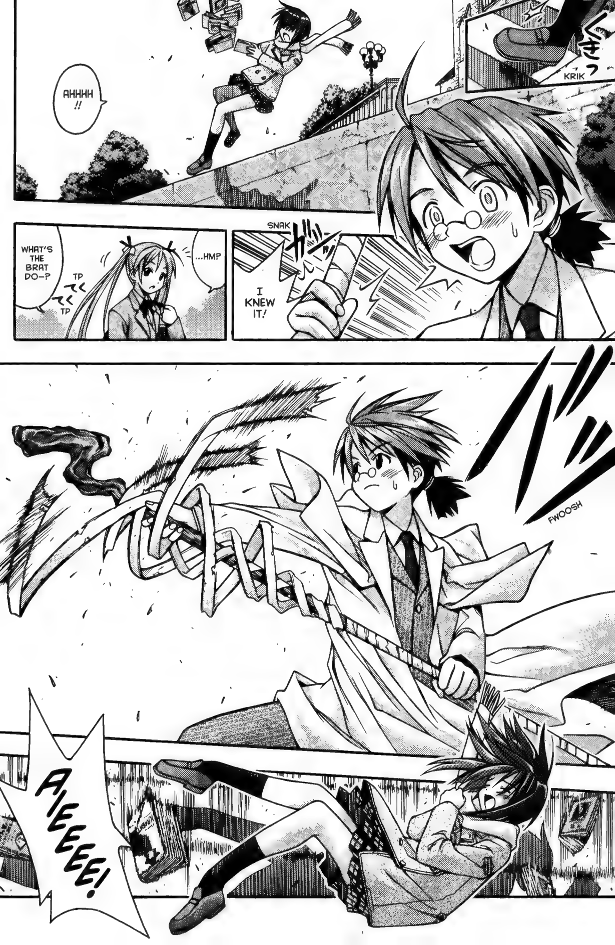

NOW WE CAN ALL SEE WHAT YOU WRITE.
ハハハ
HA
HA
THAT WAS MY PLAN...
...YEAH.
HE'S SO CUTE ♡
...
HE CAN FOOL THE OTHERS, BUT NOT ME.
ONCE I PROVE HE'S A WEIRDO...
...HE'S TOAST.
ZWING
ビシュッ
ポコッ
TONK
OW!!
?
?
C'MON. FLOAT IT, LIKE THE ERASER.
ASUNA! KNOCK IT OFF!
I'M TRYING TO.
ビシュ
ZWING
ビシュッ
ZWING
THUNK
ゴッ ガッ
THUNK
OW.
OWW!!

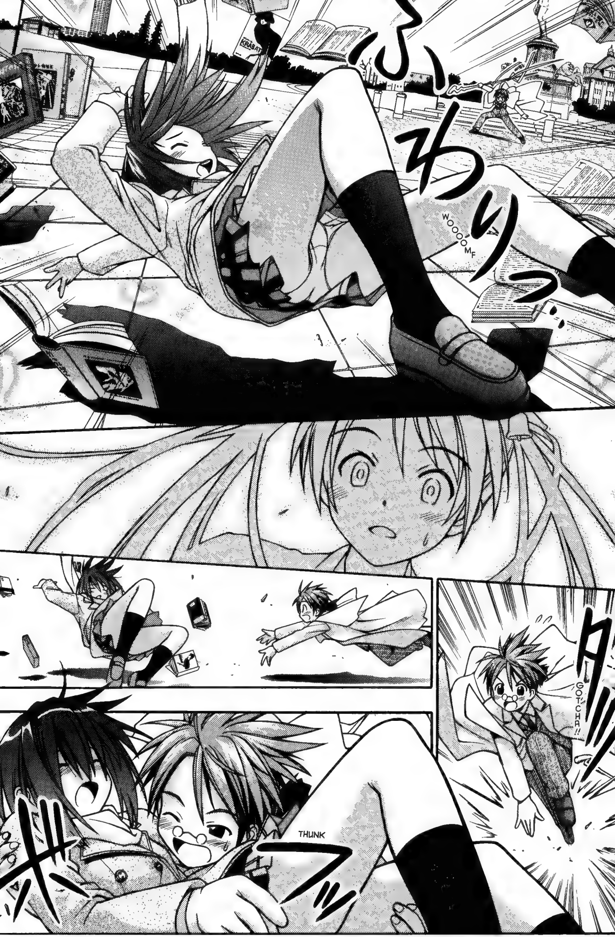

PROBLEM, SIR?
WELL, EITHER YOU PEOPLE HAVE REALLY HARD MOSQUITOS...
SHE'S CHUCKING ROCKS.
KEEP AN EYE ON HER.
びくんっ URK
YOU MEAN ASUNA-SAN?
WHY IS SHE–?
GIRL'S GOT MORE ISSUES THAN THE JAPAN TIMES. DROPPED ON THE HEAD AS A BABY...
...REPEATEDLY. PLUS, SHE WATCHES A LOT OF TV. ALL THAT SEX, VIOLENCE...
ボソ MMBL ボソ MMBL
ヒソ ヒソ MMBL
OH! WELL, UH...
SAY NO MORE.
ゴッ TUNK
ARGH
ドタ バタ THUMP THUMP
AARRGH
ガタン THUD
キーンコーン BONG
カーン BONG...
OH DARN... CLASS IS OVER...
アハハハ HA HA HA
HMM. I USED ALL MY ROCKS AND HE DIDN'T STOP A SINGLE ONE.
DON'T WORRY. YOU CAN GET MORE ROCKS... FROM YOUR HEAD.

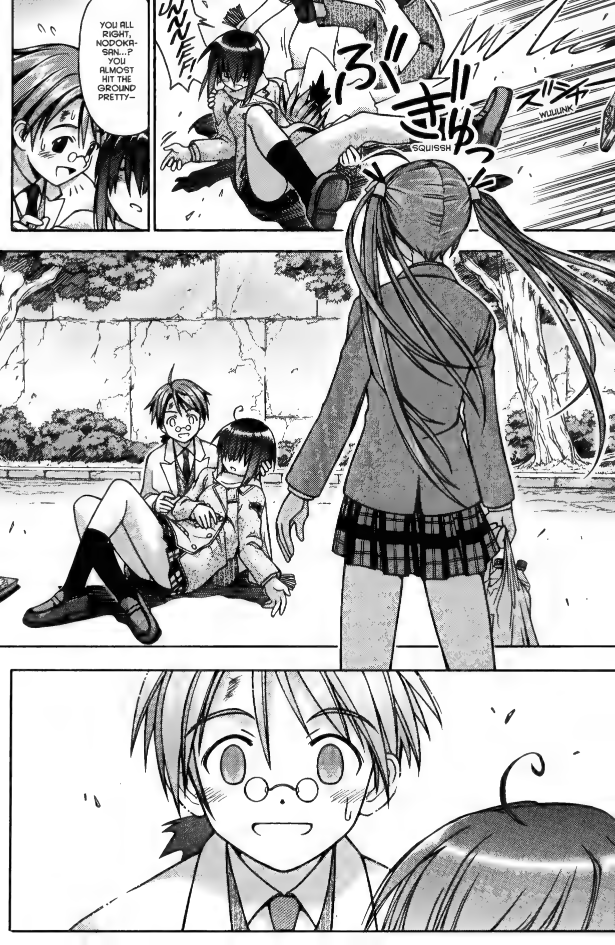

C'MON! I GOTTA PICK SOMETHING UP.
FINE, WHATEVER.
ZHOOP
ガラッ
HOW WENT YOUR FIRST CLASS, NEGI-SENSEI?
NOT... EXACTLY AS I'D HOPED, TAKAMICHI. IT WAS—
HE-HELLO, TAKAHATA-SENSEI!
ズザァッ
FSSH
NEGI-SENSEI, THANKS AGAIN FOR TEACHING US! I JUST LOVE THIS GUY, TAKAHATA-SENSEI.
RUBB
なでなで
RUBB
ペラペラ
SIIIGH
UH THANKS?
MMM HMMM.
IT'S NICE TO KNOW YOU'RE THERE PROVIDING SUPPORT FOR HIM, ASUNA. I APPRECIATE IT.
JUST HAPPY TO BE NOTICED...
ポーン
TMP
TAKAHATA-SENSEI. ❤
はうう、
HMMM...
SOOO... GOT A YEN FOR TAKAMICHI, HUH?
さすさす
PAT PAT
OH, ZIP IT.
IT'S SO UNFAIR. YOU'RE HIS PAL, AND I'M...
YUKK
ギクッ
URK
OH, FORGET IT. BUT IF YOU SAY ONE WORD TO HIM ABOUT IT...
...NEXT TIME IT'LL BE BRICKS, NOT ROCKS.
ずどーん
GIGGLE
DON'T LET HER GET TO YOU.
ASUNA! OVER HERE!

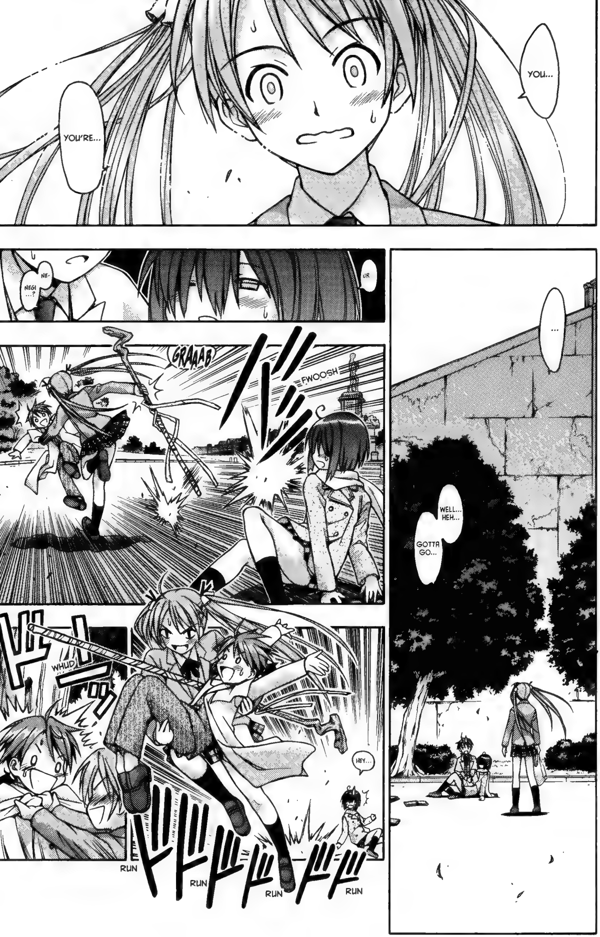

キーン BONG
コーン BONG
カーン… BONG...
MAN, I THOUGHT THE DAY WOULD NEVER END.
HEY, KID! GET OUR BALL, WOULD YOU?
THAT "KID" IS THE NEW TEACHER!
SH'RIGHT.
"SH'RIGHT" INDEED.
THE ONLY UPSIDE IS TOMORROW CAN'T BE WORSE.
LEASTWAYS I HOPE SO.
AND THAT ASUNA! WHAT A NIGHTMARE!
WONDER WHAT HER DEAL IS.
CHECK THE PLANNER...
MAHORA NEWS (ext. 809-3780)
ASUNA KAGURAZAKA. "ART CLUB." NOT MUCH HERE.
4. YUE AYASE
8. ASUNA KAGURAZAKA
ART CLUB
FEI KU
ESE MARTIAL ARTS GROUP
HOW AM I SUPPOSED TO BUNK AT HER PLACE?
SHE'D LIKELY SMOTHER ME IN MY SLEEP.
SHE'S MADE LIFE HELL FOR ME.

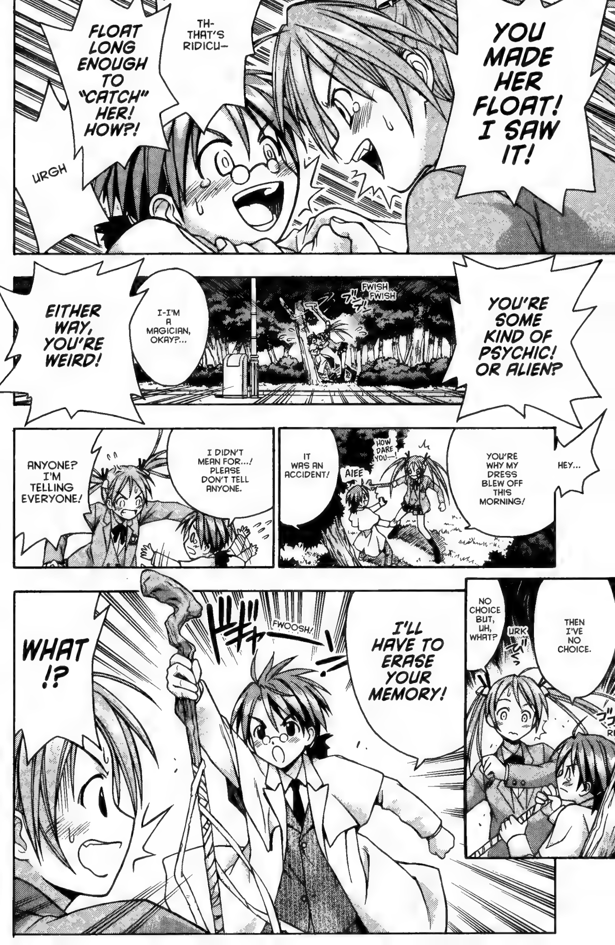

FWIK
キュ
キュ
FWIK
MEANIE
BOO!
8. ASUNA KAGURAZAKA
TEE HEE
12. FEI KU
THERE. RETURNED THE FAVOR.
ベー
POO
POO
HM?
ヨロ
ヨロ
FWIM
FWAM
フラ
HUFF
フラ
HUFF
NOW THAT'S...
STUDENT NUMBER 27, NODOKA MIYAZAKI-SAN...
SHE LOOKS TOO LOADED DOWN. SHE COULD–

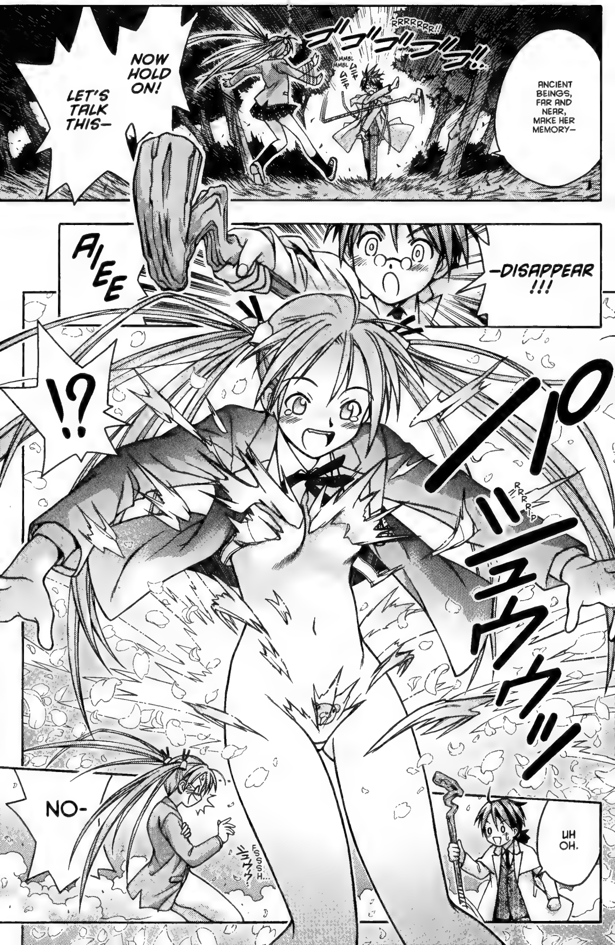

くきっ
KRIK
AHHHH!!
SNAK
ガッ
I KNEW IT!
...HM?
WHAT'S THE BRAT DO-?
TP
てく
てく
TP
FWOOSH
AIEEEE!

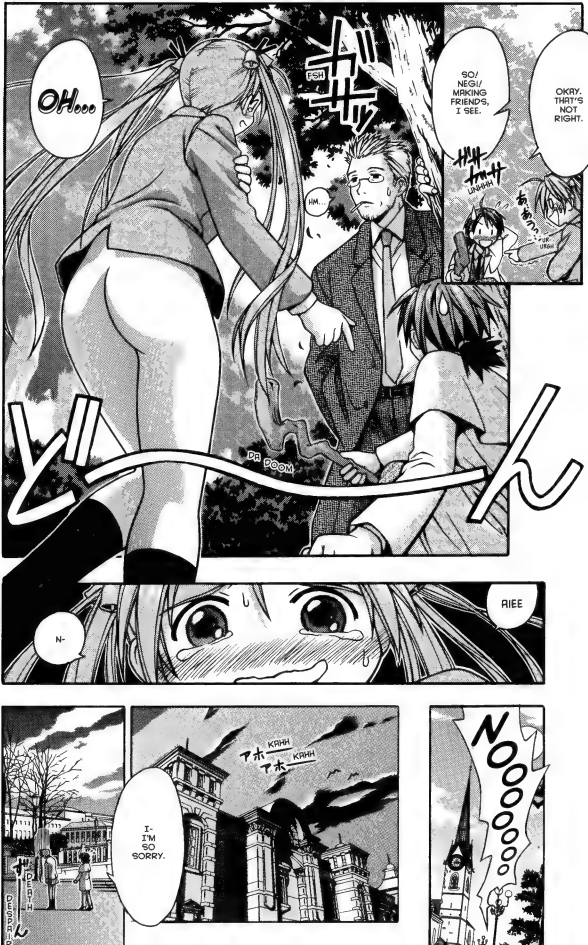

KRABAT
ふわりっ
WOOOOMF
ガ!!
GOTCHA!!
ボフ
THUNK

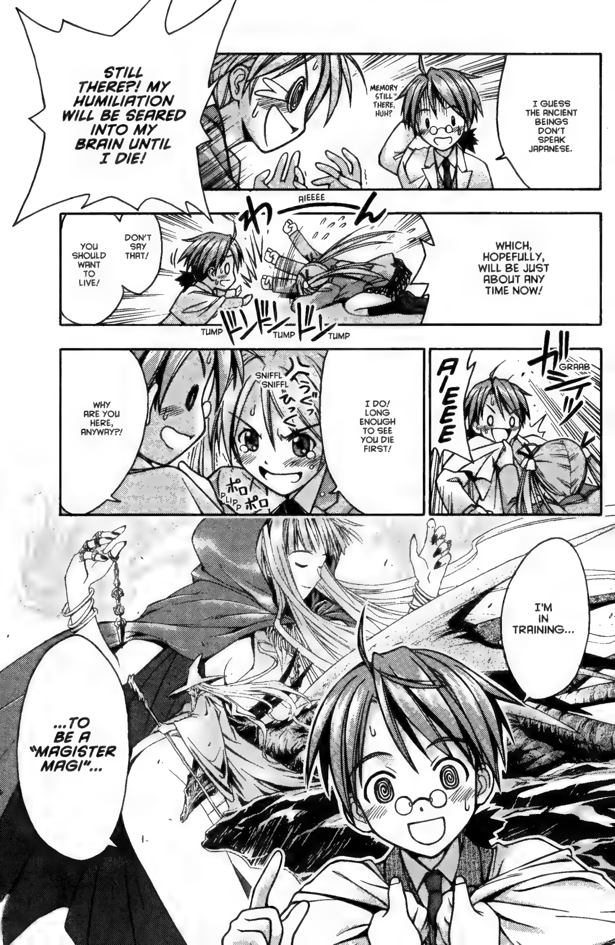

ズシャー
WUUUNK
ぎゅっ
SQUISSH
ろ゛
UNNEFF!
YOU ALL RIGHT, NODOKA-SAN...? YOU ALMOST HIT THE GROUND PRETTY—

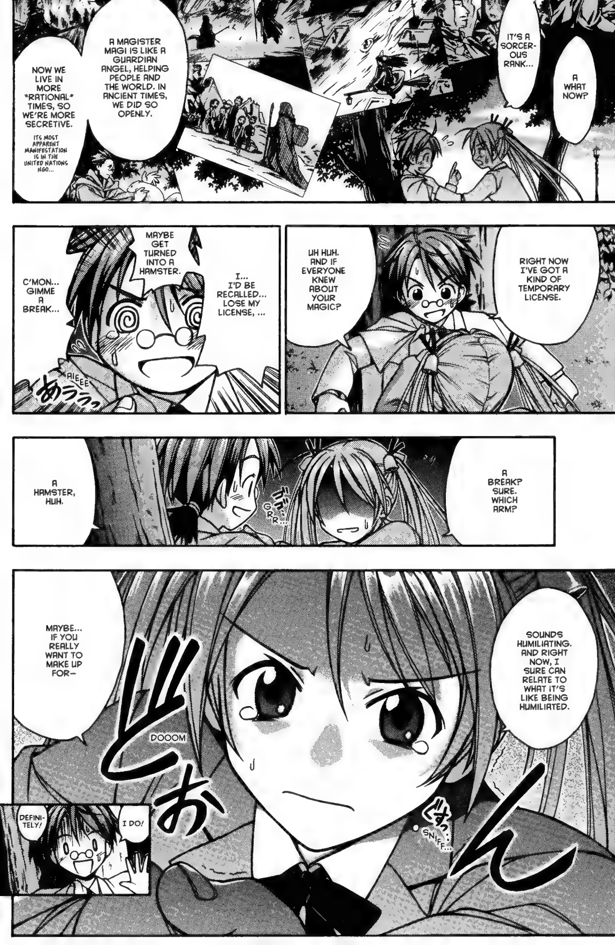

YOU...
YOU'RE...
...
WELL... HEH...
GOTTA GO...
UR
NE- NEGI ...?
GRAAAB
FWOOSH
WHUD
HEY...
RUN
RUN
RUN
RUN

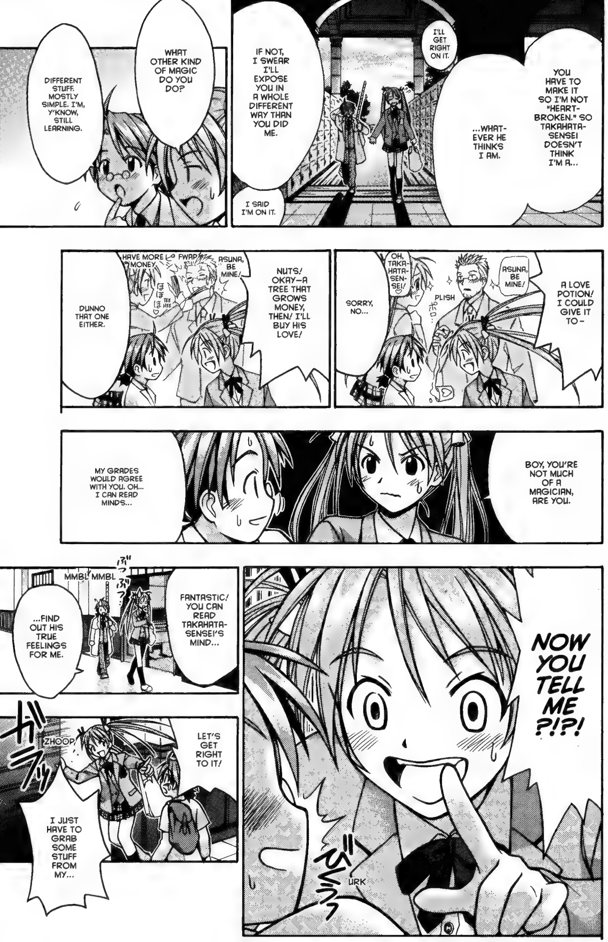

YOU MADE HER FLOAT! I SAW IT!
TH- THAT'S RIDICU—
FLOAT LONG ENOUGH TO "CATCH" HER! HOW?!
URGH
YOU'RE SOME KIND OF PSYCHIC! OR ALIEN?
FWISH FWISH
I-I'M A MAGICIAN, OKAY?...
EITHER WAY, YOU'RE WEIRD!
HEY...
YOU'RE WHY MY DRESS BLEW OFF THIS MORNING!
HOW DARE YOU—!
AIEE
IT WAS AN ACCIDENT!
I DIDN'T MEAN FOR...! PLEASE DON'T TELL ANYONE.
ANYONE? I'M TELLING EVERYONE!
THEN I'VE NO CHOICE.
URK
NO CHOICE BUT, UH, WHAT?
I'LL HAVE TO ERASE YOUR MEMORY!
FWOOSH!
WHAT!?

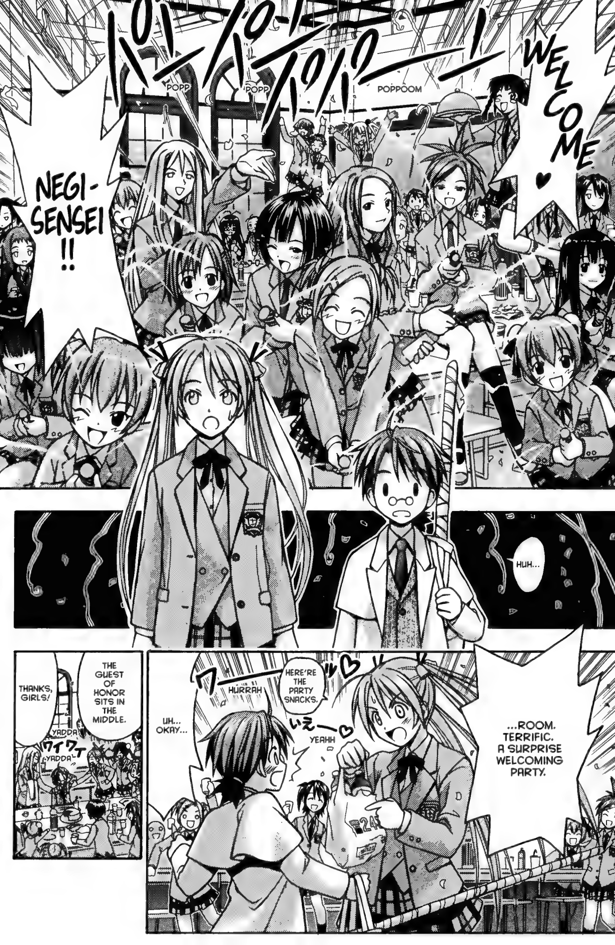

ANCIENT BEINGS, FAR AND NEAR, MAKE HER MEMORY—
ゴゴゴゴッ!!
RRRRRRRR!!
MMBL MMBL
ムニャ ムニャ
NOW HOLD ON!
LET'S TALK THIS—
—DISAPPEAR!!!
AIEE
パジュウウッ
RRRRIP
!?
UH OH.
NO-
シュウウ…
FSSSH...

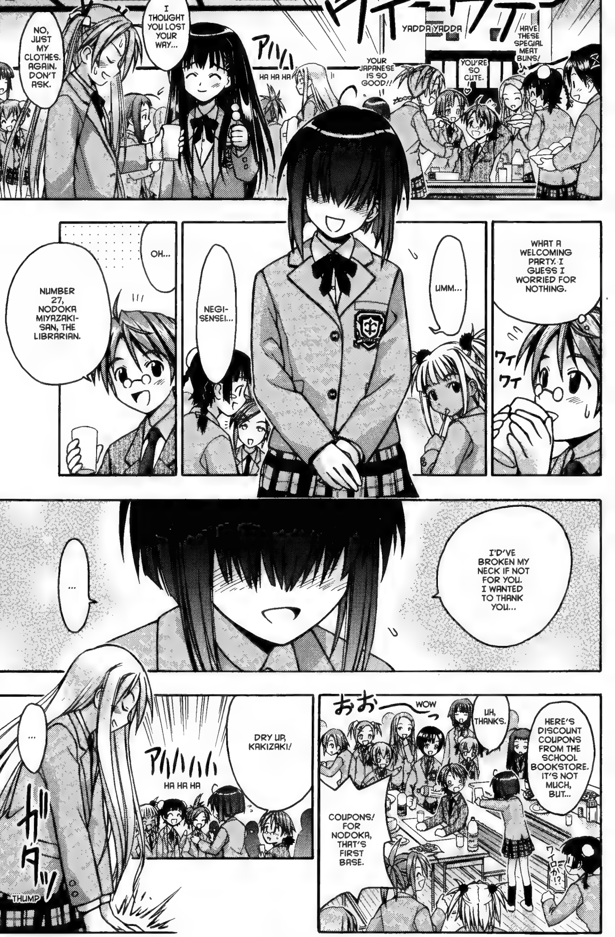

OKAY. THAT'S NOT RIGHT.
SO! NEGI! MAKING FRIENDS, I SEE.
UNHHH
あ、あっっ…
UR-URGH
FSH
OH...
HM...
DA DOOM
AIEE
N-
NOOOOOOOO
アホー KAHH
アホー KAHH
I- I'M SO SORRY.
DEATH
DESPAIR

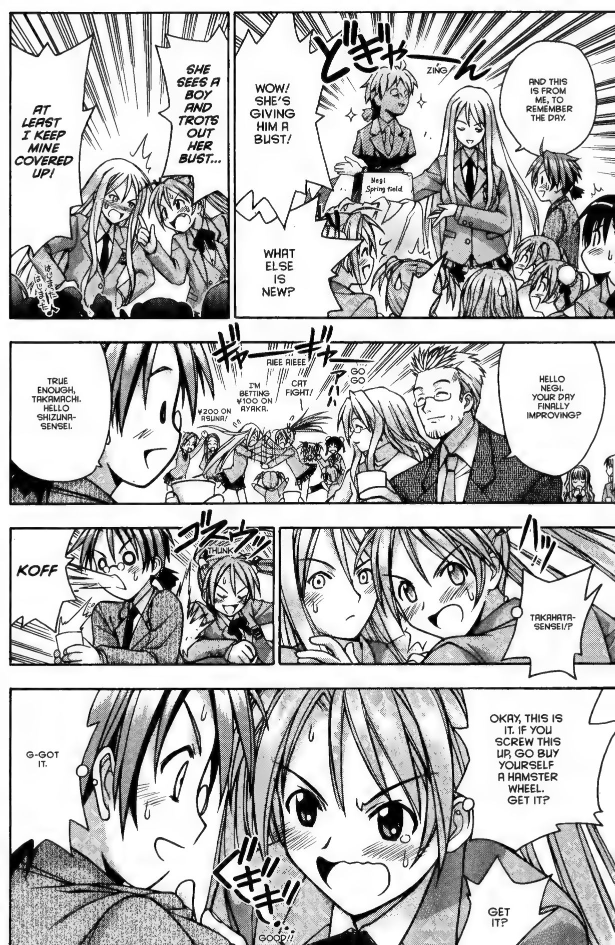

I GUESS THE ANCIENT BEINGS DON'T SPEAK JAPANESE.
MEMORY STILL THERE, HUH?
STILL THERE?! MY HUMILIATION WILL BE SEARED INTO MY BRAIN UNTIL I DIE!
わーん
AIEEEE
WHICH, HOPEFULLY, WILL BE JUST ABOUT ANY TIME NOW!
DON'T SAY THAT!
YOU SHOULD WANT TO LIVE!
ドンドンドン
TUMP
TUMP
TUMP
ガシィッ
GRAAB
AIEEE
I DO! LONG ENOUGH TO SEE YOU DIE FIRST!
うぐっ
ひっく
SNIFFL
SNIFFL
ポロ
ポロ
PLIPP
WHY ARE YOU HERE, ANYWAY?!
I'M IN TRAINING...
...TO BE A "MAGISTER MAGI"...

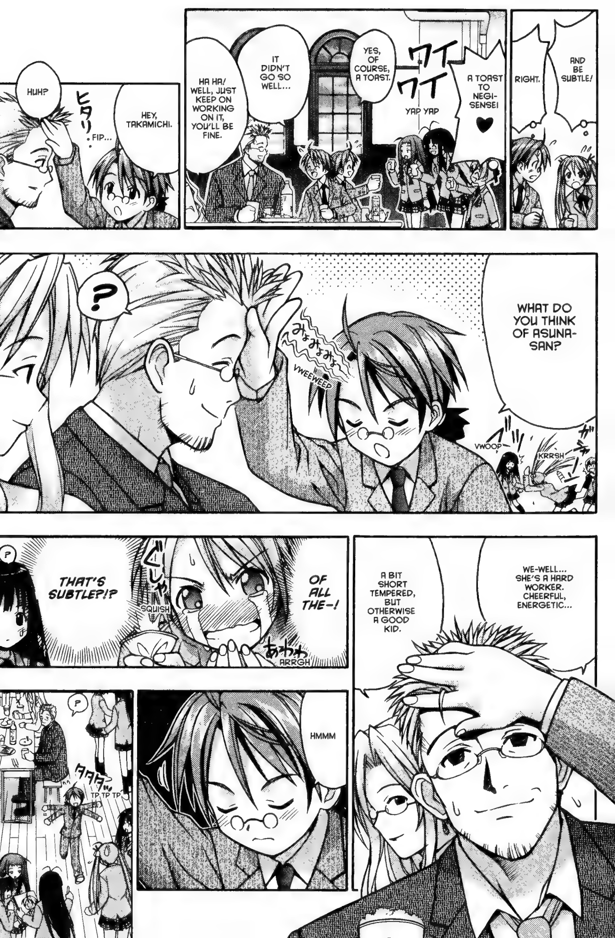

IT'S A SORCEROUS RANK...
A WHAT NOW?
A MAGISTER MAGI IS LIKE A GUARDIAN ANGEL, HELPING PEOPLE AND THE WORLD. IN ANCIENT TIMES, WE DID SO OPENLY.
NOW WE LIVE IN MORE "RATIONAL" TIMES, SO WE'RE MORE SECRETIVE.
ITS MOST APPARENT MANIFESTATION IS IN THE UNITED NATIONS NGO...
RIGHT NOW I'VE GOT A KIND OF TEMPORARY LICENSE.
UH HUH. AND IF EVERYONE KNEW ABOUT YOUR MAGIC?
I... I'D BE RECALLED... LOSE MY LICENSE, ...
MAYBE GET TURNED INTO A HAMSTER.
C'MON... GIMME A BREAK...
あううっ
AIEEE
A HAMSTER, HUH.
ゴゴ
GRR...
A BREAK? SURE. WHICH ARM?
SOUNDS HUMILIATING. AND RIGHT NOW, I SURE CAN RELATE TO WHAT IT'S LIKE BEING HUMILIATED.
どぉん
DOOOM
ぐすっ
SNIFF...
MAYBE... IF YOU REALLY WANT TO MAKE UP FOR—
I DO!
DEFINITELY!

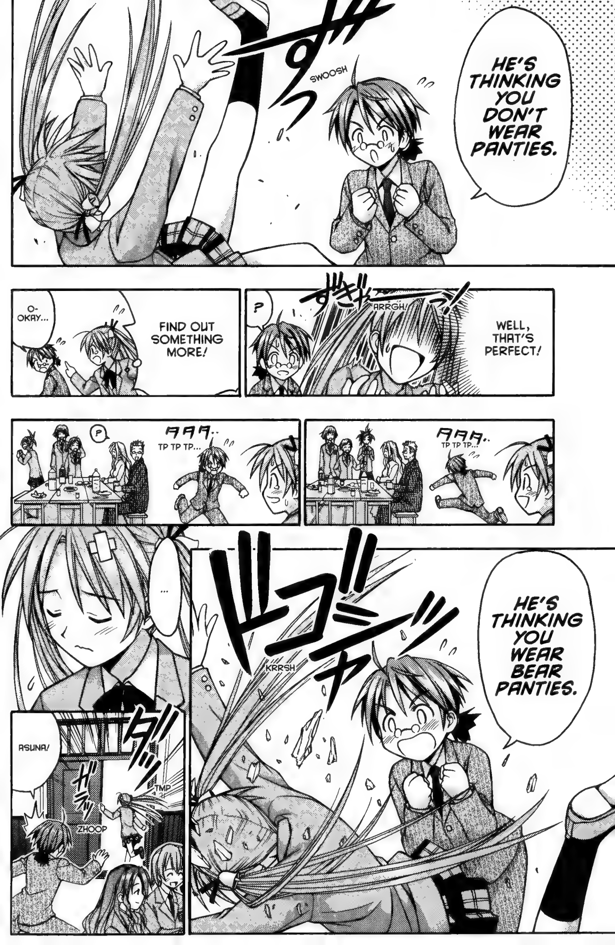

YOU HAVE TO MAKE IT SO I'M NOT "HEART-BROKEN." SO TAKAHATA-SENSEI DOESN'T THINK I'M A...
...WHATEVER HE THINKS I AM.
I'LL GET RIGHT ON IT.
IF NOT, I SWEAR I'LL EXPOSE YOU IN A WHOLE DIFFERENT WAY THAN YOU DID ME.
I SAID I'M ON IT.
WHAT OTHER KIND OF MAGIC DO YOU DO?
DIFFERENT STUFF. MOSTLY SIMPLE. I'M, Y'KNOW, STILL LEARNING.
A LOVE POTION! I COULD GIVE IT TO –
ASUNA, BE MINE!
OH, TAKAHATA-SENSEI!
PLISH
SORRY, NO...
NUTS! OKAY—A TREE THAT GROWS MONEY, THEN! I'LL BUY HIS LOVE!
ASUNA, BE MINE!
FWAP
HAVE MORE MONEY
ほほほ
TEE HEE
DUNNO THAT ONE EITHER.
BOY, YOU'RE NOT MUCH OF A MAGICIAN, ARE YOU.
MY GRADES WOULD AGREE WITH YOU. OH... I CAN READ MINDS...
NOW YOU TELL ME?!?!
URK
FANTASTIC! YOU CAN READ TAKAHATA-SENSEI!'S MIND...
ぶつぶつ
MMBL MMBL
...FIND OUT HIS TRUE FEELINGS FOR ME.
ガラッ
ZHOOP
LET'S GET RIGHT TO IT!
I JUST HAVE TO GRAB SOME STUFF FROM MY...

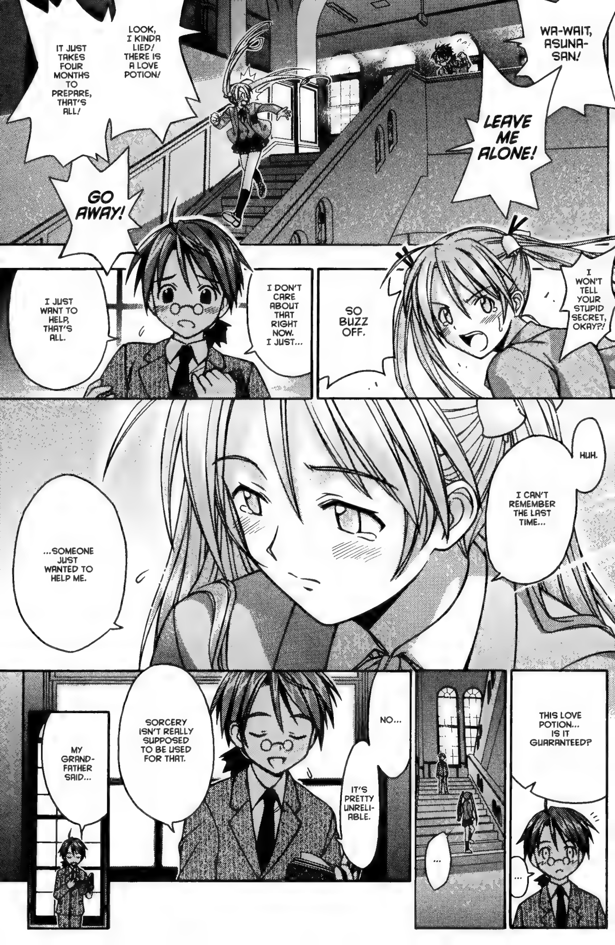

パン
POPP
パーン
POPP
パパーーー!
POPPOOM
WELCOME ♥
NEGI-SENSEI!!
HUH...
...ROOM. TERRIFIC. A SURPRISE WELCOMING PARTY.
HERE'RE THE PARTY SNACKS.
ワーー ♡
HURRAH
いえー ♡
YEAHH
UH... OKAY...
THE GUEST OF HONOR SITS IN THE MIDDLE.
THANKS, GIRLS!
ワイワイ
YADDA
YADDA

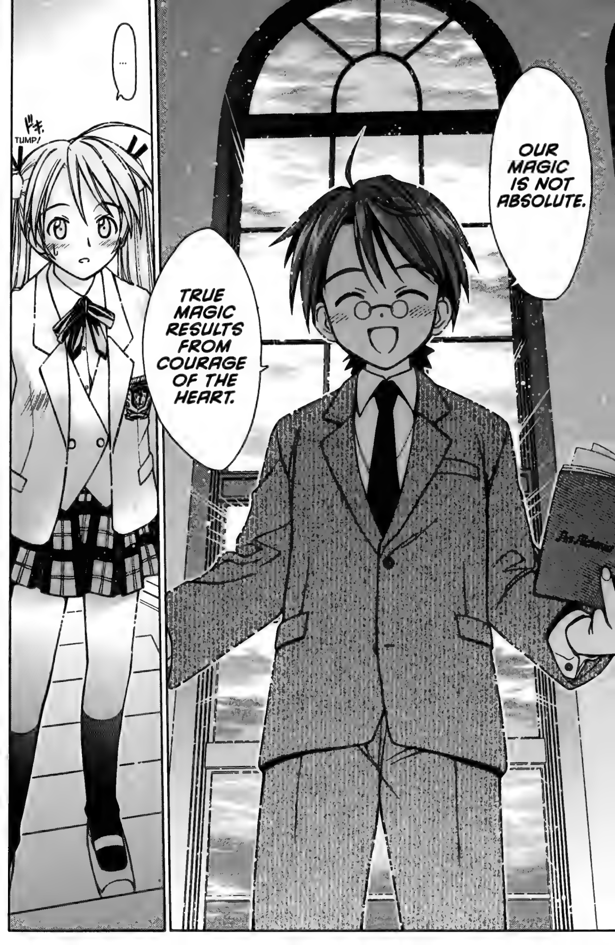

HAVE THESE SPECIAL MEAT BUNS!
YOU'RE SO CUTE.
YADDA YADDA
YOUR JAPANESE IS SO GOOD!!
アハハ
HA HA HA
I THOUGHT YOU LOST YOUR WAY...
NO, JUST MY CLOTHES. AGAIN. DON'T ASK.
WHAT A WELCOMING PARTY. I GUESS I WORRIED FOR NOTHING.
ワイ ワイ
UMM...
NEGI-SENSEI...
OH...
NUMBER 27, NODOKA MIYAZAKI-SAN, THE LIBRARIAN.
I'D'VE BROKEN MY NECK IF NOT FOR YOU. I WANTED TO THANK YOU...
...
HERE'S DISCOUNT COUPONS FROM THE SCHOOL BOOKSTORE. IT'S NOT MUCH, BUT...
UH, THANKS.
おおー
WOW
ワイロか!?
COUPONS! FOR NODOKA, THAT'S FIRST BASE.
DRY UP, KAKIZAKI!
アハハハ
HA HA HA
...
ガタッ
THUMP

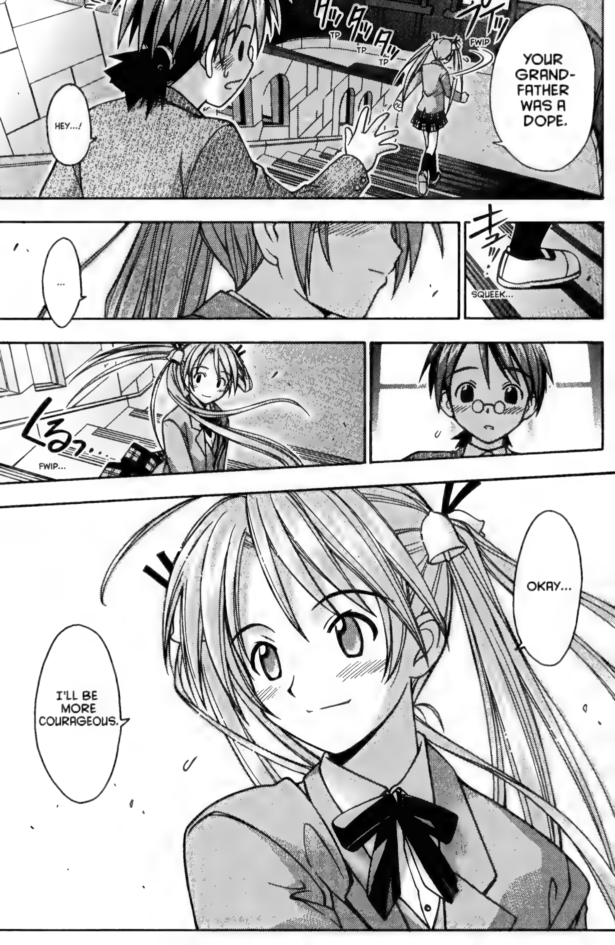

どぎゃーん
ZING
AND THIS IS FROM ME, TO REMEMBER THE DAY.
Negi Springfield
WOW! SHE'S GIVING HIM A BUST!
WHAT ELSE IS NEW?
SHE SEES A BOY AND TROTS OUT HER BUST...
AT LEAST I KEEP MINE COVERED UP!
はじまった！
はじまった♪
HELLO NEGI. YOUR DAY FINALLY IMPROVING?
ギャーギャー
AIEE AIEEE
GO GO
アハハ
CAT FIGHT!
I'M BETTING ¥100 ON AYAKA.
¥200 ON ASUNA!
TRUE ENOUGH, TAKAMACHI. HELLO SHIZUNA-SENSEI.
ハッ!!
TAKAHATA-SENSEI!?
ゴスゥ
THUNK
KOFF
OKAY, THIS IS IT. IF YOU SCREW THIS UP, GO BUY YOURSELF A HAMSTER WHEEL. GET IT?
GET IT?
ぐぎぎ
GOOD!!
G-GOT IT.

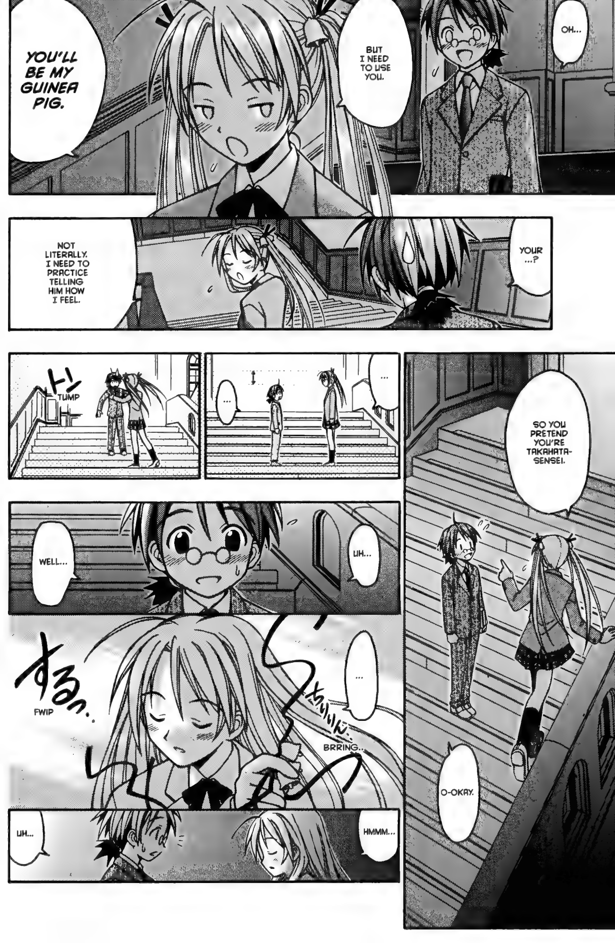

AND BE SUBTLE!
RIGHT.
A TOAST TO NEGI-SENSEI ♥
ワイワイ
YAP YAP
YES, OF COURSE, A TOAST.
IT DIDN'T GO SO WELL...
HA HA! WELL, JUST KEEP ON WORKING ON IT, YOU'LL BE FINE.
HEY, TAKAMICHI.
HUH?
ヒタリ
FIP...
WHAT DO YOU THINK OF ASUNA-SAN?
ガチャ
KRRSH
ズル
VWOOP
みょみょみょ
VWEEWEEP
?
WE-WELL... SHE'S A HARD WORKER. CHEERFUL, ENERGETIC...
A BIT SHORT TEMPERED, BUT OTHERWISE A GOOD KID.
OF ALL THE-!
あわわ
ARRGH
ぐしゃ
SQUISH
THAT'S SUBTLE?!?
?
HMMM
タタタ
TP TP TP
?

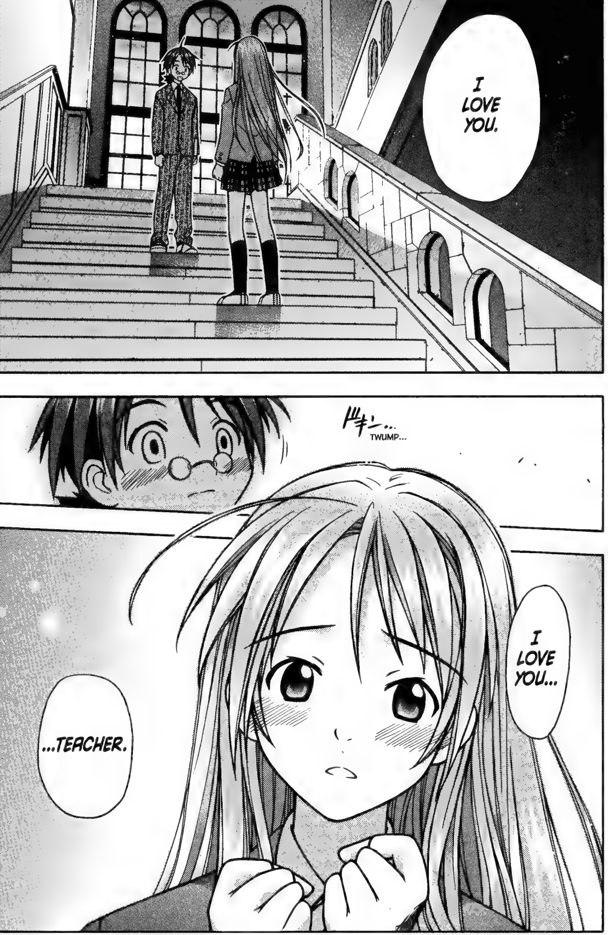

HE'S THINKING YOU DON'T WEAR PANTIES.
SWOOSH
WELL, THAT'S PERFECT!
ARRGH!
?
FIND OUT SOMETHING MORE!
O-OKAY...
タタタ..
TP TP TP...
タタタ..
TP TP TP...
?
HE'S THINKING YOU WEAR BEAR PANTIES.
ドゴーッ
KRRSH
...
ダッ
TMP
ガラッ
ZHOOP
ASUNA!

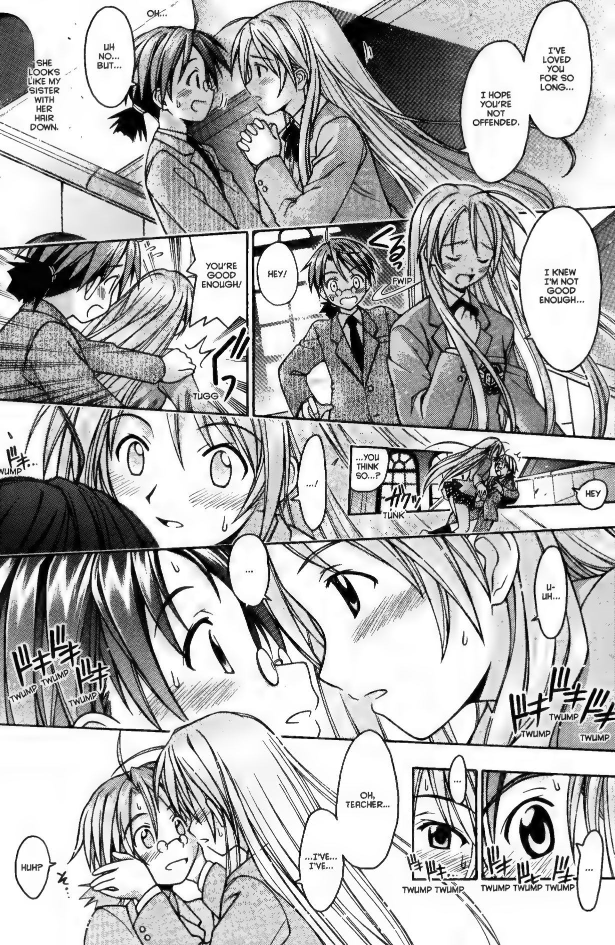

WA-WAIT, ASUNA-SAN!
LEAVE ME ALONE!
LOOK, I KINDA LIED! THERE IS A LOVE POTION!
IT JUST TAKES FOUR MONTHS TO PREPARE, THAT'S ALL!
GO AWAY!
I WON'T TELL YOUR STUPID SECRET, OKAY?!
SO BUZZ OFF.
I DON'T CARE ABOUT THAT RIGHT NOW. I JUST...
I JUST WANT TO HELP, THAT'S ALL.
HUH.
I CAN'T REMEMBER THE LAST TIME...
...SOMEONE JUST WANTED TO HELP ME.
THIS LOVE POTION... IS IT GUARANTEED?
...
...
NO...
IT'S PRETTY UNRELIABLE.
SORCERY ISN'T REALLY SUPPOSED TO BE USED FOR THAT.
MY GRANDFATHER SAID...

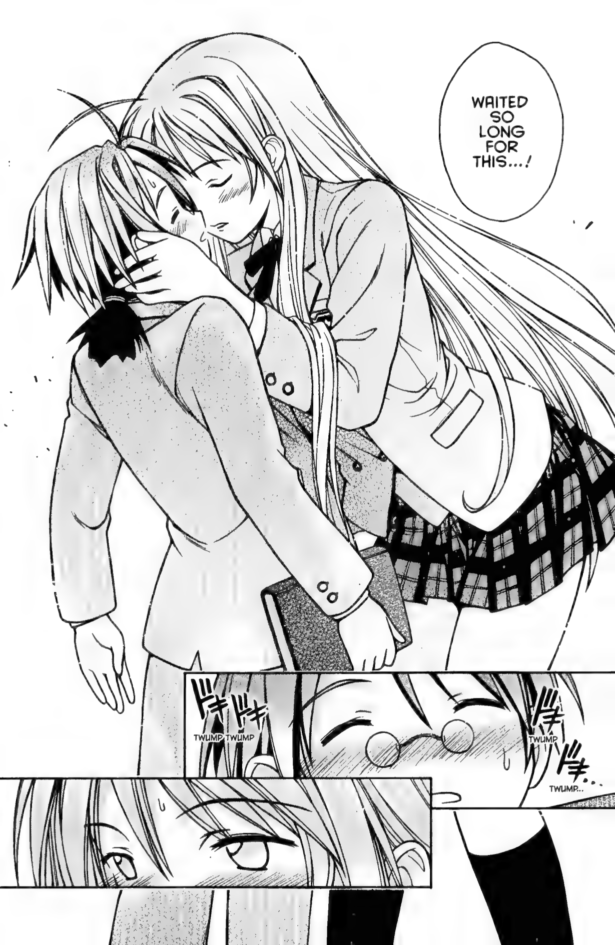

OUR MAGIC IS NOT ABSOLUTE.
TRUE MAGIC RESULTS FROM COURAGE OF THE HEART.
...
ドキ
TUMP!

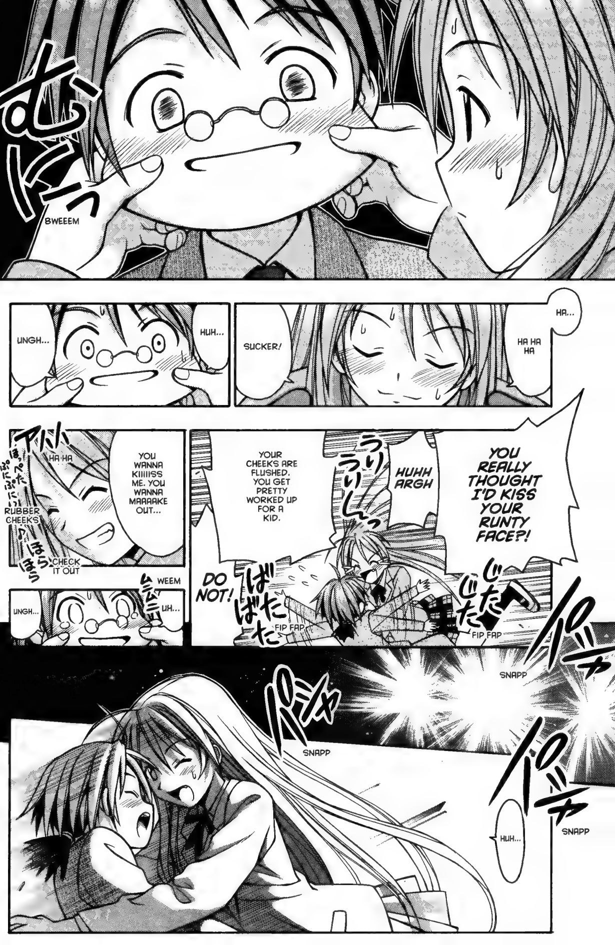

YOUR GRANDFATHER WAS A DOPE.
FWIP
TP TP TP
HEY...!
SQUEEK...
...
FWIP...
OKAY...
I'LL BE MORE COURAGEOUS.

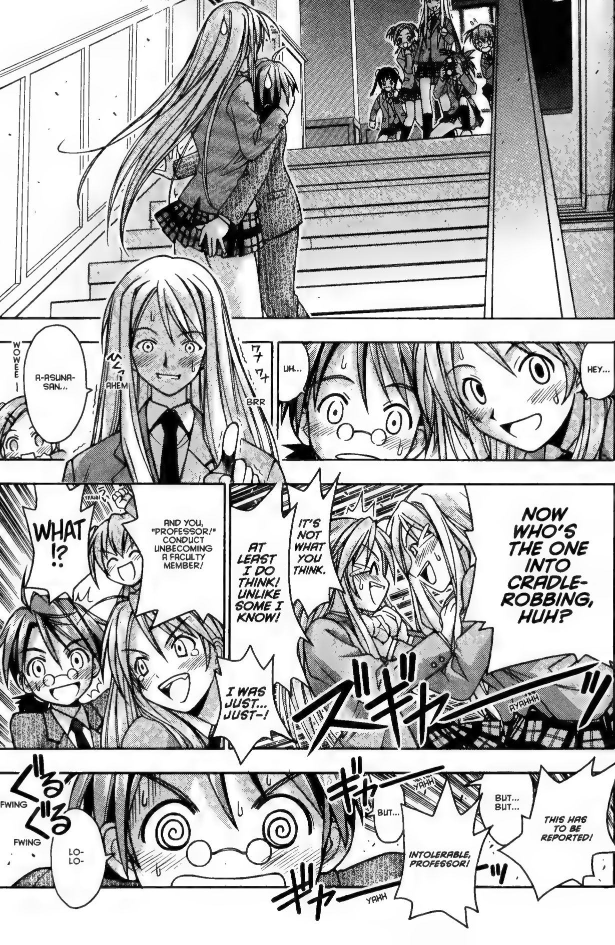

OH...
BUT I NEED TO USE YOU.
YOU'LL BE MY GUINEA PIG.
YOUR ...?
NOT LITERALLY. I NEED TO PRACTICE TELLING HIM HOW I FEEL.
SO YOU PRETEND YOU'RE TAKAHATA-SENSEI.
O-OKAY.
...
...
トン
TUMP
UH...
WELL...
...
ちりりん...
BRRING...
するっ..
FWIP
HMMM...
UH...

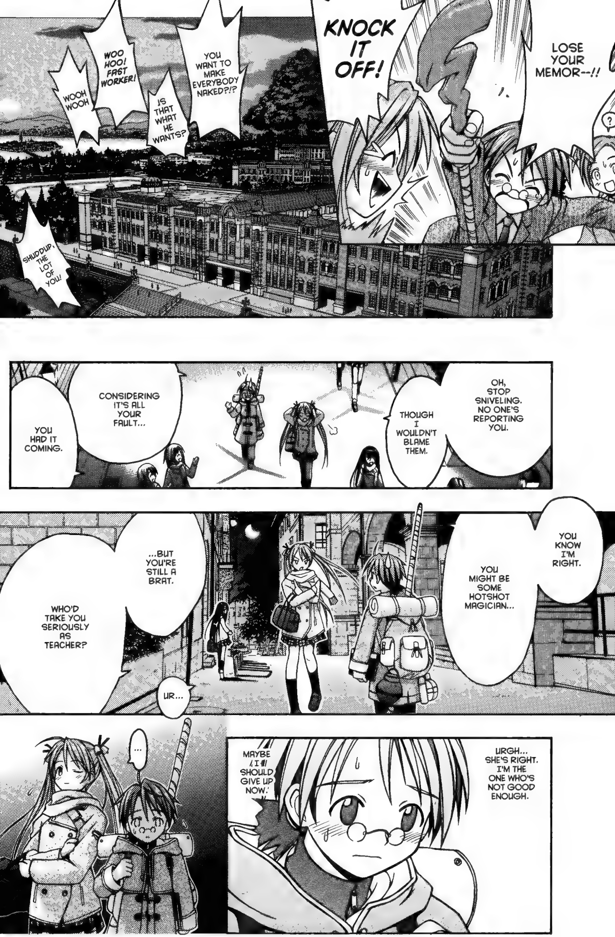

I LOVE YOU.
ドキン…
TWUMP...
I LOVE YOU...
...TEACHER.

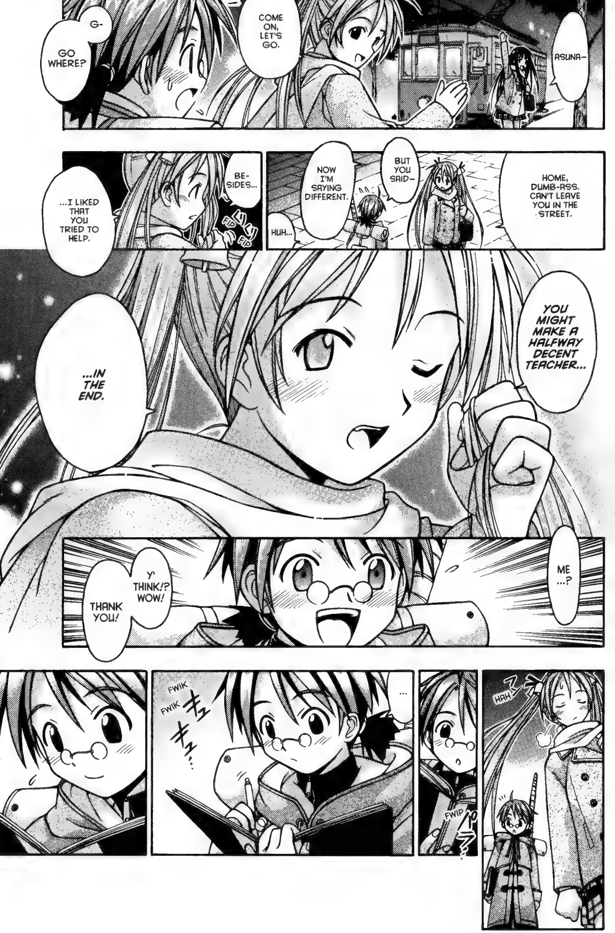

I'VE LOVED YOU FOR SO LONG...
I HOPE YOU'RE NOT OFFENDED.
OH...
UH NO... BUT...
SHE LOOKS LIKE MY SISTER WITH HER HAIR DOWN.
I KNEW I'M NOT GOOD ENOUGH...
くるっ
FWIP
HEY!
YOU'RE GOOD ENOUGH!
グッ
TUGG
HEY
...YOU THINK SO...?
ガクッ
TUNK
...!
ドキ...
TWUMP...
U- UH...
ドキドキドキ
TWUMP TWUMP TWUMP
...
ドキドキドキ
TWUMP TWUMP TWUMP
...
ドキドキドキ
TWUMP TWUMP TWUMP
...
ドキドキ...
TWUMP TWUMP
OH, TEACHER...
...I'VE... I'VE...
HUH?
え...

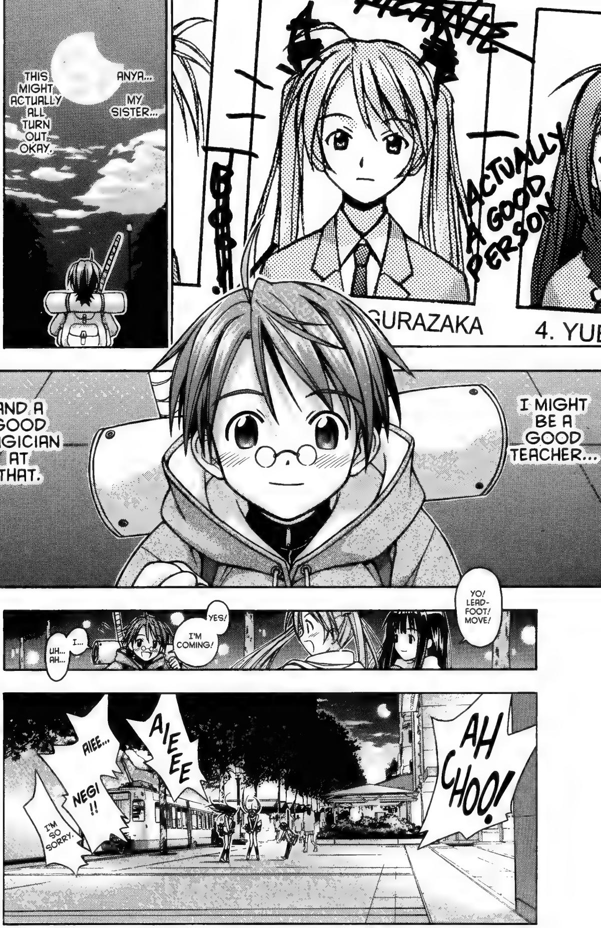

WAITED SO LONG FOR THIS...!
ドキ
TWUMP
ドキ...
TWUMP...
ドキドキ
TWUMP TWUMP

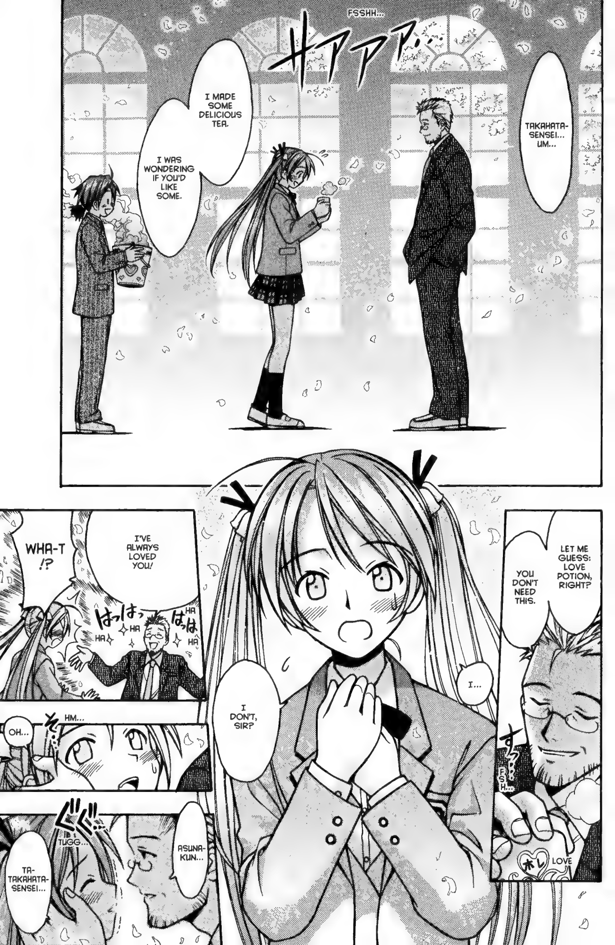

むにーっ
BWEEEM
HA...
HA HA HA
SUCKER!
HUH...
UNGH...
YOU REALLY THOUGHT I'D KISS YOUR RUNTY FACE?!
HUHH ARGH
うりうりしーっ
YOUR CHEEKS ARE FLUSHED. YOU GET PRETTY WORKED UP FOR A KID.
じたじた
FIP FAP
ばたばた
FIP FAP
DO NOT!
アハハ
HA HA
YOU WANNA KIIIIISS ME. YOU WANNA MAAAAKE OUT...
ほっぺたぷにぷにっ♪
RUBBER CHEEKS
ほらほら
CHECK IT OUT
ムニ
WEEM
UH...
UNGH...
パシャ
SNAPP
パシャ
SNAPP
パシャ
SNAPP
HUH...

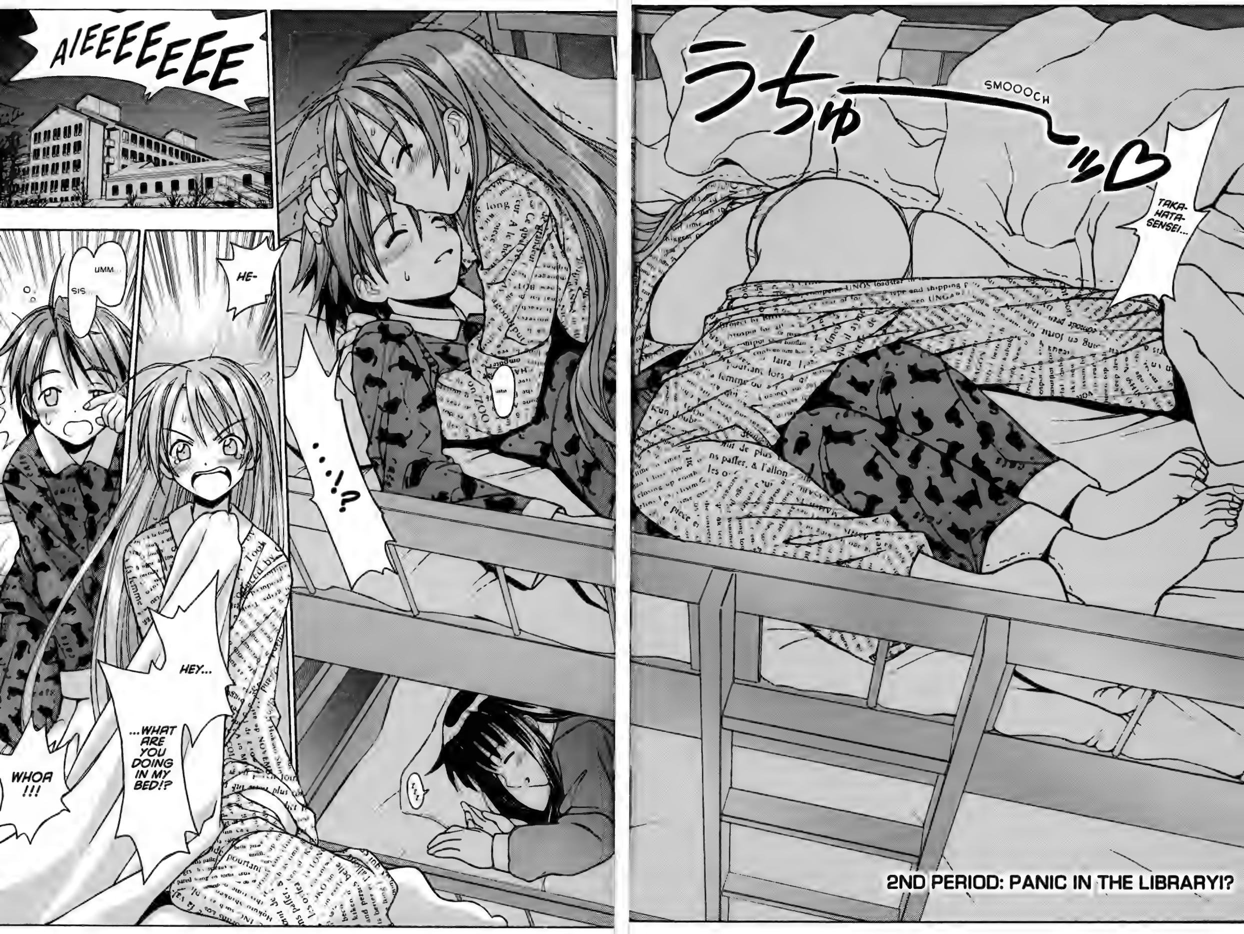

HEY...
UH...
ワナワナ
BRR
ふくっ
AHEM
A-ASUNA-SAN...
WOWEE
NOW WHO'S THE ONE INTO CRADLE-ROBBING, HUH?
IT'S NOT WHAT YOU THINK.
AT LEAST I DO THINK! UNLIKE SOME I KNOW!
ズギャ
AYAHHH
I WAS JUST... JUST-!
AND YOU, "PROFESSOR!" CONDUCT UNBECOMING A FACULTY MEMBER!
YEAH
WHAT!?
THIS HAS TO BE REPORTED!
BUT... BUT...
INTOLERABLE, PROFESSOR!
ギャー
YAHH
BUT...
ギャー
YAHH
LO-LO-
ぐるぐる
FWING
FWING


LOSE YOUR MEMOR--!!
?
KNOCK IT OFF!
YOU WANT TO MAKE EVERYBODY NAKED?!?
WOO HOO! FAST WORKER!
IS THAT WHAT HE WANTS?
WOOH WOOH
SHUDDUP, THE LOT OF YOU!
OH, STOP SNIVELING. NO ONE'S REPORTING YOU.
THOUGH I WOULDN'T BLAME THEM.
CONSIDERING IT'S ALL YOUR FAULT...
YOU HAD IT COMING.
YOU KNOW I'M RIGHT.
YOU MIGHT BE SOME HOTSHOT MAGICIAN...
...BUT YOU'RE STILL A BRAT.
WHO'D TAKE YOU SERIOUSLY AS TEACHER?
UR...
URGH... SHE'S RIGHT. I'M THE ONE WHO'S NOT GOOD ENOUGH.
MAYBE I SHOULD GIVE UP NOW.
...

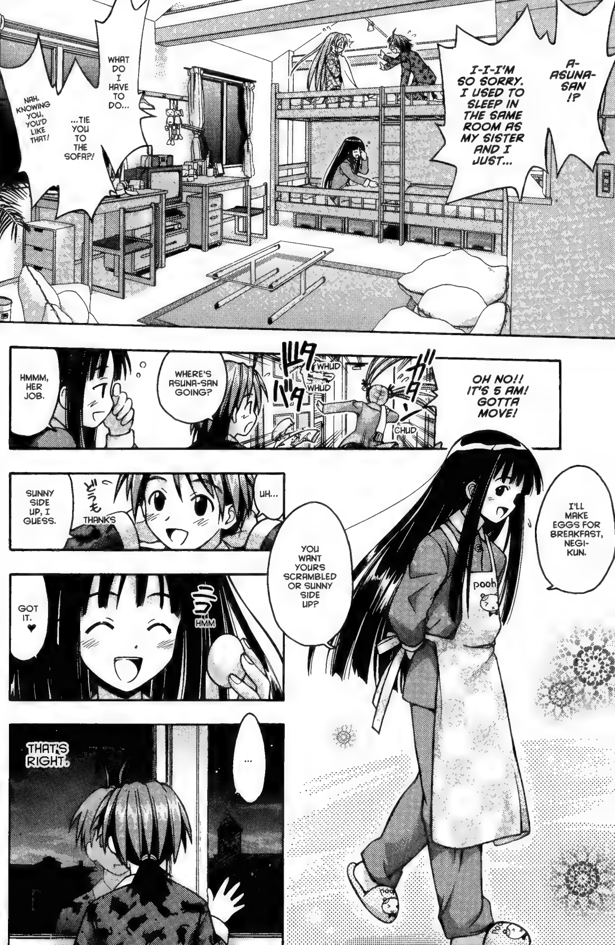

ASUNA—
COME ON, LET'S GO.
G-
GO WHERE?
HOME, DUMB-ASS. CAN'T LEAVE YOU IN THE STREET.
BUT YOU SAID—
NOW I'M SAYING DIFFERENT.
HUH...
BE-SIDES...
FIP FIP
...I LIKED THAT YOU TRIED TO HELP.
YOU MIGHT MAKE A HALFWAY DECENT TEACHER...
...IN THE END.
ME ...?
Y' THINK!? WOW!
THANK YOU!
HAH
FWIP
...
FWIK FWIK

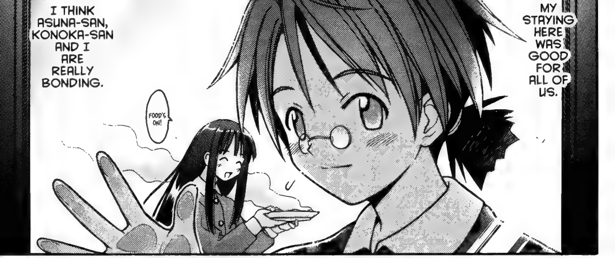

ACTUALLY A GOOD PERSON
GURAZAKA
4. YUE
ANYA... MY SISTER...
THIS MIGHT ACTUALLY ALL TURN OUT OKAY.
I MIGHT BE A GOOD TEACHER...
AND A GOOD MAGICIAN AT THAT.
YO! LEAD-FOOT! MOVE!
YES!
I'M COMING!
I...
UH... AH...
AH CHOO!
AIEEE
AIEE...
NEGI!!
I'M SO SORRY.

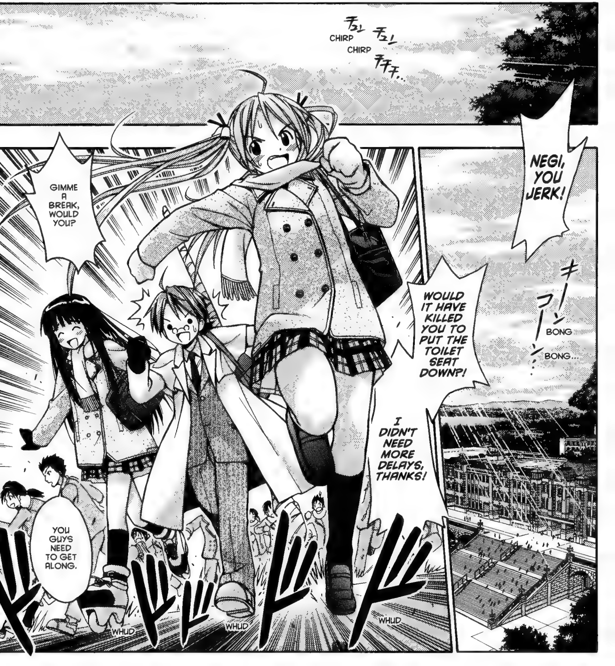

FSSHH...
サアア...
TAKAHATA-SENSEI... UM...
I MADE SOME DELICIOUS TEA.
I WAS WONDERING IF YOU'D LIKE SOME.
LET ME GUESS: LOVE POTION, RIGHT?
YOU DON'T NEED THIS.
すっ
FSSH...
ホレ
LOVE
I...
I DON'T, SIR?
I'VE ALWAYS LOVED YOU!
WHA-T!?
はっはっ
HA
HA
はっは
HA
HA
HM...
そ...
OH...
ぐぐ
TUGG...
ASUNA-KUN...
TA-TAKAHATA-SENSEI...

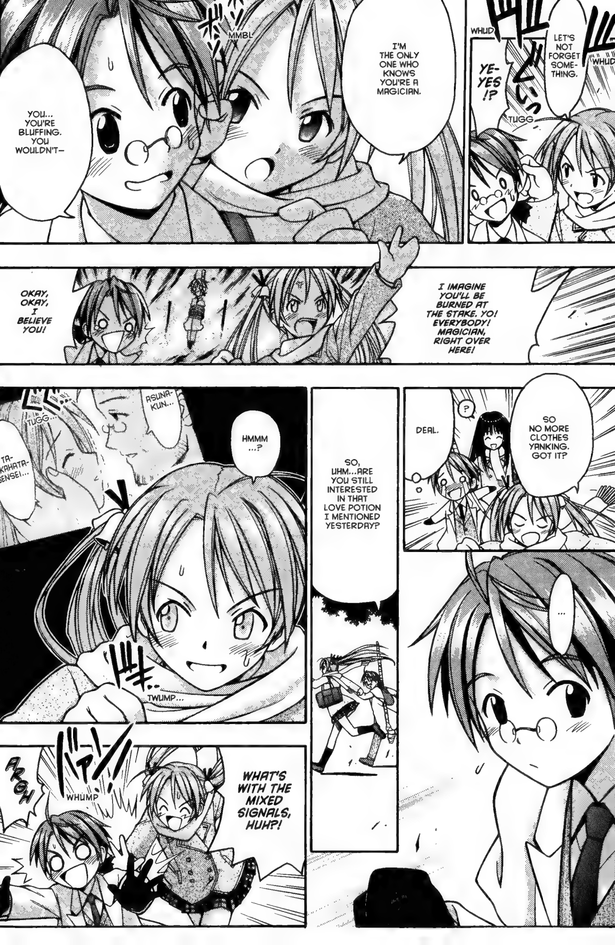

うちゅ〜ッ♥
SMOOOCH
TAKAHATA-SENSEI...
...!?
AIEEEEEEEE
HE-
HEY...
...WHAT ARE YOU DOING IN MY BED!?
UMM... SIS...
WHOA!!!

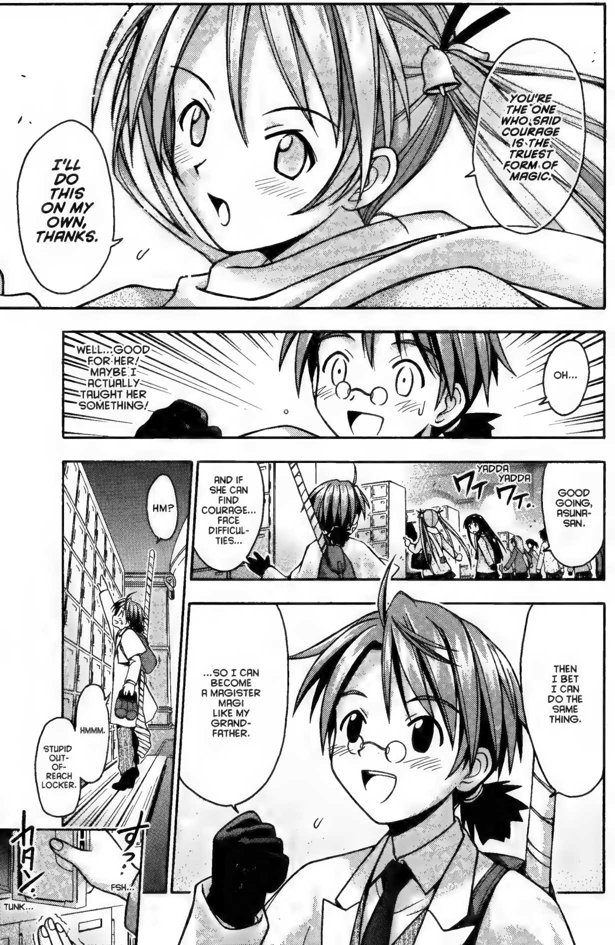
2ND PERIOD: PANIC IN THE LIBRARY!?

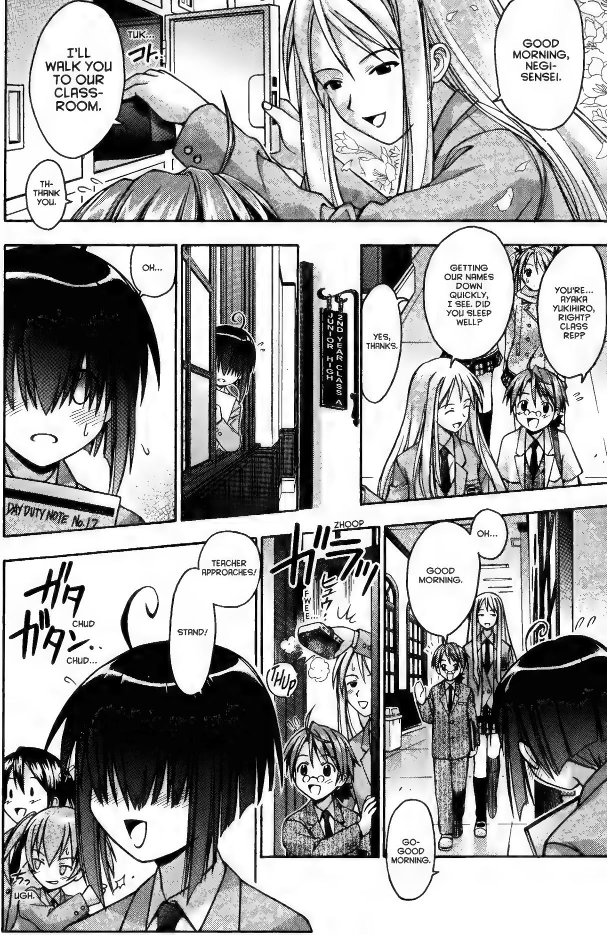

A-ASUNA-SAN!?
I-I-I'M SO SORRY. I USED TO SLEEP IN THE SAME ROOM AS MY SISTER AND I JUST...
WHAT DO I HAVE TO DO...
...TIE YOU TO THE SOFA?!
NAH. KNOWING YOU, YOU'D LIKE THAT!
OH NO!! IT'S 5 AM! GOTTA MOVE!
ガタン
CHUD
バタ
WHUD
バタ
WHUD
WHERE'S ASUNA-SAN GOING?
HMMM, HER JOB.
I'LL MAKE EGGS FOR BREAKFAST, NEGI-KUN.
YOU WANT YOURS SCRAMBLED OR SUNNY SIDE UP?
pooh
UH...
どうも
THANKS
SUNNY SIDE UP, I GUESS.
ラ
HMM
GOT IT. ♥
...
THAT'S RIGHT.

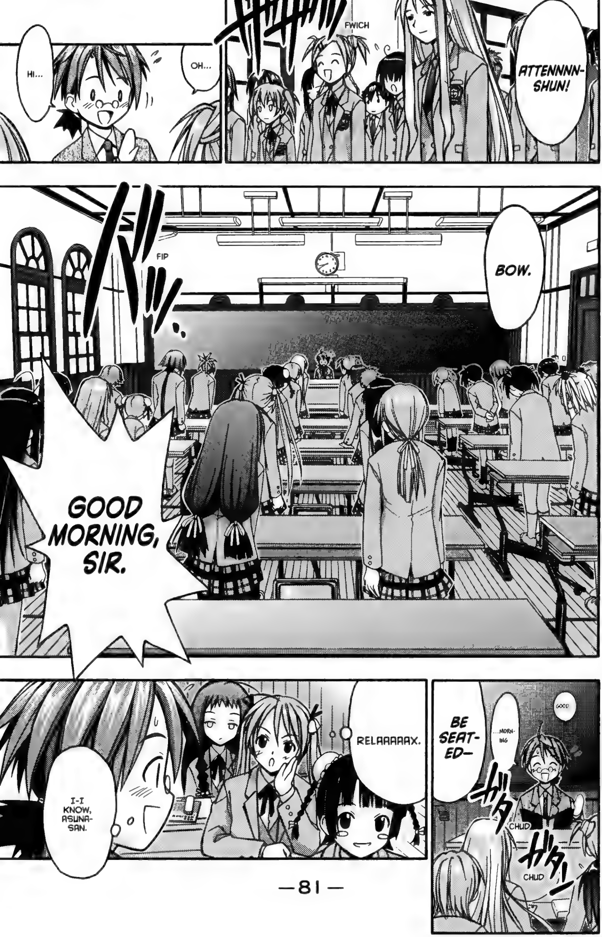

MY STAYING HERE WAS GOOD FOR ALL OF US.
I THINK ASUNA-SAN, KONOKA-SAN AND I ARE REALLY BONDING.
FOOD'S ON!

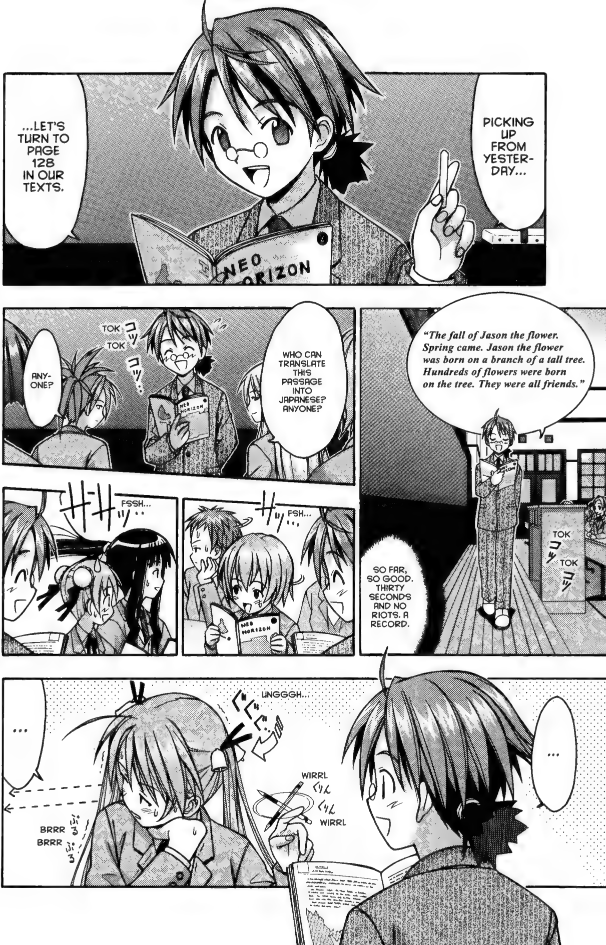

チュン チュン
CHIRP
CHIRP
チチチ...
NEGI, YOU JERK!
WOULD IT HAVE KILLED YOU TO PUT THE TOILET SEAT DOWN?!
I DIDN'T NEED MORE DELAYS, THANKS!
キーンコーン
BONG
BONG...
GIMME A BREAK, WOULD YOU?
YOU GUYS NEED TO GET ALONG.
WHUD
WHUD
WHUD

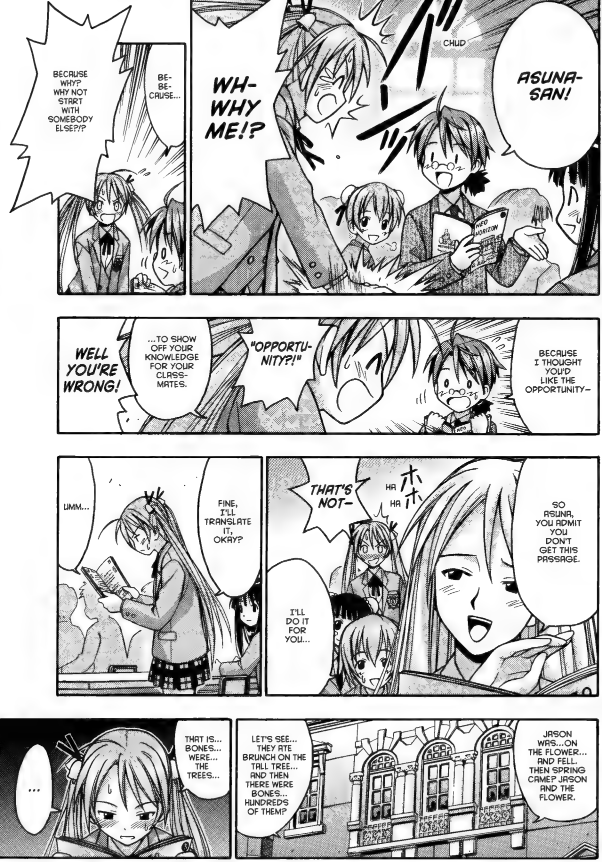

WHUD
LET'S NOT FORGET SOME-THING.
YE-YES!?
TUGG
WHUD
I'M THE ONLY ONE WHO KNOWS YOU'RE A MAGICIAN.
MMBL
YOU... YOU'RE BLUFFING. YOU WOULDN'T—
I IMAGINE YOU'LL BE BURNED AT THE STAKE. YO! EVERYBODY! MAGICIAN, RIGHT OVER HERE!
OKAY, OKAY, I BELIEVE YOU!
SO NO MORE CLOTHES YANKING. GOT IT?
?
DEAL.
...
SO, UHM...ARE YOU STILL INTERESTED IN THAT LOVE POTION I MENTIONED YESTERDAY?
HMMM ...?
ASUNA-KUN...
TA-KAHATA-SENSEI...
TUGG...
TWUMP...
WHAT'S WITH THE MIXED SIGNALS, HUH?!
WHUMP
ARGH

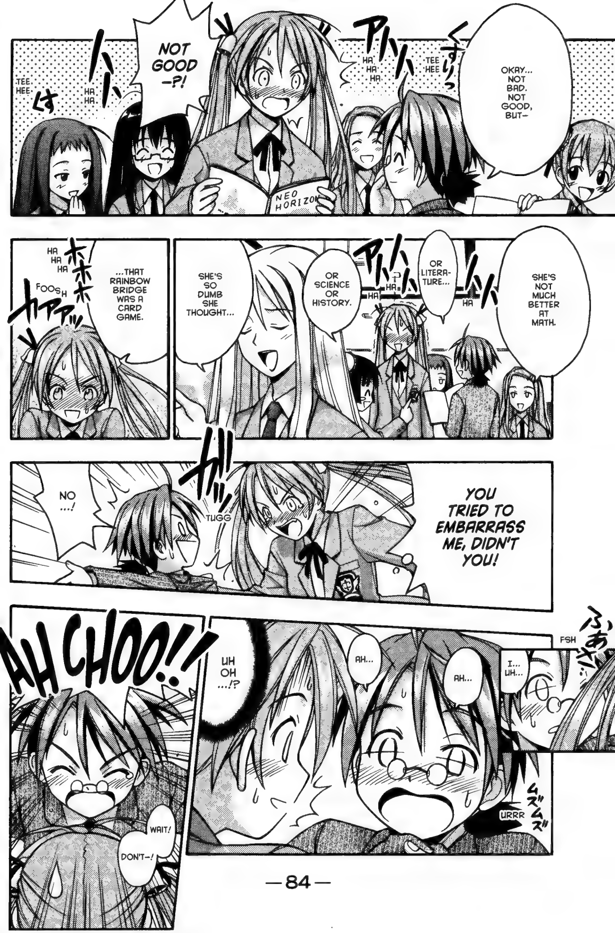

YOU'RE THE ONE WHO SAID COURAGE IS THE TRUEST FORM OF MAGIC.
I'LL DO THIS ON MY OWN, THANKS.
OH...
WELL...GOOD FOR HER! MAYBE I ACTUALLY TAUGHT HER SOMETHING!
GOOD GOING, ASUNA-SAN.
ワイワイ
YADDA YADDA
AND IF SHE CAN FIND COURAGE... FACE DIFFICULTIES...
THEN I BET I CAN DO THE SAME THING.
...SO I CAN BECOME A MAGISTER MAGI LIKE MY GRANDFATHER.
HM?
HMMM.
STUPID OUT-OF-REACH LOCKER.
すっ
FSH...
カタン
TUNK...

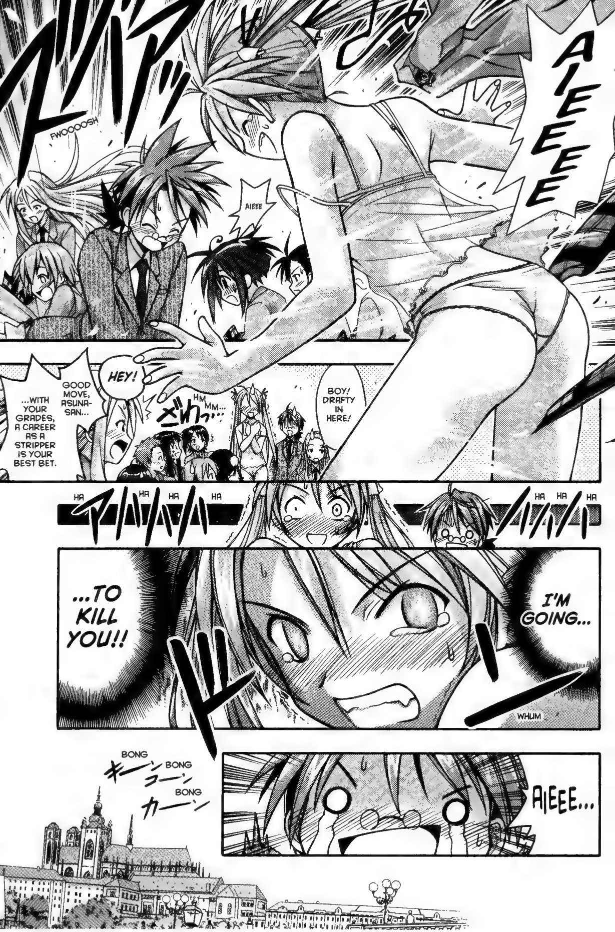

GOOD MORNING, NEGI-SENSEI.
TUK... コト...
I'LL WALK YOU TO OUR CLASSROOM.
TH-THANK YOU.
YOU'RE... AYAKA YUKIHIRO, RIGHT? CLASS REP?
GETTING OUR NAMES DOWN QUICKLY, I SEE. DID YOU SLEEP WELL?
YES, THANKS.
2ND YEAR CLASS A JUNIOR HIGH
OH...
DAY DUTY NOTE No.17
OH...
GOOD MORNING.
GO-GOOD MORNING.
ガラッ ZHOOP
ヒュウ... FWEE...
THUP
TEACHER APPROACHES!
STAND!
ガタ ガタン.. CHUD CHUD...
ちっ UGH.

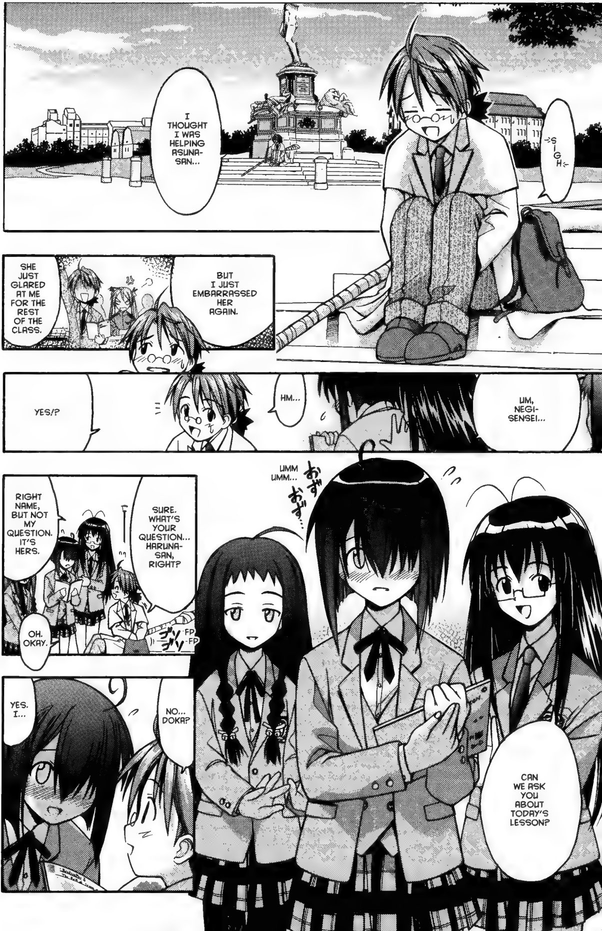

ATTENNNN-SHUN!
FWICH
OH...
HI...
BOW.
FIP
GOOD MORNING, SIR.
GOOD
...MORNING
BE SEATED—
CHUD
CHUD
RELAAAAAX.
I-I KNOW, ASUNA-SAN.

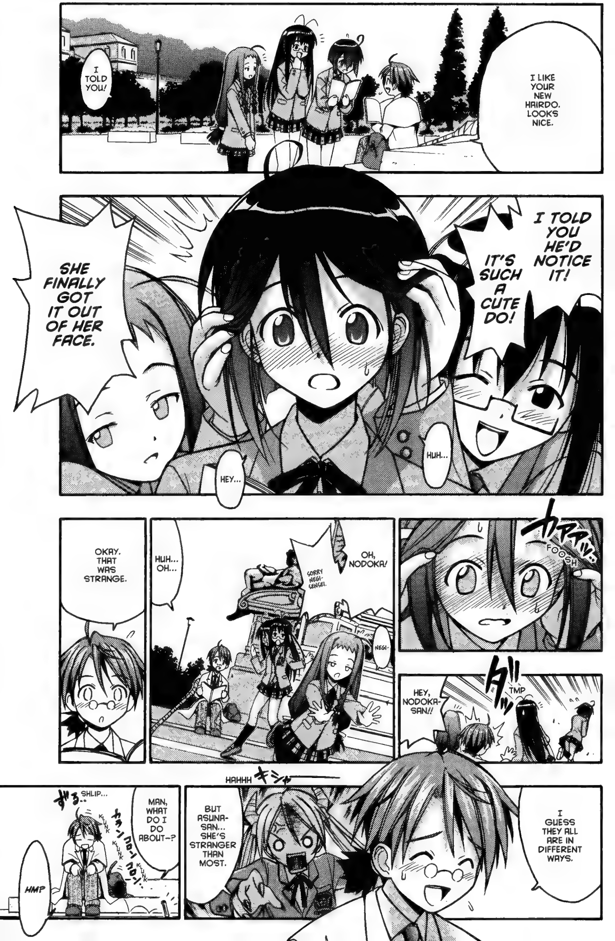

PICKING UP FROM YESTERDAY...
...LET'S TURN TO PAGE 128 IN OUR TEXTS.
NEO HORIZON
"The fall of Jason the flower. Spring came. Jason the flower was born on a branch of a tall tree. Hundreds of flowers were born on the tree. They were all friends."
TOK コッ TOK コッ
SO FAR, SO GOOD. THIRTY SECONDS AND NO RIOTS. A RECORD.
WHO CAN TRANSLATE THIS PASSAGE INTO JAPANESE? ANYONE?
TOK コッ TOK コッ
ANY-ONE?
NEO HORIZON
FSH...
FSSH...
...
UNGGGH...
WIRRL くりん くりん WIRRL
BRRR BRRR
...

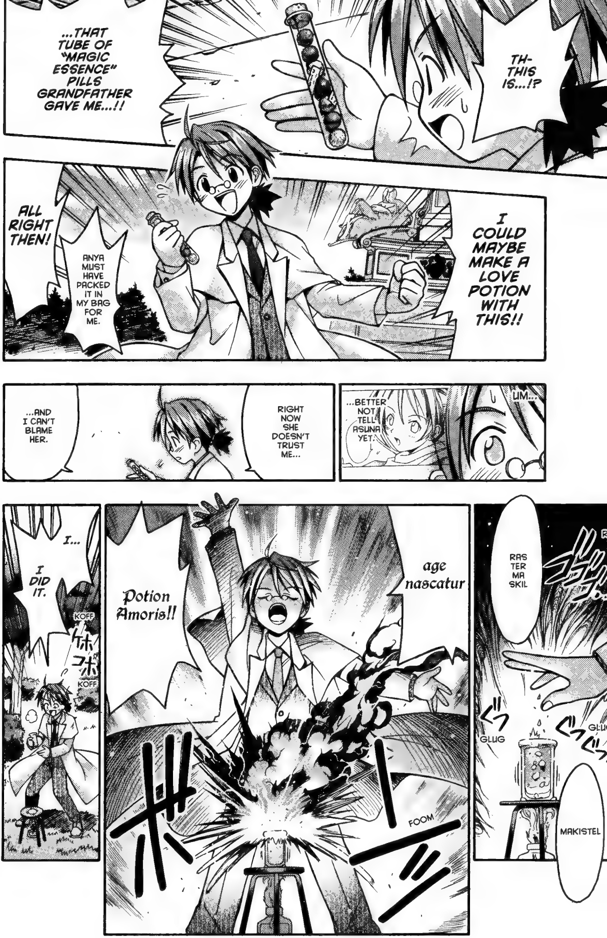

ASUNA-SAN!
CHUD
WH-WHY ME!?
NEO HORIZON
BE-BE-CAUSE...
BECAUSE WHY? WHY NOT START WITH SOMEBODY ELSE?!?
BECAUSE I THOUGHT YOU'D LIKE THE OPPORTUNITY—
"OPPORTU-NITY?!"
...TO SHOW OFF YOUR KNOWLEDGE FOR YOUR CLASS-MATES.
WELL YOU'RE WRONG!
NEO
SO ASUNA, YOU ADMIT YOU DON'T GET THIS PASSAGE.
ホ HA
ホ HA
THAT'S NOT—
I'LL DO IT FOR YOU...
FINE, I'LL TRANSLATE IT, OKAY?
UMM...
JASON WAS...ON THE FLOWER... AND FELL. THEN SPRING CAME? JASON AND THE FLOWER.
LET'S SEE... THEY ATE BRUNCH ON THE TALL TREE... AND THEN THERE WERE BONES... HUNDREDS OF THEM?
THAT IS... BONES... WERE... THE TREES...
...

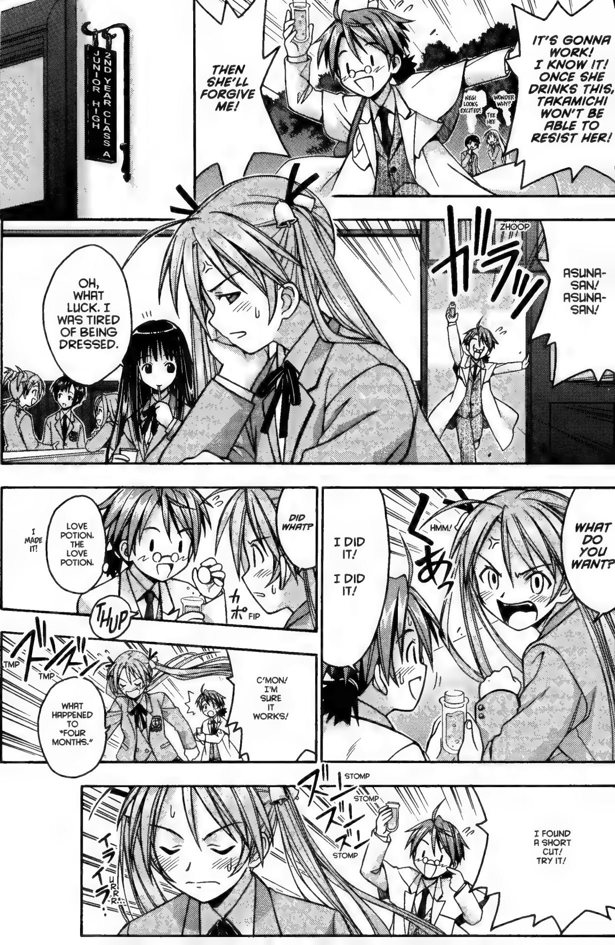

OKAY... NOT BAD. NOT GOOD, BUT–
くすりっ
TEE HEE
アハハ
HA HA HA
NOT GOOD –?!
ハハ
HA. HA.
くす
TEE. HEE.
NEO HORIZON
SHE'S NOT MUCH BETTER AT MATH.
ハハ
HA
OR LITERA-TURE...
アハハ
HA HA HA
OR SCIENCE OR HISTORY.
SHE'S SO DUMB SHE THOUGHT...
...THAT RAINBOW BRIDGE WAS A CARD GAME.
ホホホ
HA HA HA
カァァッ
FOOSH
YOU TRIED TO EMBARRASS ME, DIDN'T YOU!
TUGG
NO ...!
ふぁっ
FSH
I... UH...
AH...
AH...
UH OH ...!?
ムズムズ
URRR
AH CHOO!!
WAIT!
DON'T–!

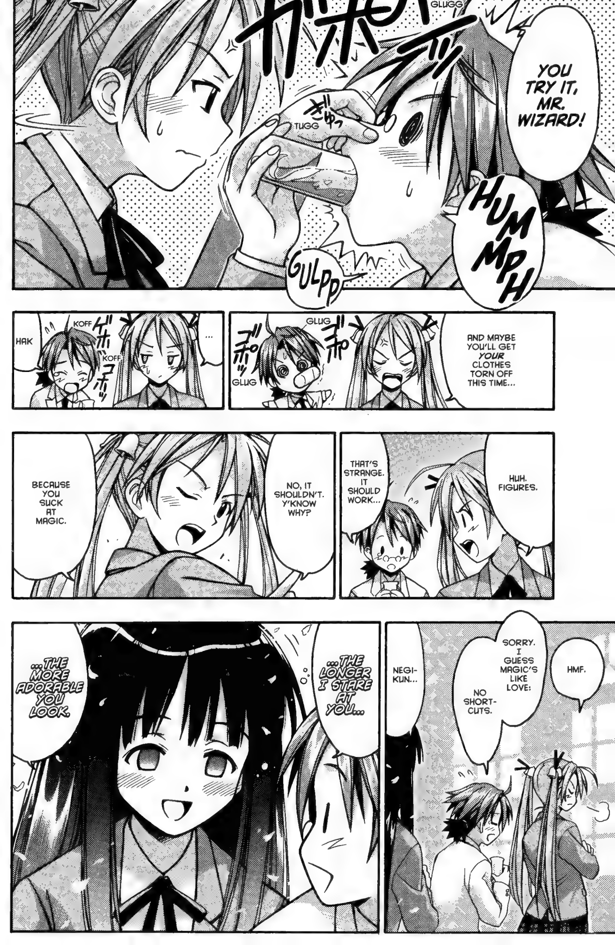

AIEEEEE
AIEEE
FWOOOOSH
BOY! DRAFTY IN HERE!
ざわっ
HMMM...
HEY!
GOOD MOVE, ASUNA-SAN...
...WITH YOUR GRADES, A CAREER AS A STRIPPER IS YOUR BEST BET.
HA HA HA
ハハハ
HA HA HA HA
アハハハハ
I'M GOING...
...TO KILL YOU!!
ド
WHUM
AIEEE...
BONG
キーン
BONG
コーン
BONG
カーン

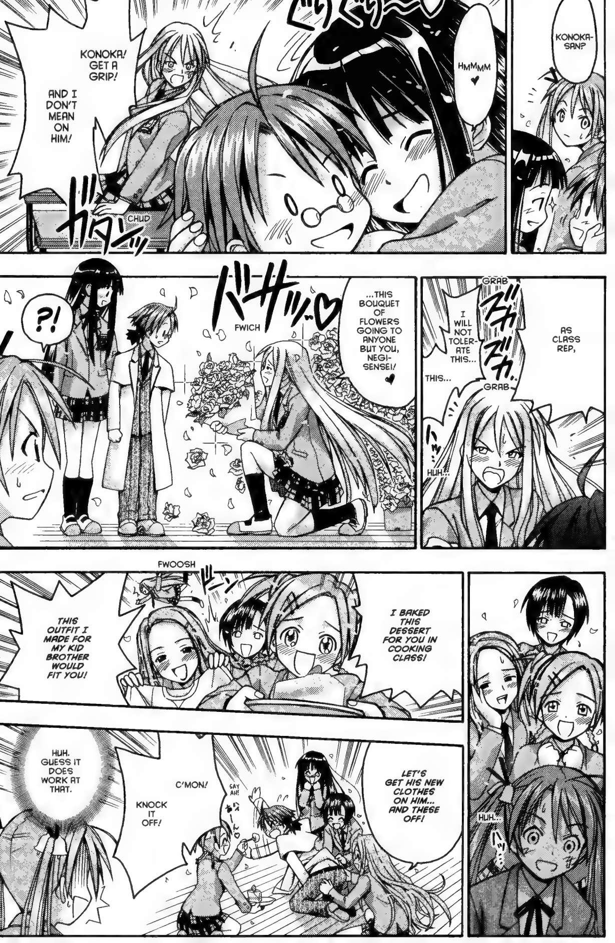

~SIGH~
I THOUGHT I WAS HELPING ASUNA-SAN...
BUT I JUST EMBARRASSED HER AGAIN.
SHE JUST GLARED AT ME FOR THE REST OF THE CLASS.
UM, NEGI-SENSEI...
HM...
YES!?
UMM UMM...
おず おず...
CAN WE ASK YOU ABOUT TODAY'S LESSON?
SURE. WHAT'S YOUR QUESTION... HARUNA-SAN, RIGHT?
RIGHT NAME, BUT NOT MY QUESTION. IT'S HERS.
ゴソ ゴソ -FP -FP
OH. OKAY.
NO... DOKA?
YES. I...

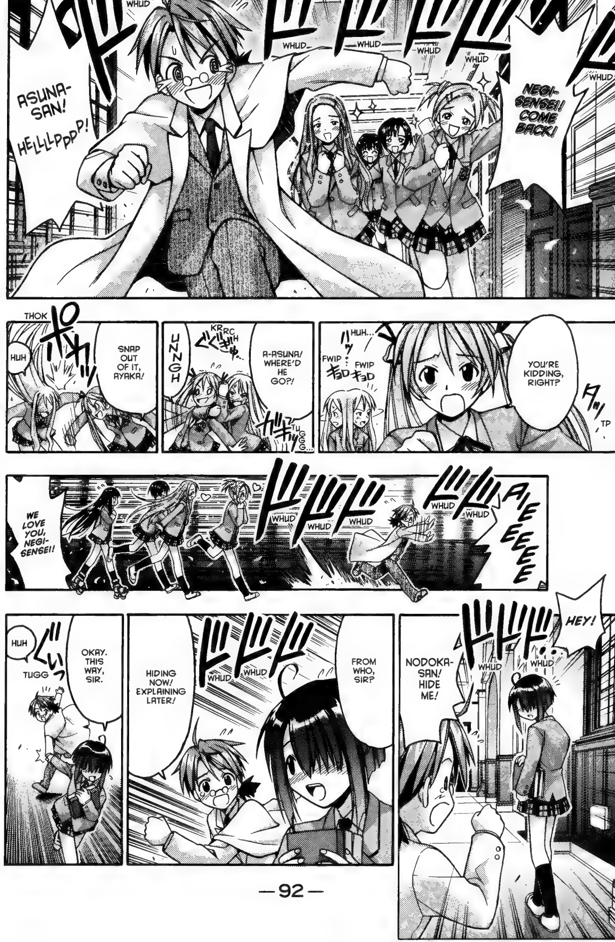

I LIKE YOUR NEW HAIRDO. LOOKS NICE.
I TOLD YOU!
I TOLD YOU HE'D NOTICE IT!
IT'S SUCH A CUTE DO!
HUH...
SHE FINALLY GOT IT OUT OF HER FACE.
HEY...
カァァッ.. FOOSH
ダッ TMP
HEY, NODOKA-SAN!!
OH, NODOKA!
SORRY NEGI-SENSEI.
NEGI-
HUH... OH...
OKAY. THAT WAS STRANGE.
I GUESS THEY ALL ARE IN DIFFERENT WAYS.
HAHHH キシャー
BUT ASUNA-SAN... SHE'S STRANGER THAN MOST.
MAN, WHAT DO I DO ABOUT-?
カランコロンコロン KLUNK KLUNK KLUNK
ずる.. SHLIP...
HMP

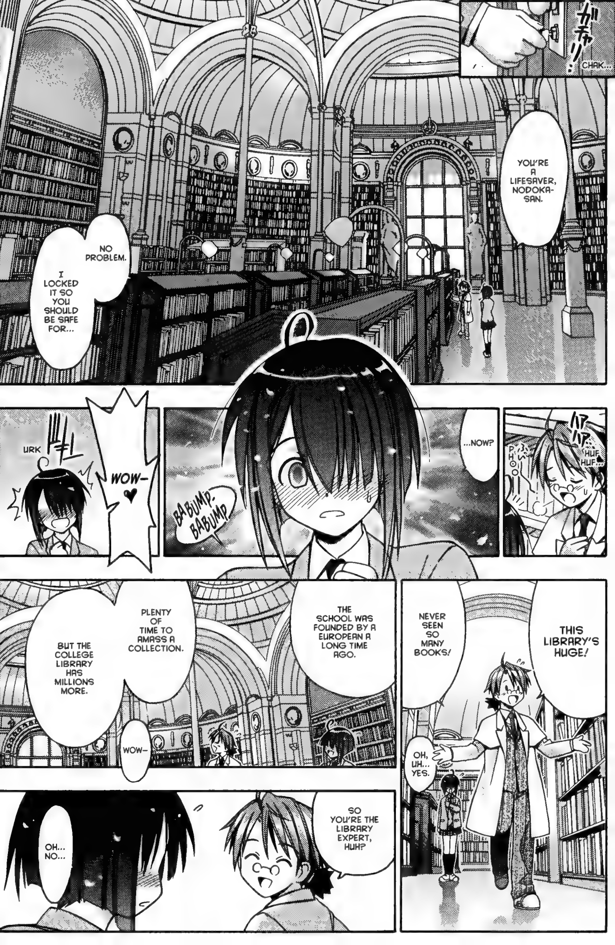

TH-THIS IS...!?
...THAT TUBE OF "MAGIC ESSENCE" PILLS GRANDFATHER GAVE ME...!!
I COULD MAYBE MAKE A LOVE POTION WITH THIS!!
ANYA MUST HAVE PACKED IT IN MY BAG FOR ME.
ALL RIGHT THEN!
UM...
...BETTER NOT TELL ASUNA YET.
RIGHT NOW SHE DOESN'T TRUST ME...
...AND I CAN'T BLAME HER.
RAS TER MA SKIL
GLUG
GLUG
MAKISTEL
age nascatur
Potion Amoris!!
FOOM
I...
I DID IT.
KOFF
ケホ
コホ
KOFF

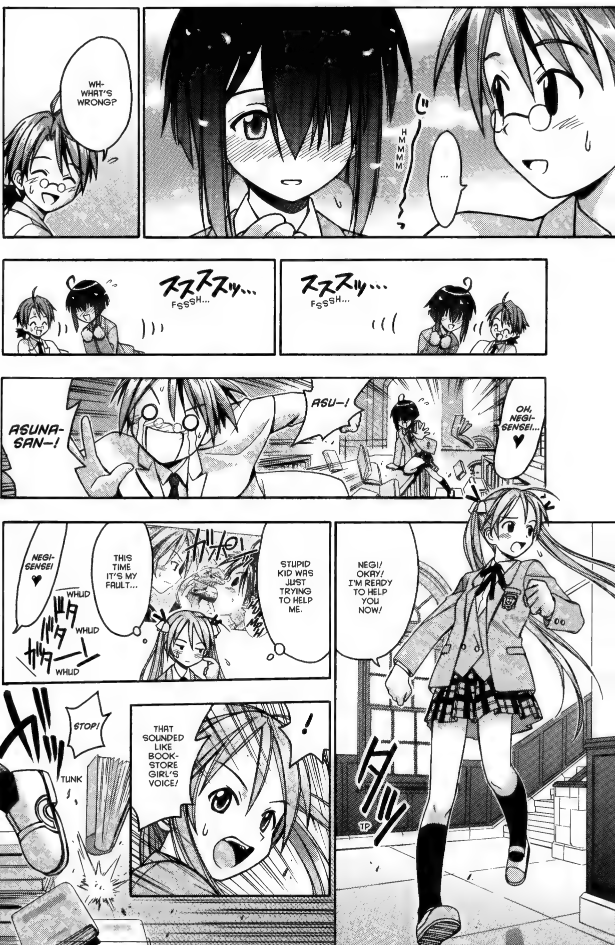

IT'S GONNA WORK! I KNOW IT! ONCE SHE DRINKS THIS, TAKAMICHI WON'T BE ABLE TO RESIST HER!
NEGI LOOKS EXCITED!
WONDER WHY?
TEE HEE
THEN SHE'LL FORGIVE ME!
JUNIOR HIGH 2ND YEAR CLASS A
ASUNA-SAN! ASUNA-SAN!
ZHOOP
OH, WHAT LUCK. I WAS TIRED OF BEING DRESSED.
WHAT DO YOU WANT?
HMM!
I DID IT!
I DID IT!
DID WHAT?
LOVE POTION. THE LOVE POTION.
I MADE IT!
FIP
THUP
C'MON! I'M SURE IT WORKS!
WHAT HAPPENED TO "FOUR MONTHS."
TMP
TMP
I FOUND A SHORT CUT! TRY IT!
STOMP
STOMP
STOMP
URRR...

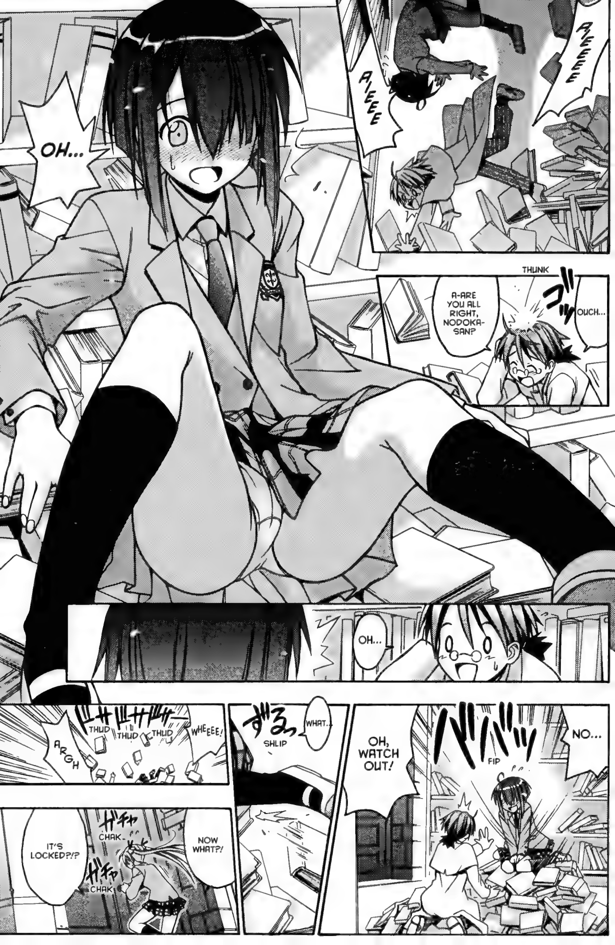

GLUGG
YOU TRY IT, MR. WIZARD!
ぎゅっ
TUGG
HUMMPH
GULPP
AND MAYBE YOU'LL GET *YOUR* CLOTHES TORN OFF THIS TIME...
GLUG
GLUG
...
KOFF
KOFF
HAK
HUH. FIGURES.
THAT'S STRANGE. IT SHOULD WORK...
NO, IT SHOULDN'T. Y'KNOW WHY?
BECAUSE YOU SUCK AT MAGIC.
HMF.
SORRY. I GUESS MAGIC'S LIKE LOVE:
NO SHORT-CUTS.
NEGI-KUN...
...THE LONGER I STARE AT YOU...
...THE MORE ADORABLE YOU LOOK.

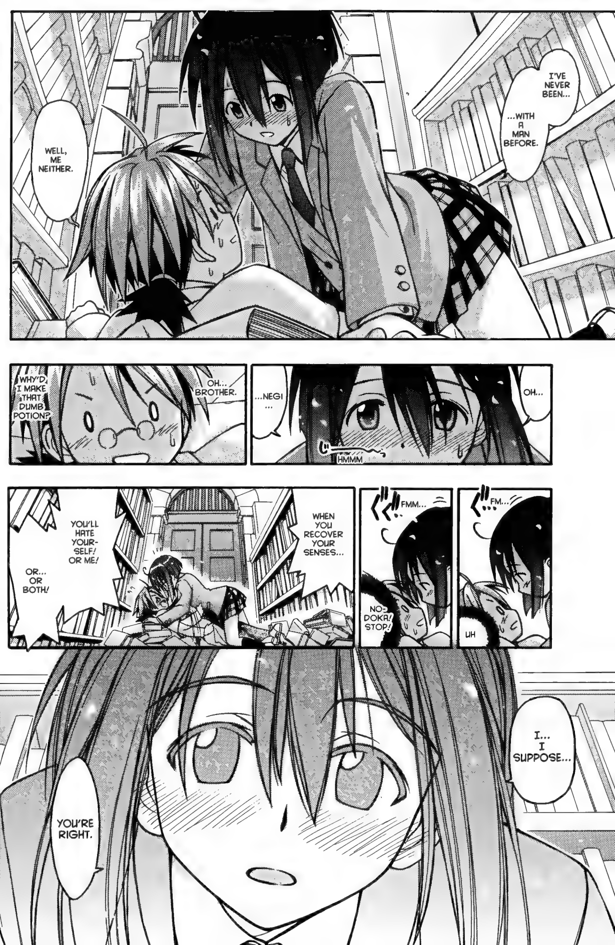

KONOKA-SAN?
HMMMM ♥
KONOKA! GET A GRIP!
AND I DON'T MEAN ON HIM!
CHUD
AS CLASS REP,
THIS...
I WILL NOT TOLERATE THIS...
GRAB
GRAB
HUH...
...THIS BOUQUET OF FLOWERS GOING TO ANYONE BUT YOU, NEGI-SENSEI! ♥
FWICH
?!
HUH...
I BAKED THIS DESSERT FOR YOU IN COOKING CLASS!
THIS OUTFIT I MADE FOR MY KID BROTHER WOULD FIT YOU!
FWOOSH
LET'S GET HIS NEW CLOTHES ON HIM... AND THESE OFF!
SAY AH!
C'MON!
KNOCK IT OFF!
HUH. GUESS IT DOES WORK AT THAT.

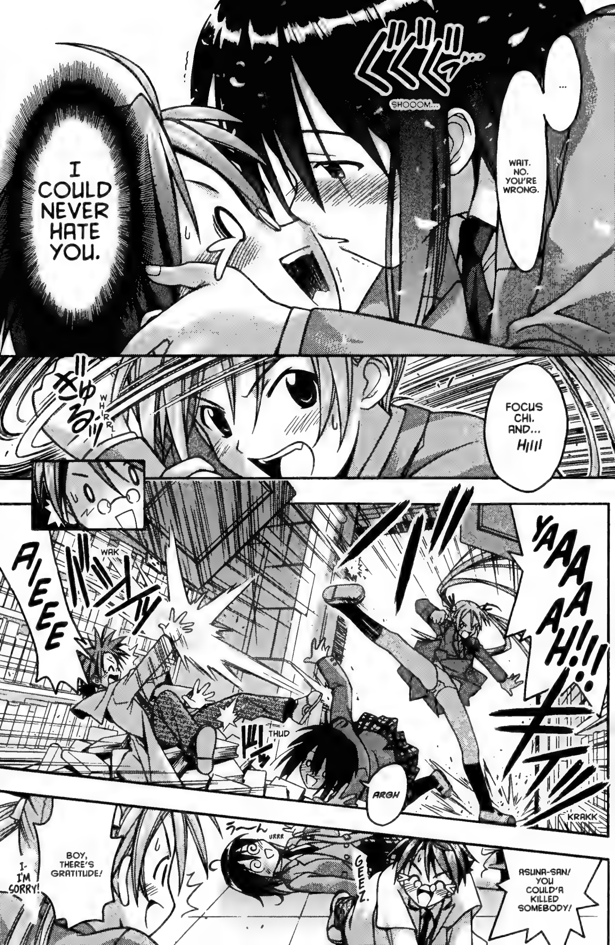

WHUD
WHUD
WHUD
WHUD
WHUD
WHUD
NEGI-SENSEI! COME BACK!
ASUNA-SAN! HELLLLPPP!
TP
YOU'RE KIDDING, RIGHT?
HUH...
FWIP FWIP
A-ASUNA! WHERE'D HE GO?!
KRRCH
UNNGH
TUGGG...
SNAP OUT OF IT, AYAKA!
THOK
HUH
AIEEEEE
WHUD WHUD
WHUD WHUD WHUD
WE LOVE YOU, NEGI-SENSEI!
HEY!
WHUD WHUD
NODOKA-SAN! HIDE ME!
FROM WHO, SIR?
WHUD WHUD
HIDING NOW! EXPLAINING LATER!
OKAY. THIS WAY, SIR.
HUH
TUGG

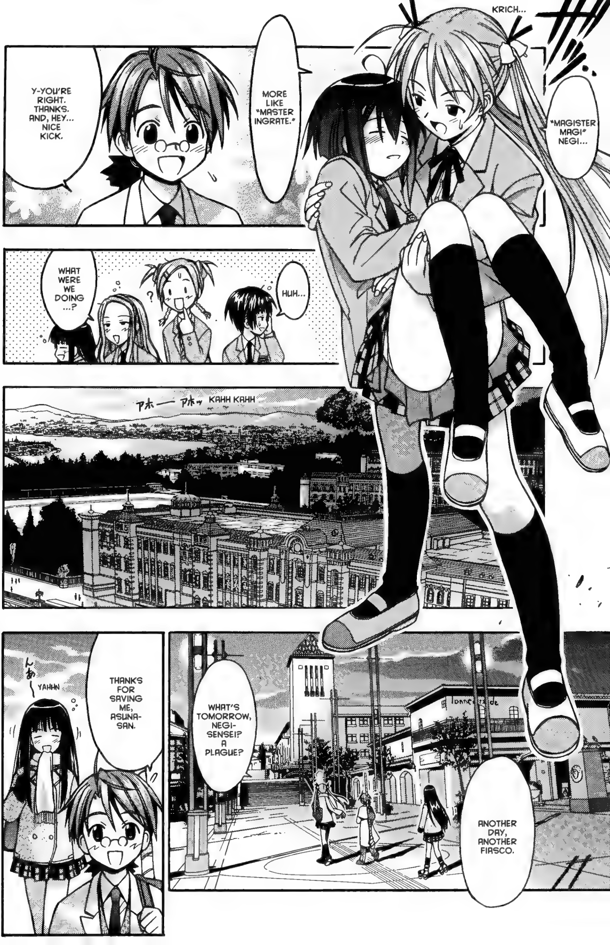

ガチャリ
CHAK...
YOU'RE A LIFESAVER, NODOKA-SAN.
NO PROBLEM.
I LOCKED IT SO YOU SHOULD BE SAFE FOR...
ハアハア...
HUF HUF...
ふぃ
PHOO
...NOW?
BABUMP BABUMP
WOW-♥
ドキ
URK
THIS LIBRARY'S HUGE!
NEVER SEEN SO MANY BOOKS!
OH, UH... YES.
THE SCHOOL WAS FOUNDED BY A EUROPEAN A LONG TIME AGO.
PLENTY OF TIME TO AMASS A COLLECTION.
BUT THE COLLEGE LIBRARY HAS MILLIONS MORE.
WOW-
SO YOU'RE THE LIBRARY EXPERT, HUH?
OH... NO...

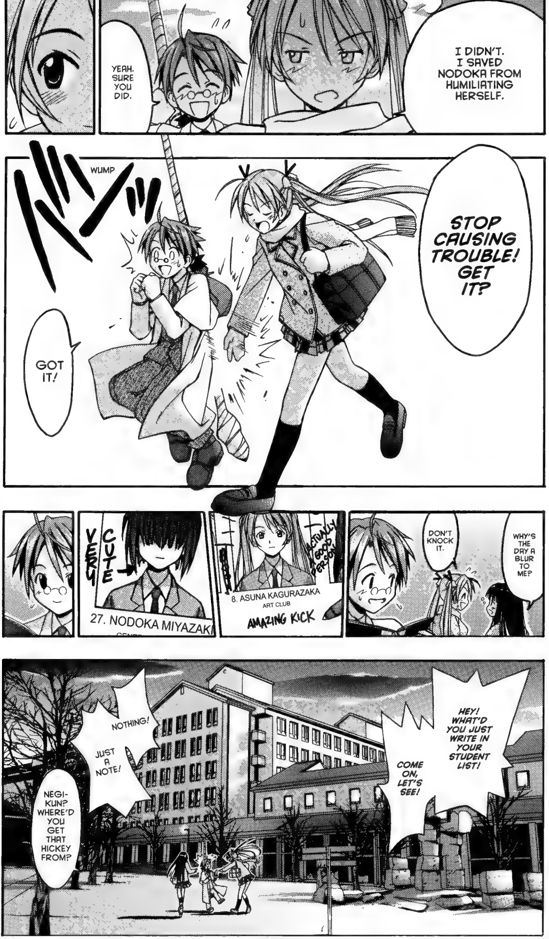

...
じー
HMMMM
WH- WHAT'S WRONG?
ススッ...
FSSSH...
スススッ...
FSSSH...
OH, NEGI-SENSEI... ♥
ASU-!
ASUNA-SAN-!
NEGI! OKAY! I'M READY TO HELP YOU NOW!
タッ
TP
STUPID KID WAS JUST TRYING TO HELP ME.
ガポ
HUMPH
THIS TIME IT'S MY FAULT...
NEGI-SENSEI ♥
ドタ
WHUD
バタ
WHUD
ガタ—ン
WHUD
!
THAT SOUNDED LIKE BOOK-STORE GIRL'S VOICE!
STOP!
ガッ
TUNK


AIEEEE
AIEEE
THUNK
ゴッ
OUCH...
A-ARE YOU ALL RIGHT, NODOKA-SAN?
OH...
OH...
NO...
バババッ
FIP
OH, WATCH OUT!
WHAT...
ずるっ
SHLIP
WHEEEE!
THUD
THUD
THUD
ARGH
NOW WHAT?!
ガチャ
CHAK
ガチャ
CHAK
IT'S LOCKED?!?


I'VE NEVER BEEN...
...WITH A MAN BEFORE.
WELL, ME NEITHER.
OH...
...NEGI ...
HMMM
OH... BROTHER.
WHY'D I MAKE THAT DUMB POTION?
FM...
UH
FMM...
NO-DOKA! STOP!
WHEN YOU RECOVER YOUR SENSES...
YOU'LL HATE YOUR-SELF! OR ME!
OR... OR BOTH!
I... I SUPPOSE...
YOU'RE RIGHT.


...
SHOOOM...
WAIT. NO. YOU'RE WRONG.
I COULD NEVER HATE YOU.
FOCUS CHI. AND... HIII
きゅるッ
WHIRRL
YAAAAAAH!!!
WAK
AIEEE
THUD
ARGH
KRAKK
ASUNA-SAN! YOU COULD'A KILLED SOMEBODY!
GEEZ.
う〜ん
URRR
BOY, THERE'S GRATITUDE!
I- I'M SORRY!


KRICH...
"MAGISTER MAGI" NEGI...
MORE LIKE "MASTER INGRATE."
Y-YOU'RE RIGHT. THANKS. AND, HEY... NICE KICK.
HUH...
WHAT WERE WE DOING...?
アホー アホッ KAHH KAHH
ANOTHER DAY, ANOTHER FIASCO.
WHAT'S TOMORROW, NEGI-SENSEI? A PLAGUE?
THANKS FOR SAVING ME, ASUNA-SAN.
んあ～ YAHHN


I DIDN'T. I SAVED NODOKA FROM HUMILIATING HERSELF.
YEAH. SURE YOU DID.
STOP CAUSING TROUBLE! GET IT?
WUMP
GOT IT!
WHY'S THE DAY A BLUR TO ME?
DON'T KNOCK IT.
ACTUALLY GOOD PERSON
8. ASUNA KAGURAZAKA
ART CLUB
AMAZING KICK
VERY CUTE
27. NODOKA MIYAZAKI
HEY! WHAT'D YOU JUST WRITE IN YOUR STUDENT LIST!
COME ON, LET'S SEE!
NOTHING!
JUST A NOTE!
NEGI-KUN? WHERE'D YOU GET THAT HICKEY FROM?

2-A STUDENT PROFILE

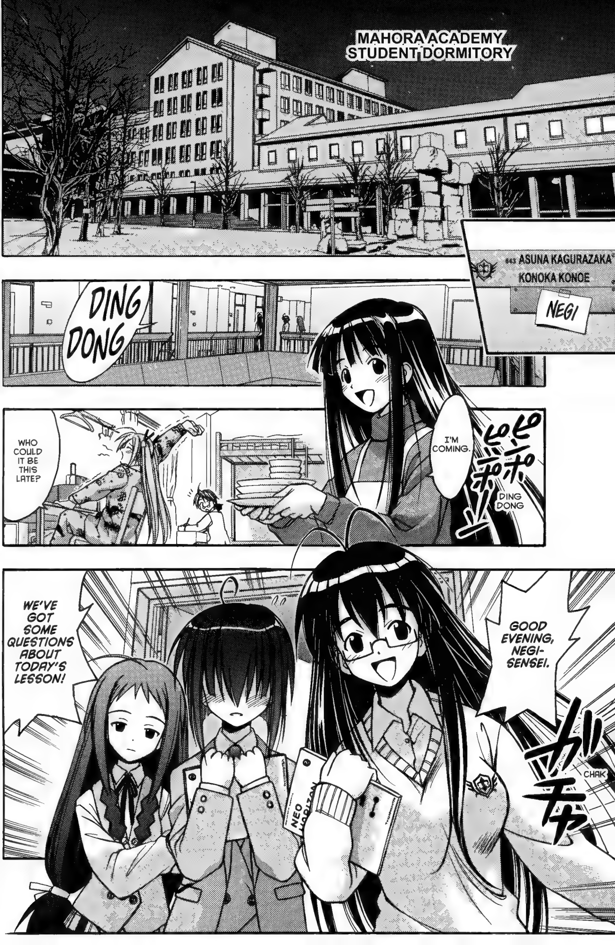
STUDENT NUMBER 8
ASUNA KAGURAZAKA (LEFT)

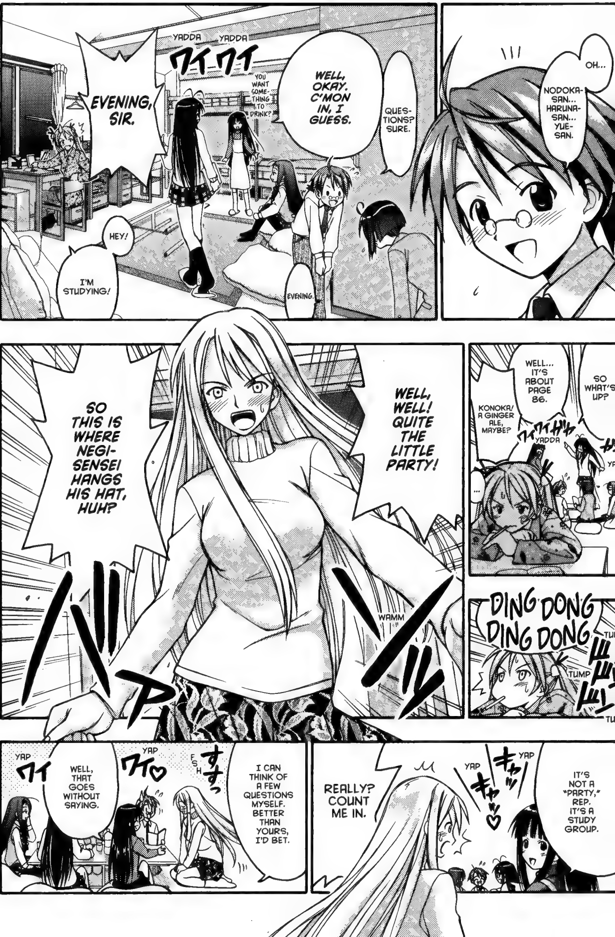
BIRTHDATE: APRIL 21, 1988
BLOODTYPE: B
FAVORITE THINGS: TAKAHATA-SENSEI, COOL MEN
DISLIKES: KIDS, STUDYING
CLUB ACTIVITIES: ART CLUB

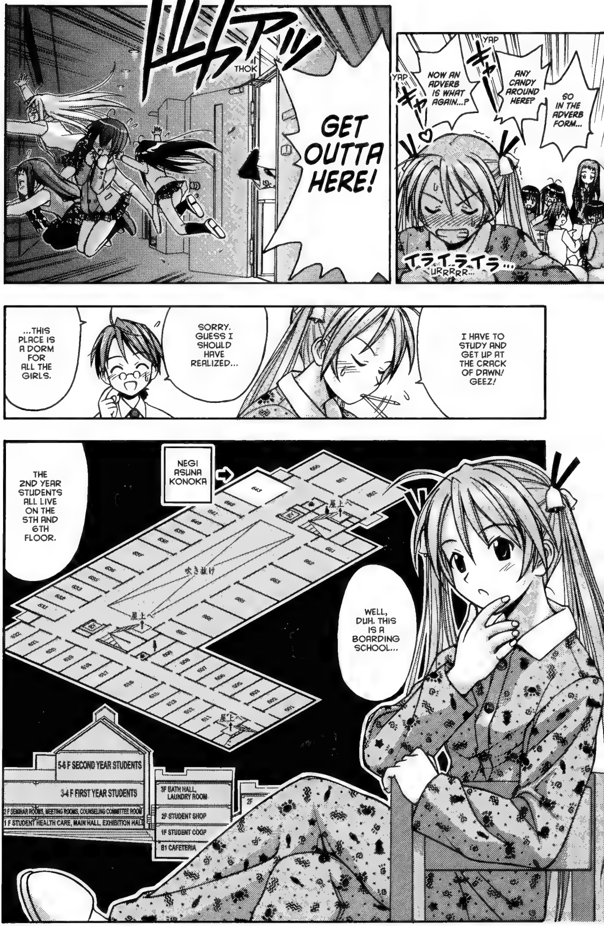
STUDENT NUMBER 13
KONOKA KONOE (RIGHT)

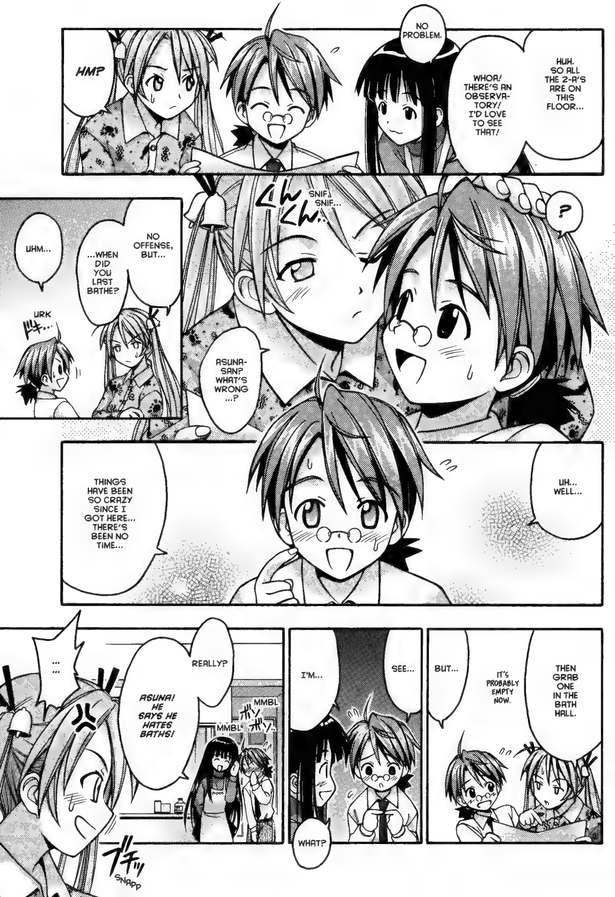
BIRTHDATE: MARCH 18, 1989
BLOODTYPE: AB
FAVORITE THINGS: FORTUNE-TELLING, THE SUPERNATURAL, COOKING
DISLIKES: ALMOST NONE
CLUB ACTIVITIES: FORTUNE-TELLING CLUB, LIBRARY EXPLORATION CLUB
REMARKS: SCHOOL DEAN'S GRANDDAUGHTER

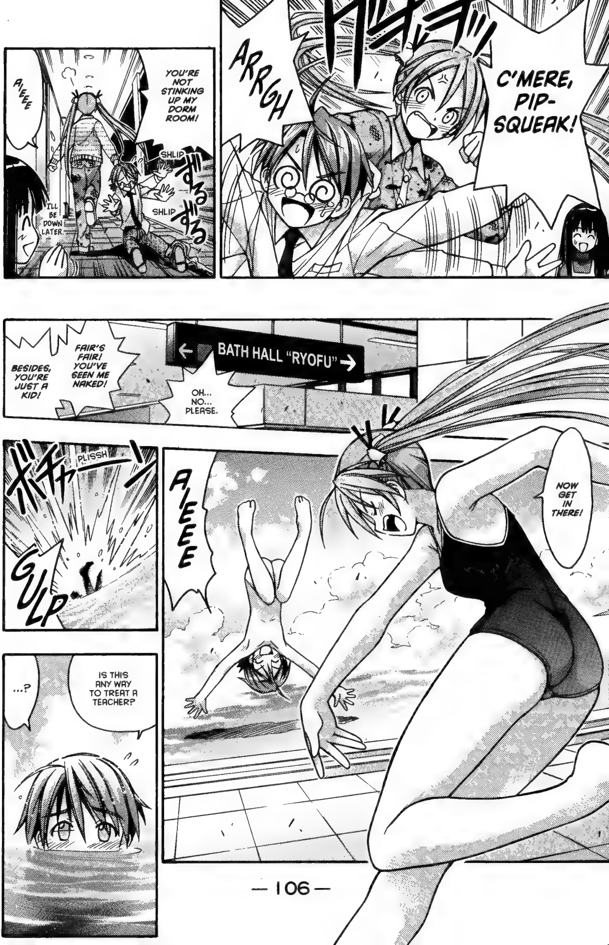
3RD PERIOD BATHHOUSE RUB ♡

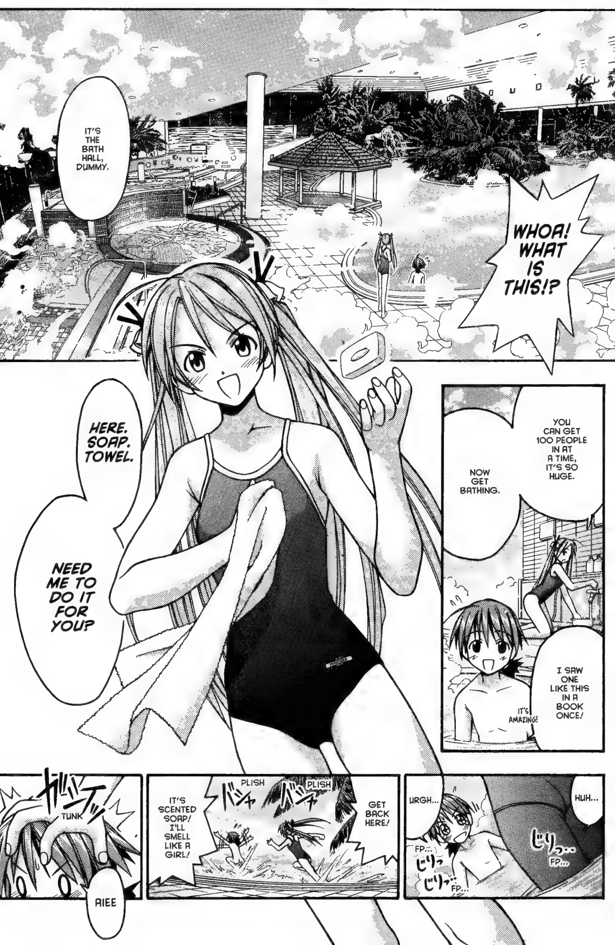

MAHORA ACADEMY STUDENT DORMITORY
643 ASUNA KAGURAZAKA
KONOKA KONOE
NEGI
DING DONG
ピンポーン
DING DONG
I'M COMING.
WHO COULD IT BE THIS LATE?
ガチャ
CHAK
GOOD EVENING, NEGI-SENSEI.
WE'VE GOT SOME QUESTIONS ABOUT TODAY'S LESSON!
NEO HORIZON

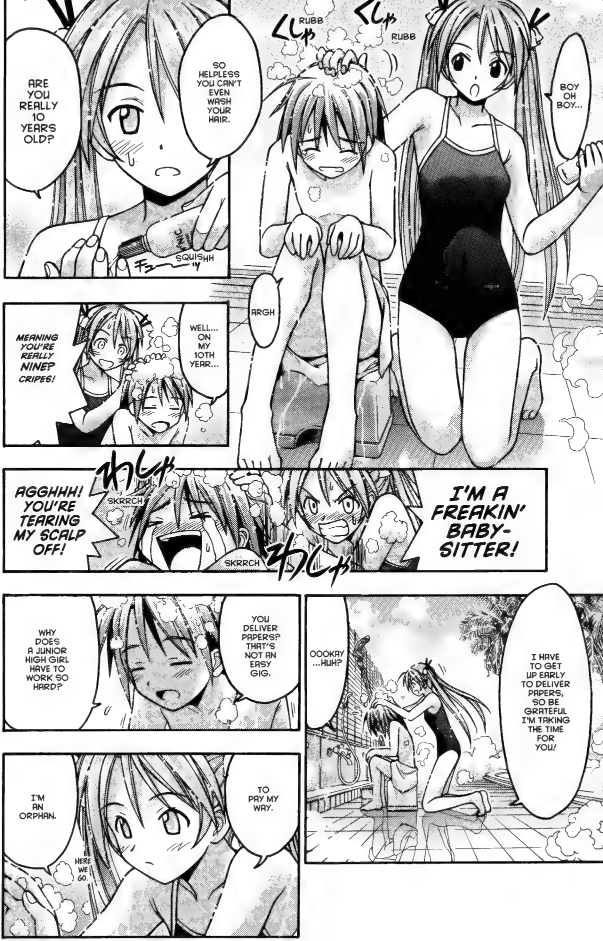

OH...
NODOKA-SAN... HARUNA-SAN... YUE-SAN.
QUESTIONS? SURE.
WELL, OKAY. C'MON IN, I GUESS.
YOU WANT SOMETHING TO DRINK?
YADDA YADDA
ワイワイ
EVENING, SIR.
HEY!
I'M STUDYING!
EVENING.
SO WHAT'S UP?
WELL... IT'S ABOUT PAGE 86.
KONOKA! A GINGER ALE, MAYBE?
ワイワイガヤ
YADDA
...
DING DONG DING DONG
TUMP
TUMP
WELL, WELL! QUITE THE LITTLE PARTY!
SO THIS IS WHERE NEGI-SENSEI HANGS HIS HAT, HUH?
WAMM
IT'S NOT A "PARTY," REP. IT'S A STUDY GROUP.
YAP
キャッ
YAP
キャッ♡
REALLY? COUNT ME IN.
I CAN THINK OF A FEW QUESTIONS MYSELF. BETTER THAN YOURS, I'D BET.
FSH
すすっ
YAP
ワイ♡
WELL, THAT GOES WITHOUT SAYING.
YAP
ワイ

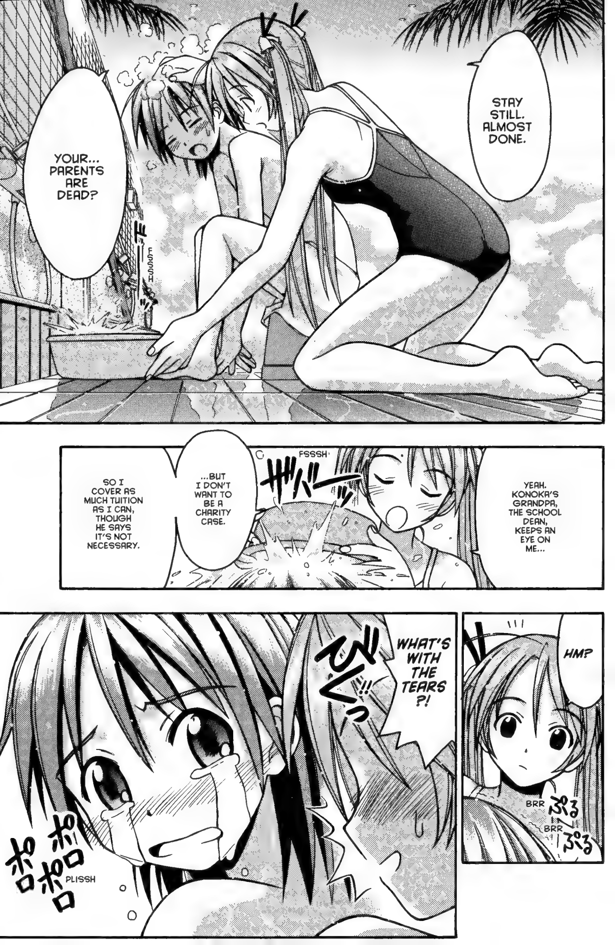

YAP
キャー
SO IN THE ADVERB FORM...
ANY CANDY AROUND HERE?
NOW AN ADVERB IS WHAT AGAIN...?
YAP
キャ
イライライラ...
URRRRR...
ドカアッ
THOK
GET OUTTA HERE!
I HAVE TO STUDY AND GET UP AT THE CRACK OF DAWN! GEEZ!
SORRY. GUESS I SHOULD HAVE REALIZED...
...THIS PLACE IS A DORM FOR ALL THE GIRLS.
WELL, DUH. THIS IS A BOARDING SCHOOL...
THE 2ND YEAR STUDENTS ALL LIVE ON THE 5TH AND 6TH FLOOR.
NEGI
ASUNA
KONOKA
643
屋上へ
吹き抜け
屋上へ
屋上へ
5-6 F SECOND YEAR STUDENTS
3-4 F FIRST YEAR STUDENTS
2 F SEMINAR ROOMS, MEETING ROOMS, COUNSELING COMMITTEE ROOM
1 F STUDENT HEALTH CARE, MAIN HALL, EXHIBITION HALL
3F BATH HALL, LAUNDRY ROOM
2F STUDENT SHOP
1F STUDENT COOP
B1 CAFETERIA

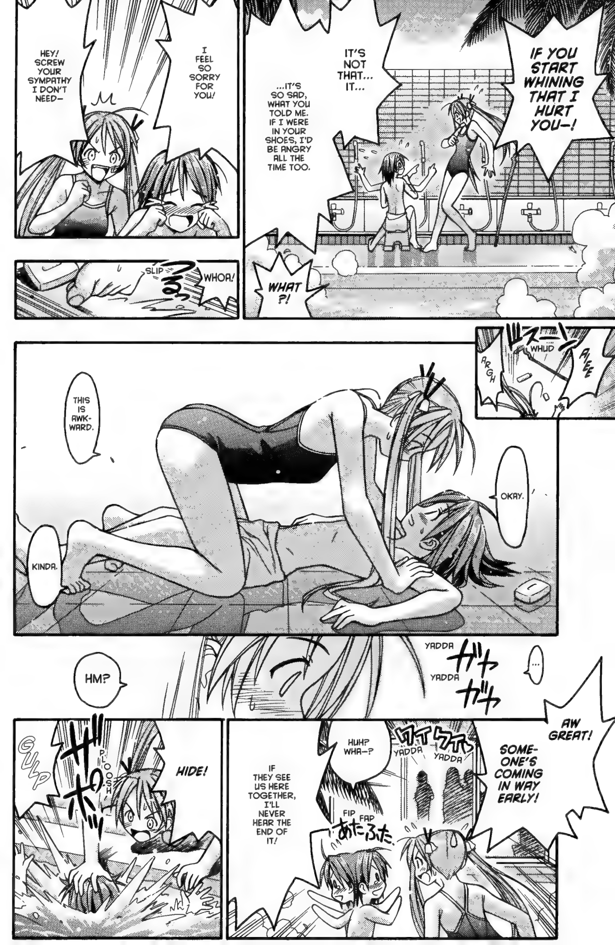

HUH. SO ALL THE 2-A'S ARE ON THIS FLOOR...
WHOA! THERE'S AN OBSERVATORY! I'D LOVE TO SEE THAT!
NO PROBLEM.
HM?
?
くんくん
SNIF, SNIF...
ASUNA-SAN? WHAT'S WRONG ...?
NO OFFENSE, BUT...
...WHEN DID YOU LAST BATHE?
UHM...
URK
ドキ...
UH... WELL...
THINGS HAVE BEEN SO CRAZY SINCE I GOT HERE... THERE'S BEEN NO TIME...
THEN GRAB ONE IN THE BATH HALL.
IT'S PROBABLY EMPTY NOW.
BUT...
SEE...
I'M...
WHAT?
REALLY?
ASUNA! HE SAYS HE HATES BATHS!
MMBL
ボソ ボソ
MMBL
POOH
... ...
ブチッ
SNAPP

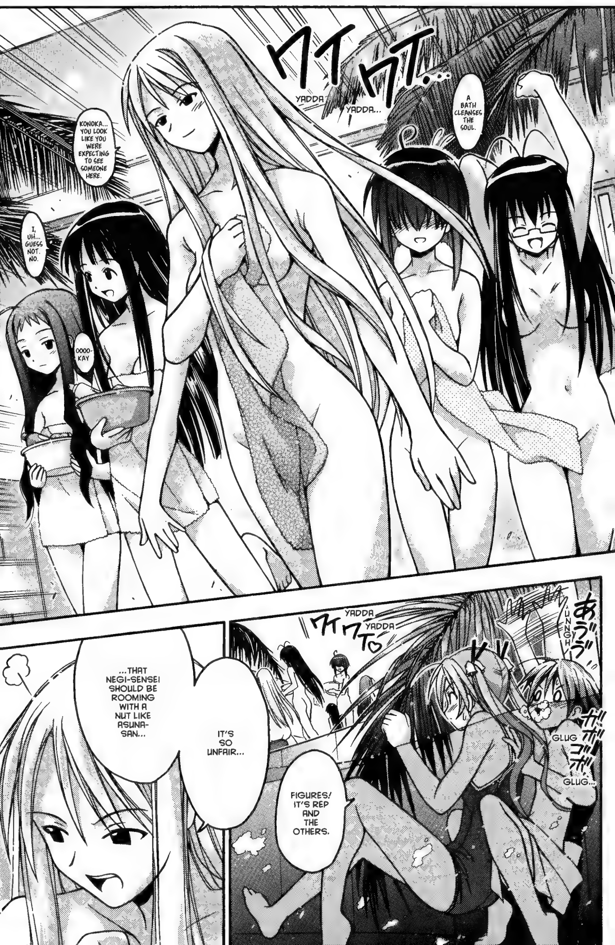

C'MERE, PIP-SQUEAK!
ARRGH
YOU'RE NOT STINKING UP MY DORM ROOM!
AIEEE
SHLIP
ずる
SHLIP
ずる
I'LL BE DOWN LATER.
← BATH HALL "RYOFU" →
FAIR'S FAIR! YOU'VE SEEN ME NAKED!
BESIDES, YOU'RE JUST A KID!
OH... NO... PLEASE.
NOW GET IN THERE!
AIEEE
PLISSH
ズチャー
GULP
IS THIS ANY WAY TO TREAT A TEACHER?
...?

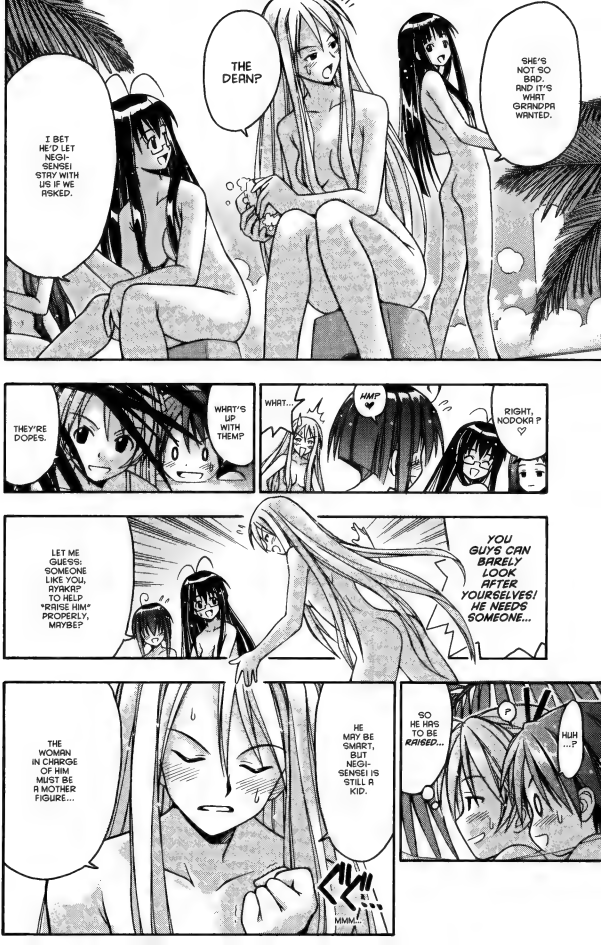

WHOA! WHAT IS THIS!?
IT'S THE BATH HALL, DUMMY.
YOU CAN GET 100 PEOPLE IN AT A TIME, IT'S SO HUGE.
NOW GET BATHING.
I SAW ONE LIKE THIS IN A BOOK ONCE!
IT'S AMAZING!
HERE. SOAP. TOWEL.
NEED ME TO DO IT FOR YOU?
HUH...
URGH...
じりっ.. FP...
じりっ FP...
じりっ FP...
GET BACK HERE!
バチャ PLISH
バシャ PLISH
IT'S SCENTED SOAP! I'LL SMELL LIKE A GIRL!
ガツーンッ TUNK
AIEE

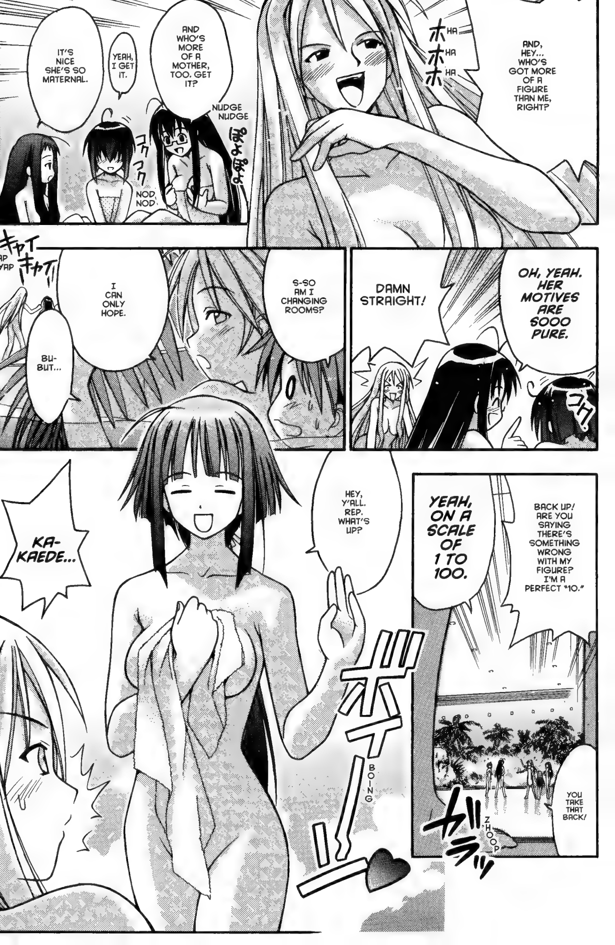

くしゃ RUBB
くしゃ RUBB
BOY OH BOY...
SO HELPLESS YOU CAN'T EVEN WASH YOUR HAIR.
ARE YOU REALLY 10 YEARS OLD?
チュー SQUISHH
ARGH
WELL... ON MY 10TH YEAR...
MEANING YOU'RE REALLY NINE? CRIPES!
I'M A FREAKIN' BABY-SITTER!
わしゃ SKRRCH
わしゃ SKRRCH
AGGHHH! YOU'RE TEARING MY SCALP OFF!
I HAVE TO GET UP EARLY TO DELIVER PAPERS, SO BE GRATEFUL I'M TAKING THE TIME FOR YOU!
OOOKAY ...HUH?
YOU DELIVER PAPERS? THAT'S NOT AN EASY GIG.
WHY DOES A JUNIOR HIGH GIRL HAVE TO WORK SO HARD?
TO PAY MY WAY.
I'M AN ORPHAN.
HERE WE GO.

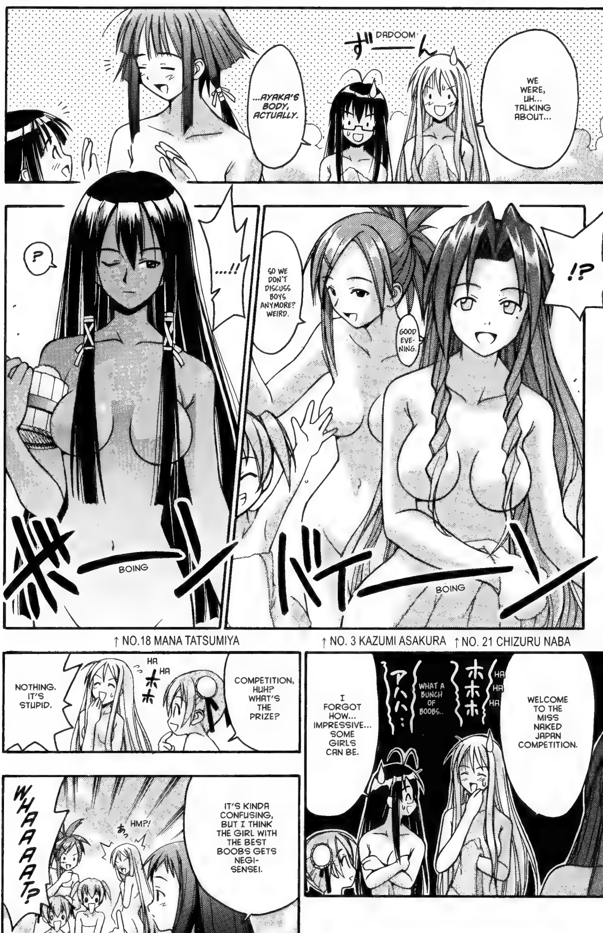

STAY STILL. ALMOST DONE.
YOUR... PARENTS ARE DEAD?
ドー
FSSSH
YEAH. KONOKA'S GRANDPA, THE SCHOOL DEAN, KEEPS AN EYE ON ME...
FSSSH
ザバーッ
...BUT I DON'T WANT TO BE A CHARITY CASE.
SO I COVER AS MUCH TUITION AS I CAN, THOUGH HE SAYS IT'S NOT NECESSARY.
HM?
BRR ぷる
BRR ぷる
WHAT'S WITH THE TEARS?!
びくっ!!
ポロポロ
PLISSH

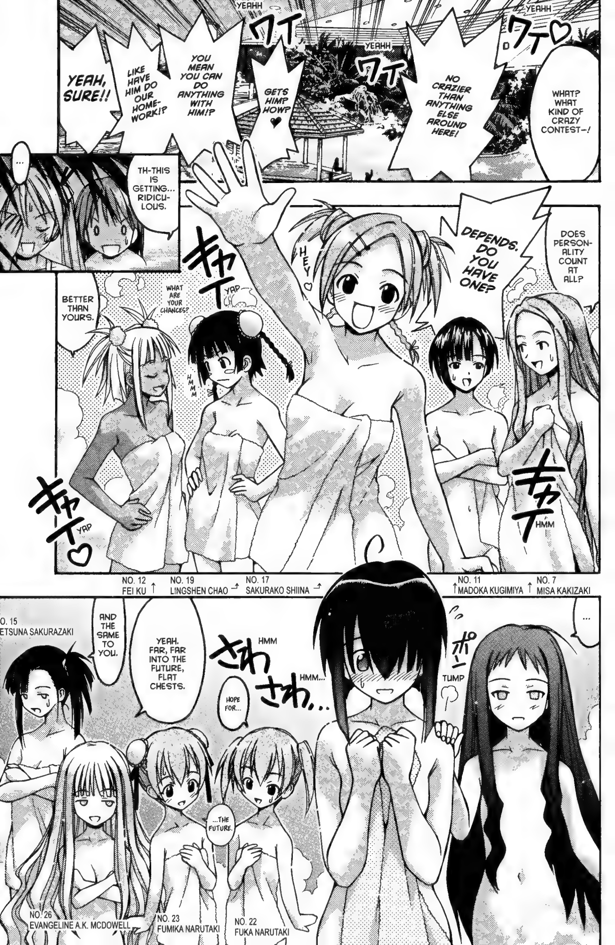

IF YOU START WHINING THAT I HURT YOU–!
IT'S NOT THAT... IT...
...IT'S SO SAD, WHAT YOU TOLD ME. IF I WERE IN YOUR SHOES, I'D BE ANGRY ALL THE TIME TOO.
I FEEL SO SORRY FOR YOU!
HEY! SCREW YOUR SYMPATHY I DON'T NEED–
WHAT?!
WHOA!
つるっ
SLIP
ドスーン
WHUD
AIEE
ARGH
OKAY.
THIS IS AWK-WARD.
KINDA.
...
ガヤガヤ
YADDA YADDA
HM?
AW GREAT! SOME-ONE'S COMING IN WAY EARLY!
ワイワイ
YADDA YADDA
HUH? WHA–?
IF THEY SEE US HERE TOGETHER, I'LL NEVER HEAR THE END OF IT!
あたふた
FIP FAP
HIDE!
ザボッ
PLOOSH!
GULP

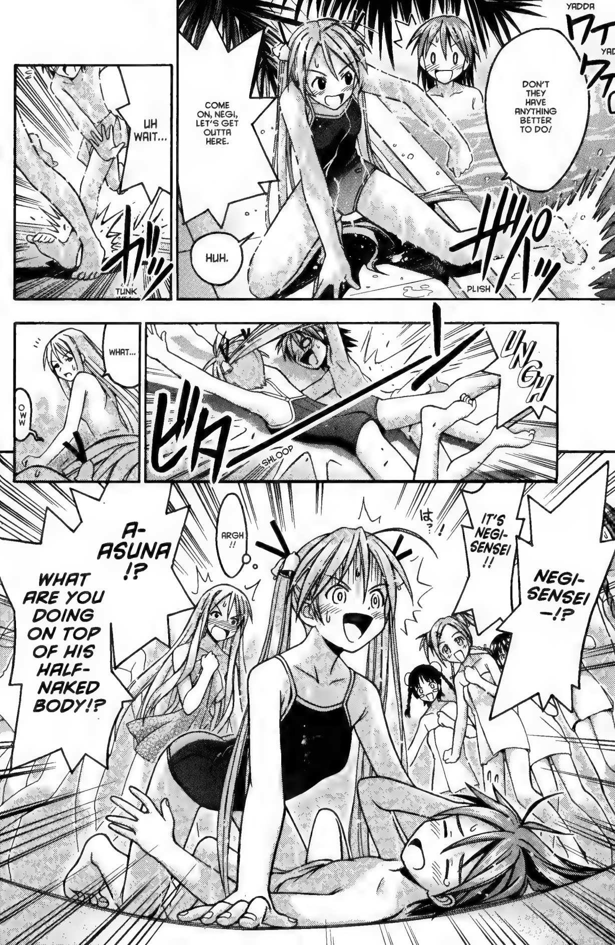

ワイワイ...
YADDA YADDA...
A BATH CLEANSES THE SOUL.
KONOKA... YOU LOOK LIKE YOU WERE EXPECTING TO SEE SOMEONE HERE.
I, UH... GUESS NOT. NO.
OOOO-KAY
あうう
UNGH!
ガボゴボ
GLUG GLUG...
ワイワイ♡
YADDA YADDA
FIGURES! IT'S REP AND THE OTHERS.
IT'S SO UNFAIR...
...THAT NEGI-SENSEI SHOULD BE ROOMING WITH A NUT LIKE ASUNA-SAN...

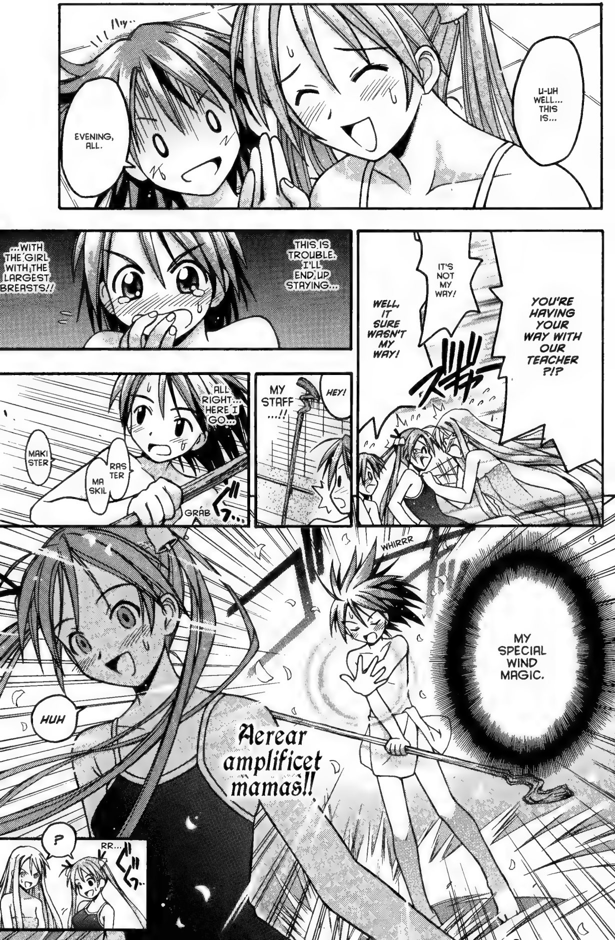

SHE'S NOT SO BAD. AND IT'S WHAT GRANDPA WANTED.
THE DEAN?
I BET HE'D LET NEGI-SENSEI STAY WITH US IF WE ASKED.
RIGHT, NODOKA? ♡
HM? ♥
WHAT...
WHAT'S UP WITH THEM?
THEY'RE DOPES.
YOU GUYS CAN BARELY LOOK AFTER YOURSELVES! HE NEEDS SOMEONE...
LET ME GUESS: SOMEONE LIKE YOU, AYAKA? TO HELP "RAISE HIM" PROPERLY, MAYBE?
HUH ...?
?
SO HE HAS TO BE RAISED...
HE MAY BE SMART, BUT NEGI-SENSEI IS STILL A KID.
THE WOMAN IN CHARGE OF HIM MUST BE A MOTHER FIGURE...
MMM...

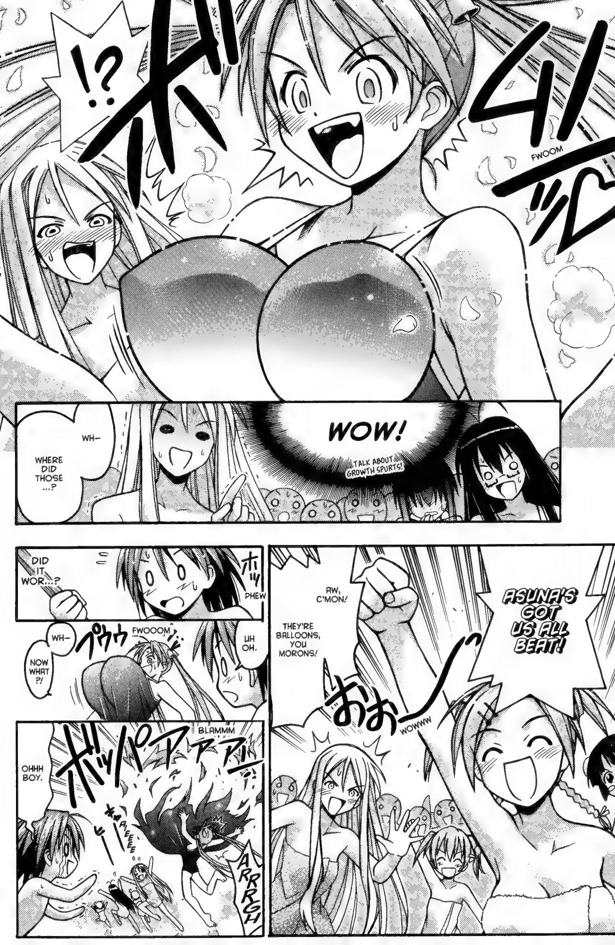

AND, HEY... WHO'S GOT MORE OF A FIGURE THAN ME, RIGHT?
ホホホ HA HA HA
AND WHO'S MORE OF A MOTHER, TOO. GET IT?
NUDGE NUDGE
ぽよぽよ
YEAH, I GET IT.
コクコク NOD NOD
IT'S NICE SHE'S SO MATERNAL.
OH, YEAH. HER MOTIVES ARE SOOO PURE.
DAMN STRAIGHT!
コク
S-SO AM I CHANGING ROOMS?
I CAN ONLY HOPE.
BU-BUT...
キャイキャイ AP YAP
BACK UP! ARE YOU SAYING THERE'S SOMETHING WRONG WITH MY FIGURE? I'M A PERFECT "10."
YEAH, ON A SCALE OF 1 TO 100.
YOU TAKE THAT BACK!
ガラッ ZHOOP
HEY, Y'ALL. REP. WHAT'S UP?
ボイーン BOING
KA-KAEDE...

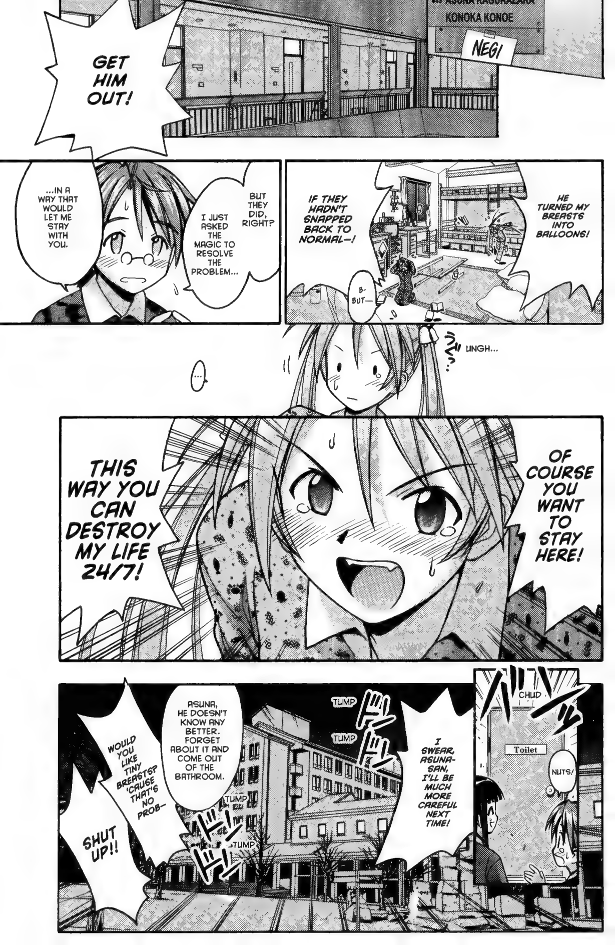

ずーん DADOOM
WE WERE, UH... TALKING ABOUT...
...AYAKA'S BODY, ACTUALLY.
!?
GOOD EVENING.
SO WE DON'T DISCUSS BOYS ANYMORE? WEIRD.
バイーン BOING
...!!
?
ボーン BOING
↑ NO.18 MANA TATSUMIYA
↑ NO. 3 KAZUMI ASAKURA
↑ NO. 21 CHIZURU NABA
WELCOME TO THE MISS NAKED JAPAN COMPETITION.
ホホホ HA HA HA
WHAT A BUNCH OF BOOBS..
アハハ…
I FORGOT HOW... IMPRESSIVE... SOME GIRLS CAN BE.
COMPETITION, HUH? WHAT'S THE PRIZE?
ホホ HA HA
NOTHING. IT'S STUPID.
IT'S KINDA CONFUSING, BUT I THINK THE GIRL WITH THE BEST BOOBS GETS NEGI-SENSEI.
HM?!
あっ
WHAAAAAT?


ワイ♡ YEAHH
WHAT? WHAT KIND OF CRAZY CONTEST—!
ワイ YEAHH
NO CRAZIER THAN ANYTHING ELSE AROUND HERE!
ワイ YEAHH
GETS HIM? HOW? ♥
YOU MEAN YOU CAN DO ANYTHING WITH HIM!?
LIKE HAVE HIM DO OUR HOMEWORK!?
YEAH, SURE!!
TH-THIS IS GETTING... RIDICULOUS.
...
DOES PERSONALITY COUNT AT ALL?
DEPENDS. DO YOU HAVE ONE?
キャ HMM
HEY ♡
WHAT ARE YOUR CHANCES?
キャ YAP
HMMM
BETTER THAN YOURS.
キャ♡ YAP
NO. 7 MISA KAKIZAKI
NO. 11 MADOKA KUGIMIYA
NO. 17 SAKURAKO SHIINA
NO. 19 LINGSHEN CHAO
NO. 12 FEI KU
...
ポン TUMP
さわ HMM
さわ... HMM...
YEAH. FAR, FAR INTO THE FUTURE, FLAT CHESTS.
HOPE FOR...
...THE FUTURE.
AND THE SAME TO YOU.
O. 15 ETSUNA SAKURAZAKI
NO. 22 FUKA NARUTAKI
NO. 23 FUMIKA NARUTAKI
NO. 26 EVANGELINE A.K. MCDOWELL


YADDA
YAD
ワイワイ
DON'T THEY HAVE ANYTHING BETTER TO DO!
COME ON, NEGI, LET'S GET OUTTA HERE.
HUH.
ザパッ
PLISH
UH WAIT...
ガッ
TUNK
UNGH
ビタ
SHLOOP
WHAT...
OWW
NEGI-SENSEI-!?
IT'S NEGI-SENSEI!!
は?!
ARGH!!
A-ASUNA!?
WHAT ARE YOU DOING ON TOP OF HIS HALF-NAKED BODY!?


U-UH WELL... THIS IS...
EVENING, ALL.
YOU'RE HAVING YOUR WAY WITH OUR TEACHER ?!?
IT'S NOT MY WAY!
WELL, IT SURE WASN'T MY WAY!
THIS IS TROUBLE. I'LL END UP STAYING...
...WITH THE GIRL WITH THE LARGEST BREASTS!!
HEY!
MY STAFF ...!!
ALL RIGHT... HERE I GO...
RAS TER
MA SKIL
MAKI STER
GRAB
WHIRRR
MY SPECIAL WIND MAGIC.
Aerear amplificet mamas!!
HUH
?
RR...


!?
ボムッ
FWOOM
WOW!
TALK ABOUT GROWTH SPURTS!
WH-
WHERE DID THOSE ...?
ASUNA'S GOT US ALL BEAT!
おお〜〜
WOWWW
AW, C'MON!
THEY'RE BALLOONS, YOU MORONS!
ホッ
PHEW
DID IT WOR...?
UH OH.
プウウ
FWOOOM
WH-
NOW WHAT?!
ボッパアアア
BLAMMM
ARRRGH
キャー
AIEEEE
ヒー
OHHH BOY.


ASUNA KAGURAZAKA
KONOKA KONOE
NEGI
GET HIM OUT!
HE TURNED MY BREASTS INTO BALLOONS!
IF THEY HADN'T SNAPPED BACK TO NORMAL—!
B-BUT—
BUT THEY DID, RIGHT?
I JUST ASKED THE MAGIC TO RESOLVE THE PROBLEM...
...IN A WAY THAT WOULD LET ME STAY WITH YOU.
UNGH...
...
OF COURSE YOU WANT TO STAY HERE!
THIS WAY YOU CAN DESTROY MY LIFE 24/7!
CHUD
Toilet
NUTS!
I SWEAR, ASUNA-SAN, I'LL BE MUCH MORE CAREFUL NEXT TIME!
TUMP
TUMP
ASUNA, HE DOESN'T KNOW ANY BETTER. FORGET ABOUT IT AND COME OUT OF THE BATHROOM.
WOULD YOU LIKE TINY BREASTS? 'CAUSE THAT'S NO PROB-
SHUT UP!!
TUMP
TUMP

2-A STUDENT PROFILE

STUDENT NUMBER 4
YUE AYASE (LEFT)

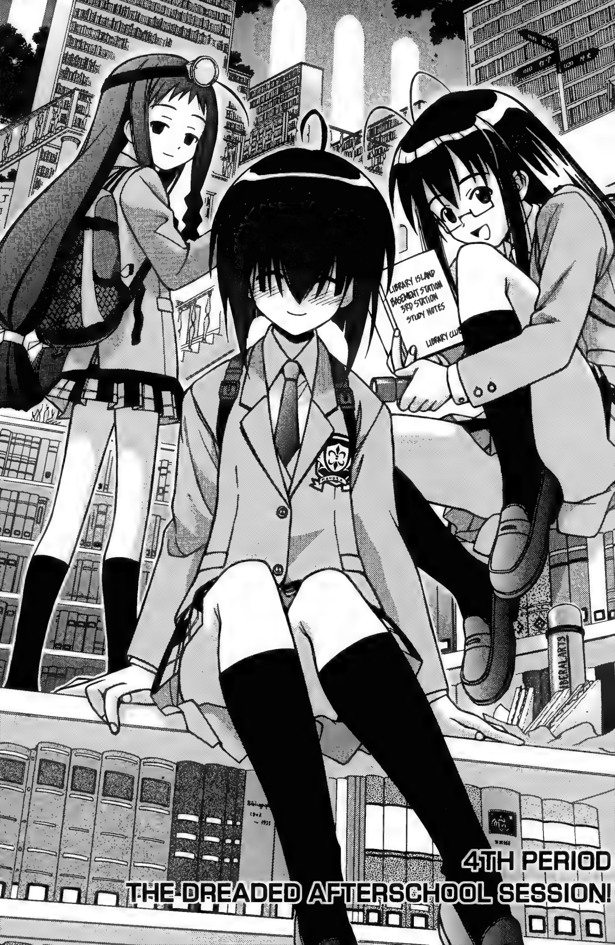
BIRTHDATE: NOVEMBER 16, 1988
BLOODTYPE: AB
FAVORITE THINGS: READING
DISLIKES: STUDYING FOR SCHOOL
CLUB ACTIVITIES: CHILDREN'S LITERATURE STUDY GROUP,
PHILOSOPHY STUDY GROUP,
LIBRARY CLUB

STUDENT NUMBER 14
HARUNA SAOTOME (RIGHT)

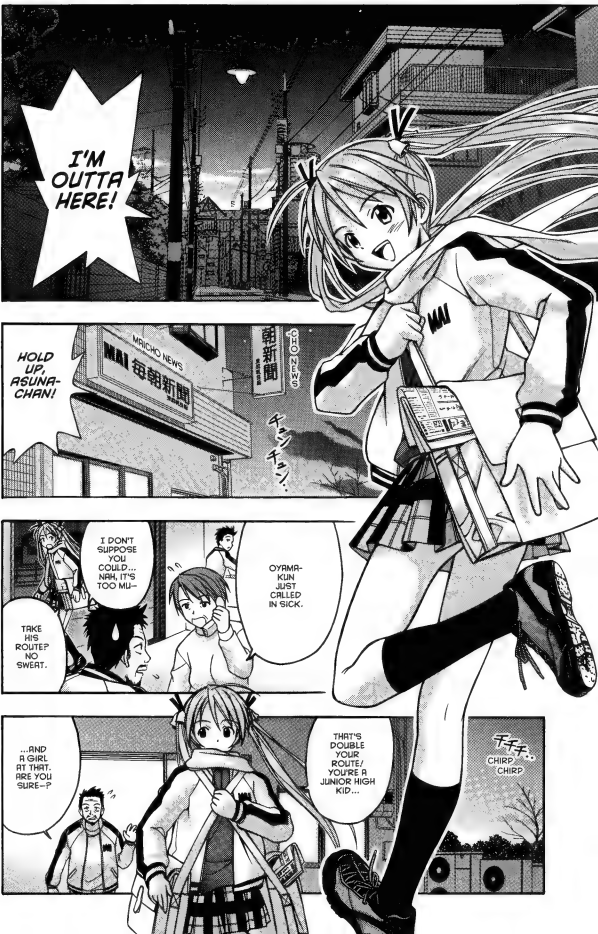
BIRTHDATE: AUGUST 18, 1988
BLOODTYPE: B
FAVORITE THINGS: TEA CEREMONY;
LOTS OF TROUBLE
DISLIKES: REPTILES, DEADLINES
CLUB ACTIVITIES: MANGA CLUB,
LIBRARY EXPLORATION GROUP
REMARKS: PSEUDONYM “PAL”

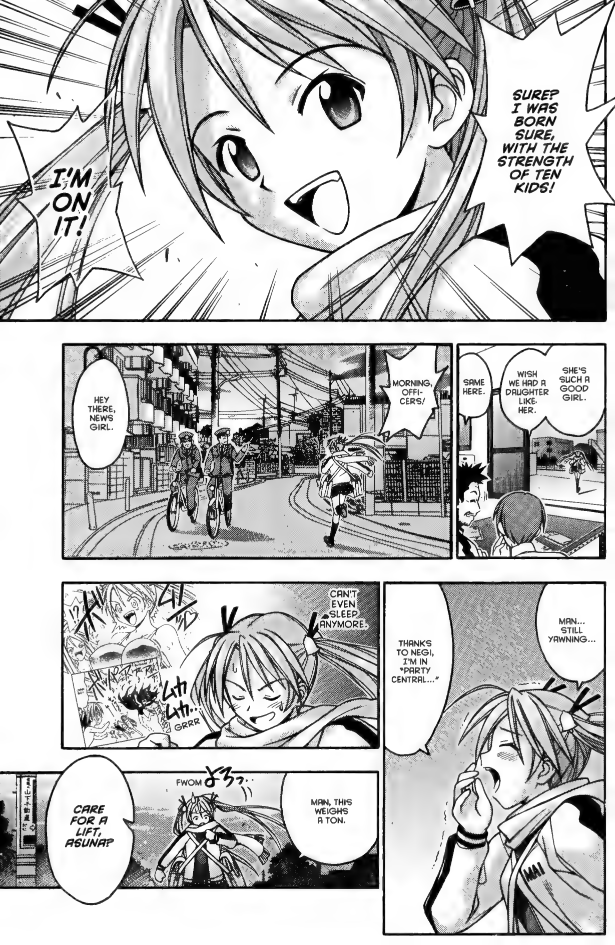
STUDENT NUMBER 27
NODOKA MIYAZAKI (MIDDLE)

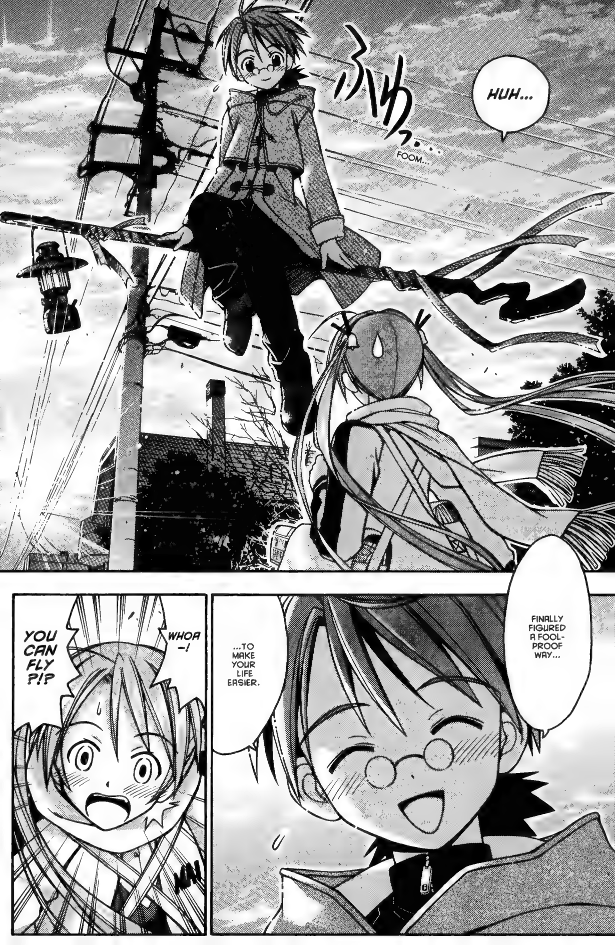
BIRTHDATE: MAY 10, 1988
BLOODTYPE: O
FAVORITE THINGS: TO BE SURROUNDED BY BOOKS,
ORGANIZING BOOKS
DISLIKES: GUYS
CLUB ACTIVITIES: GENERAL LIBRARY COMMITTEE MEMBER,
LIBRARY REPRESENTATIVE,
LIBRARY CLUB

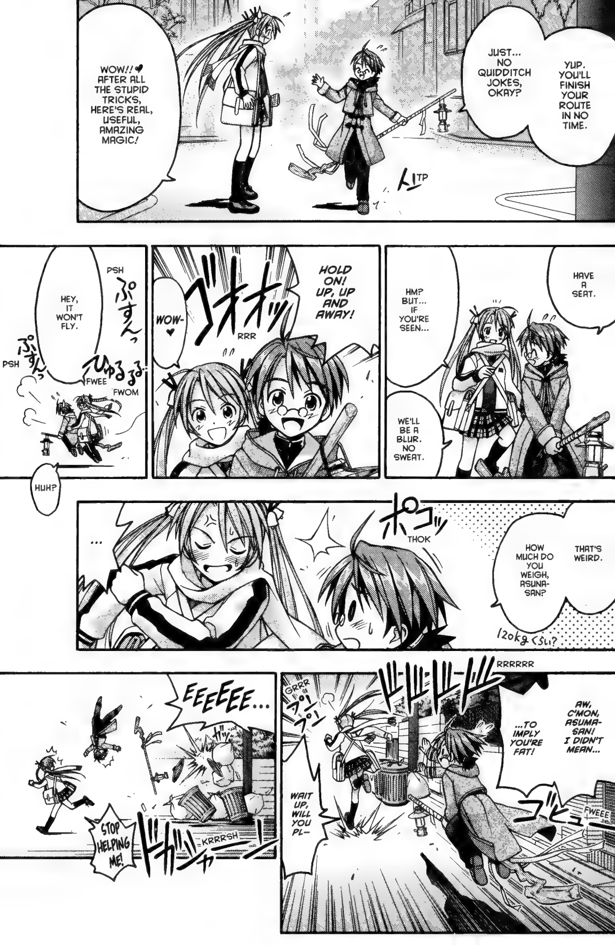

LIBRARY ISLAND
BASEMENT STATION
3RD STATION
STUDY NOTES
LIBRARY CLUB
LIBERAL ARTS
MAHORA

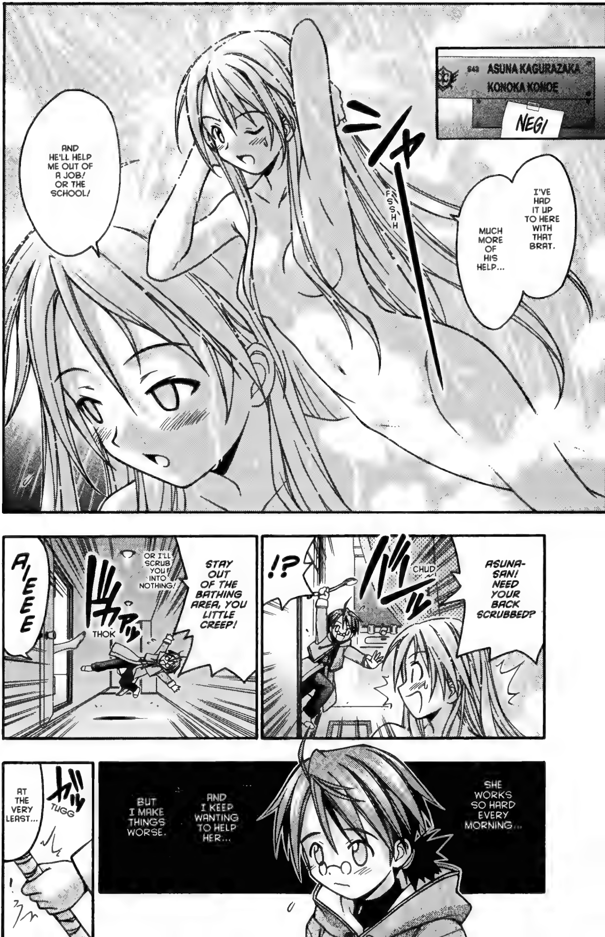
4TH PERIOD
THE DREADED AFTERSCHOOL SESSION!

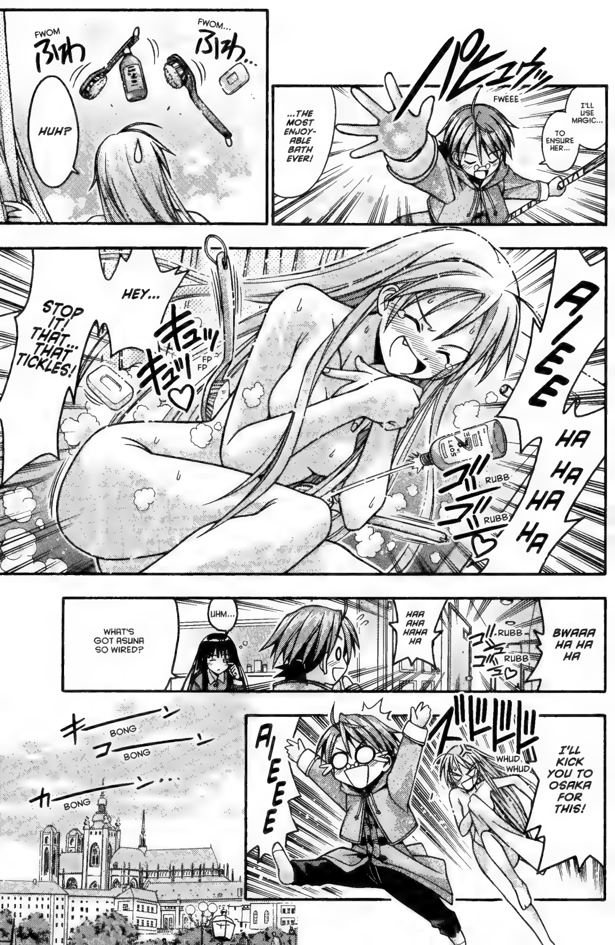

I'M OUTTA HERE!
MAICHO NEWS
MAI 毎朝新聞
朝新聞
-CHO NEWS
HOLD UP, ASUNA-CHAN!
チュンチュン.
OYAMA-KUN JUST CALLED IN SICK.
I DON'T SUPPOSE YOU COULD... NAH, IT'S TOO MU–
TAKE HIS ROUTE? NO SWEAT.
チチチ..
CHIRP CHIRP
THAT'S DOUBLE YOUR ROUTE! YOU'RE A JUNIOR HIGH KID...
...AND A GIRL AT THAT. ARE YOU SURE–?

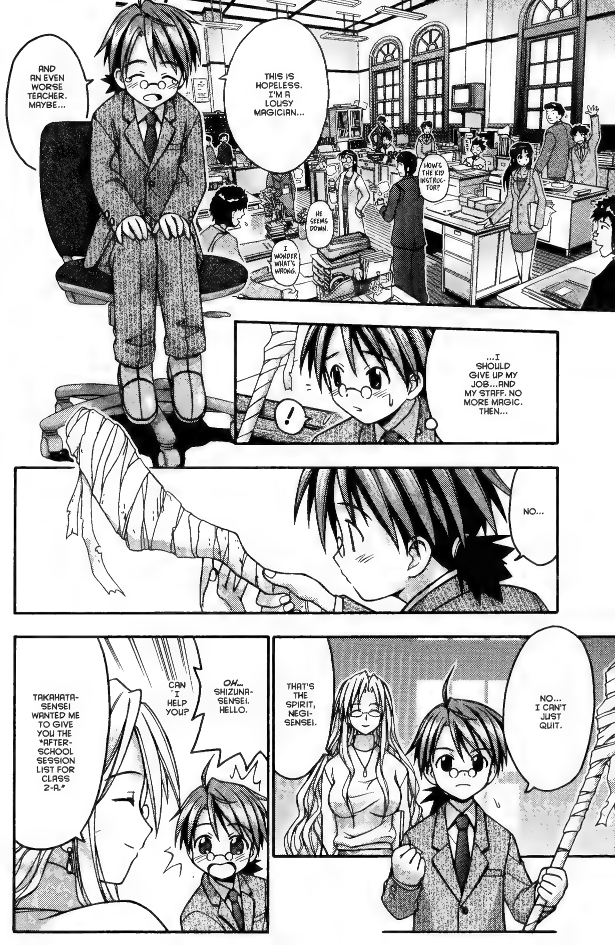

SURE? I WAS BORN SURE, WITH THE STRENGTH OF TEN KIDS!
I'M ON IT!
SHE'S SUCH A GOOD GIRL.
WISH WE HAD A DAUGHTER LIKE HER.
SAME HERE.
MORNING, OFFICERS!
HEY THERE, NEWS GIRL.
MAN... STILL YAWNING...
THANKS TO NEGI, I'M IN "PARTY CENTRAL..."
CAN'T EVEN SLEEP ANYMORE.
ムカムカ..
GRRR
MAN, THIS WEIGHS A TON.
FWOM
よろっ..
CARE FOR A LIFT, ASUNA?
MAI

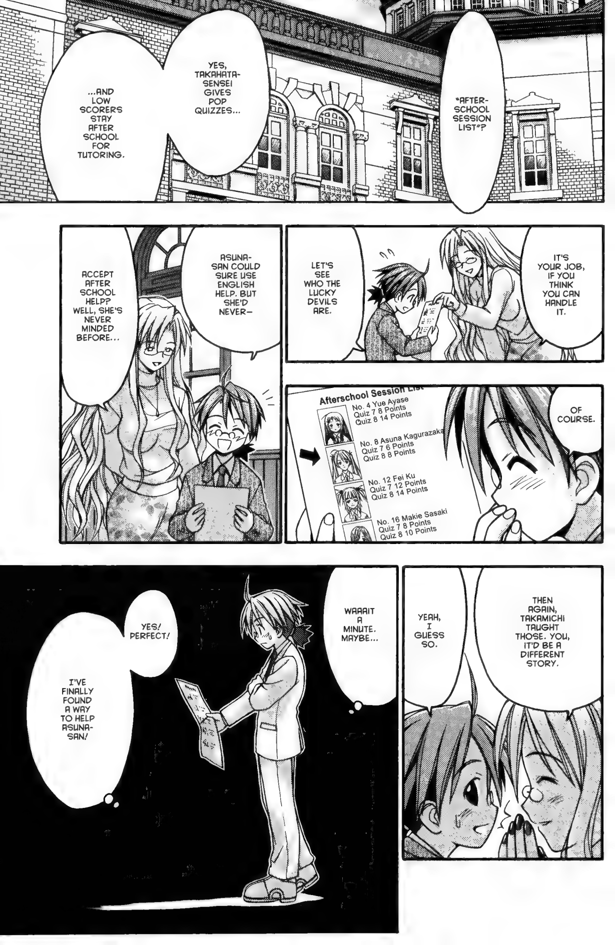

ふゆっ...
FOOM...
HUH...
FINALLY FIGURED A FOOL-PROOF WAY...
...TO MAKE YOUR LIFE EASIER.
WHOA-!
YOU CAN FLY ?!?

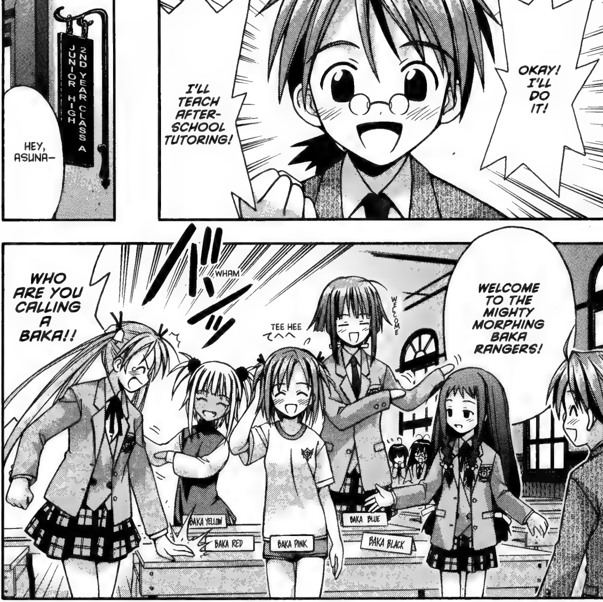

YUP. YOU'LL FINISH YOUR ROUTE IN NO TIME.
JUST... NO QUIDDITCH JOKES, OKAY?
TP
WOW!! ♥ AFTER ALL THE STUPID TRICKS, HERE'S REAL, USEFUL, AMAZING MAGIC!
HAVE A SEAT.
HM? BUT... IF YOU'RE SEEN...
WE'LL BE A BLUR. NO SWEAT.
HOLD ON! UP, UP AND AWAY!
ゴオオッ
RRR
WOW- ♥
ぷすんっ
PSH
HEY, IT WON'T FLY.
ぷすんっ
PSH
ひゅるるる
FWEE
FWOM
HUH?
THAT'S WEIRD.
HOW MUCH DO YOU WEIGH, ASUNA-SAN?
120kg くらい?
ポコッ
THOK
...
AW, C'MON, ASUNA-SAN! I DIDN'T MEAN...
...TO IMPLY YOU'RE FAT!
ドドドドド
RRRRRR
プンプン
GRRR
ゴヒュー
FWEEE
WAIT UP, WILL YOU PL–
EEEEEE...
ガッ
ドガッシャー
KRRRSH
STOP HELPING ME!


643 ASUNA KAGURAZAKA
KONOKA KONOE
NEGI
I'VE HAD IT UP TO HERE WITH THAT BRAT.
MUCH MORE OF HIS HELP...
FSSHH
AND HE'LL HELP ME OUT OF A JOB! OR THE SCHOOL!
ASUNA-SAN! NEED YOUR BACK SCRUBBED?
CHUD
!?
STAY OUT OF THE BATHING AREA, YOU LITTLE CREEP!
OR I'LL SCRUB YOU INTO NOTHING!
THOK
AIEEE
SHE WORKS SO HARD EVERY MORNING...
AND I KEEP WANTING TO HELP HER...
BUT I MAKE THINGS WORSE.
TUGG
AT THE VERY LEAST...

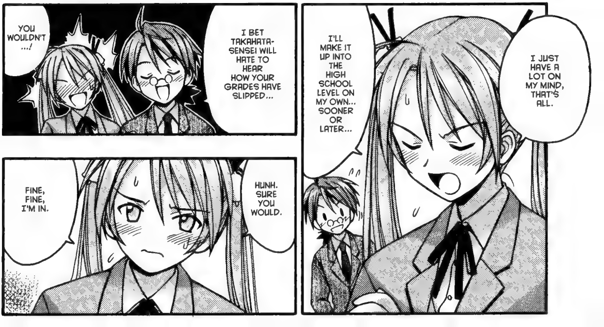

FWEEE
I'LL USE MAGIC...
TO ENSURE HER...
...THE MOST ENJOYABLE BATH EVER!
FWOM... ふわ...
FWOM ふわ
HUH?
AIEEE
HA HA HA HA HA
RUBB
RUBB
HEY...
FP FP
STOP IT! THAT... THAT TICKLES!
SOFT
BWAAA HA HA HA
RUBB
RUBB
HAA AHA HAHA HA
UHM...
WHAT'S GOT ASUNA SO WIRED?
I'LL KICK YOU TO OSAKA FOR THIS!
WHUD WHUD
AIEEE
BONG
BONG
BONG

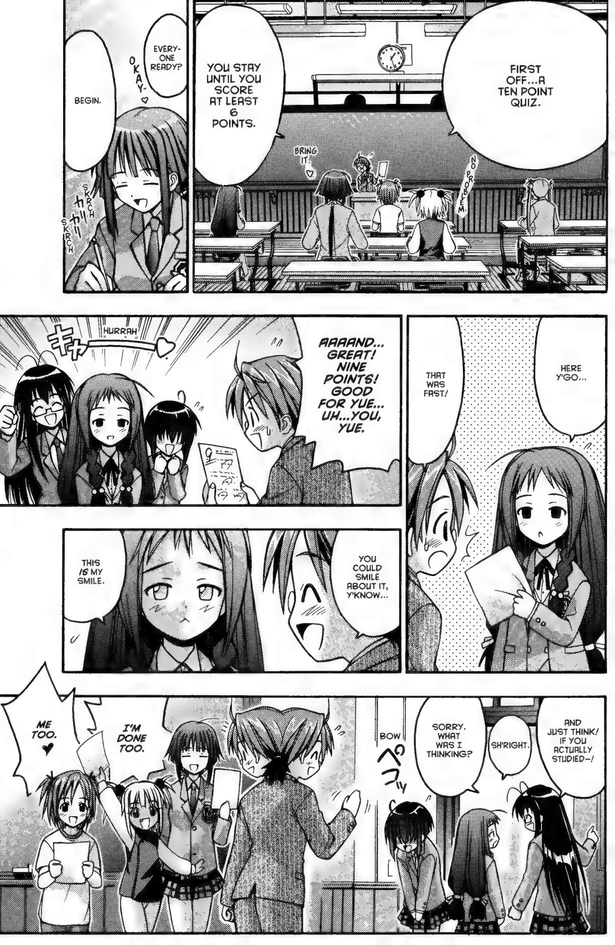

THIS IS HOPELESS. I'M A LOUSY MAGICIAN...
AND AN EVEN WORSE TEACHER. MAYBE...
HOW'S THE KID INSTRUCTOR?
HE SEEMS DOWN.
I WONDER WHAT'S WRONG.
...I SHOULD GIVE UP MY JOB...AND MY STAFF. NO MORE MAGIC. THEN...
!
NO...
NO... I CAN'T JUST QUIT.
THAT'S THE SPIRIT, NEGI-SENSEI.
OH... SHIZUNA-SENSEI. HELLO.
CAN I HELP YOU?
TAKAHATA-SENSEI WANTED ME TO GIVE YOU THE "AFTER-SCHOOL SESSION LIST FOR CLASS 2-A."

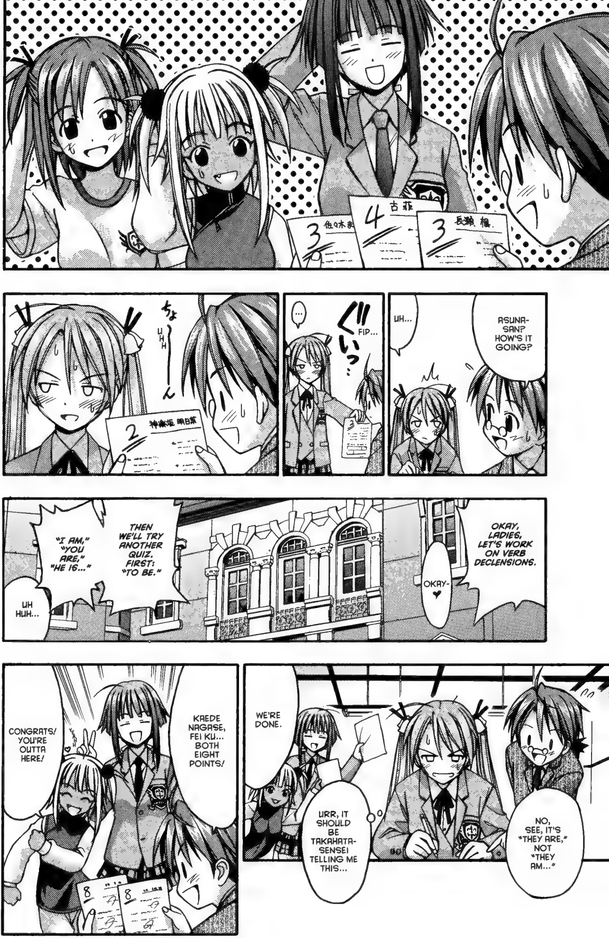

"AFTER-SCHOOL SESSION LIST"?
YES, TAKAHATA-SENSEI GIVES POP QUIZZES...
...AND LOW SCORERS STAY AFTER SCHOOL FOR TUTORING.
IT'S YOUR JOB, IF YOU THINK YOU CAN HANDLE IT.
LET'S SEE WHO THE LUCKY DEVILS ARE.
OF COURSE.
Afterschool Session List
No. 4 Yue Ayase
Quiz 7 8 Points
Quiz 8 14 Points
No. 8 Asuna Kagurazaka
Quiz 7 6 Points
Quiz 8 8 Points
No. 12 Fei Ku
Quiz 7 12 Points
Quiz 8 14 Points
No. 16 Makie Sasaki
Quiz 7 8 Points
Quiz 8 10 Points
ASUNA-SAN COULD SURE USE ENGLISH HELP. BUT SHE'D NEVER—
ACCEPT AFTER SCHOOL HELP? WELL, SHE'S NEVER MINDED BEFORE...
THEN AGAIN, TAKAMICHI TAUGHT THOSE. YOU, IT'D BE A DIFFERENT STORY.
YEAH, I GUESS SO.
WAAAIT A MINUTE. MAYBE...
YES! PERFECT!
I'VE FINALLY FOUND A WAY TO HELP ASUNA-SAN!

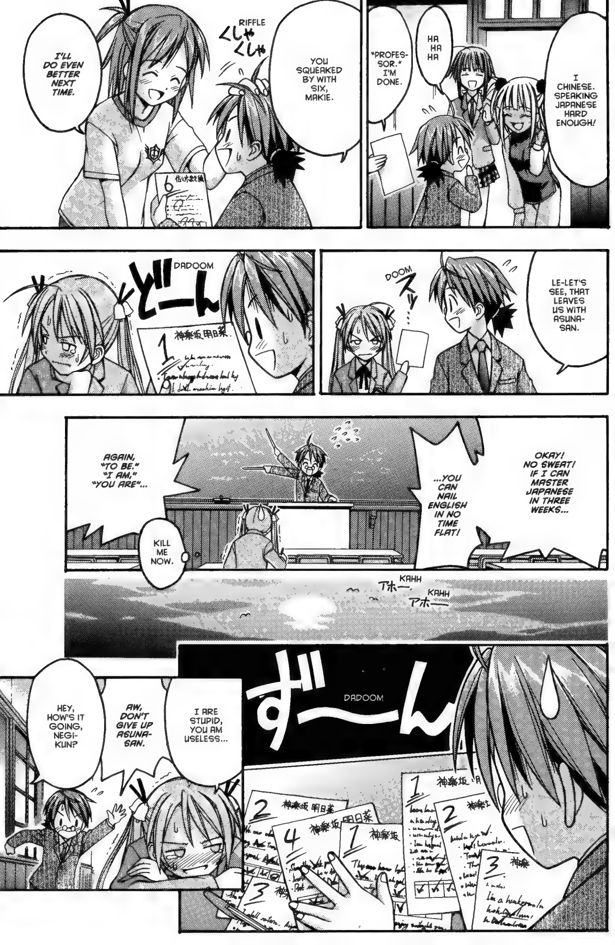

OKAY! I'LL DO IT!
I'LL TEACH AFTER-SCHOOL TUTORING!
JUNIOR HIGH 2ND YEAR CLASS A
HEY, ASUNA—
WELCOME TO THE MIGHTY MORPHING BAKA RANGERS!
WELCOME
TEE HEE てへへ
WHAM
WHO ARE YOU CALLING A BAKA!!
BAKA BLUE
BAKA BLACK
BAKA PINK
BAKA YELLOW
BAKA RED

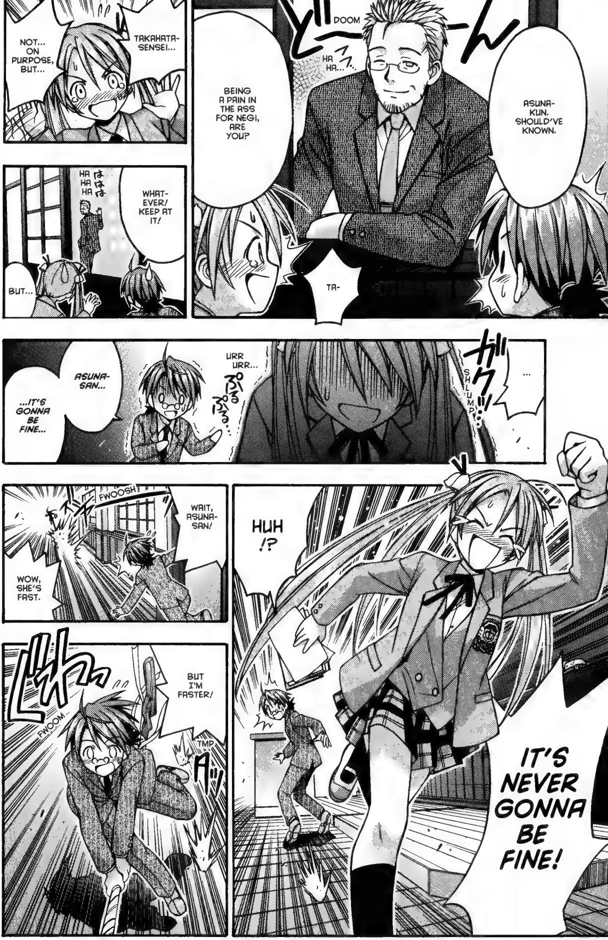
* BAKA = IDIOT IN JAPANESE.

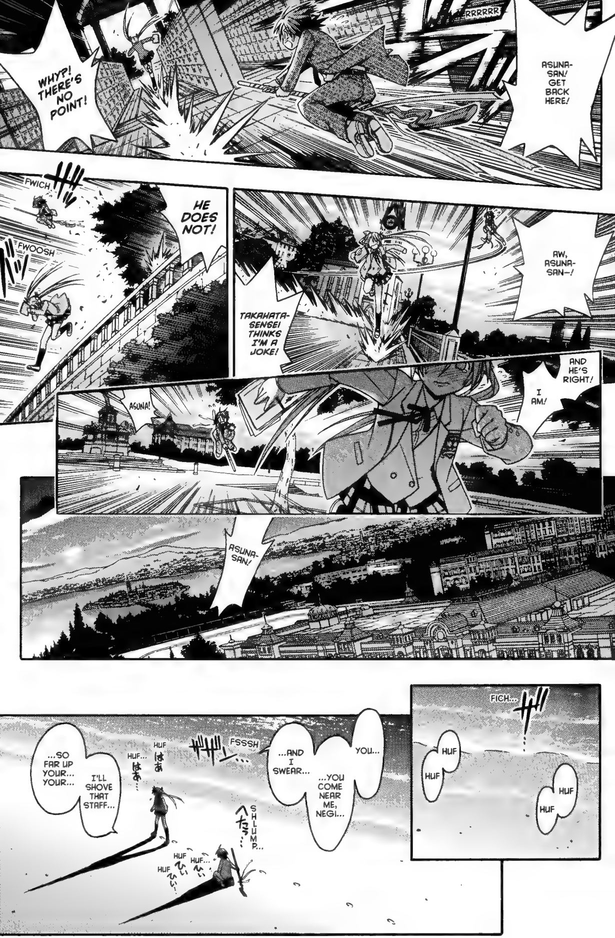

I JUST HAVE A LOT ON MY MIND, THAT'S ALL.
I'LL MAKE IT UP INTO THE HIGH SCHOOL LEVEL ON MY OWN... SOONER OR LATER...
I BET TAKAHATA-SENSEI WILL HATE TO HEAR HOW YOUR GRADES HAVE SLIPPED...
YOU WOULDN'T ...!
HUNH. SURE YOU WOULD.
FINE, FINE, I'M IN.

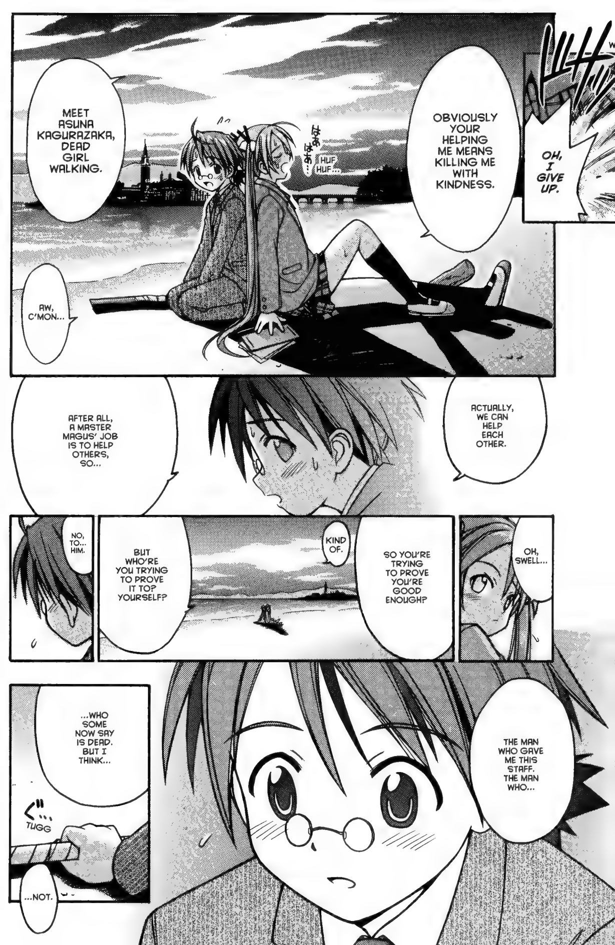

FIRST OFF...A TEN POINT QUIZ.
YOU STAY UNTIL YOU SCORE AT LEAST 6 POINTS.
NO PROBLEM.
BRING IT. ♡
EVERY-ONE READY?
OKAY-♡
BEGIN.
カリ カリ
SKRCH SKRCH
HERE Y'GO...
THAT WAS FAST!
AAAAND... GREAT! NINE POINTS! GOOD FOR YUE... UH...YOU, YUE.
キャ―♡
HURRAH
YOU COULD SMILE ABOUT IT, Y'KNOW...
THIS IS MY SMILE.
AND JUST THINK! IF YOU ACTUALLY STUDIED–!
SH'RIGHT.
SORRY. WHAT WAS I THINKING?
ペコッ
BOW
I'M DONE TOO.
ME TOO. ♥

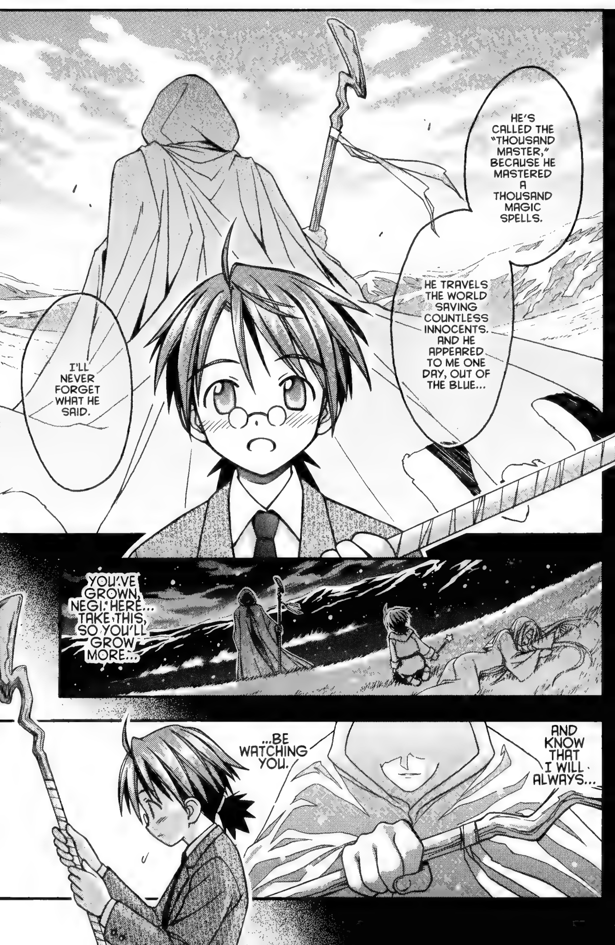

3 佐々木ま
4 古菲
3 長瀬 楓
ASUNA-SAN? HOW'S IT GOING?
UH...
FIP...
ぐいっ
...
ちょ～～ん
UHH
2 神楽坂 明日菜
OKAY, LADIES, LET'S WORK ON VERB DECLENSIONS.
OKAY-♥
THEN WE'LL TRY ANOTHER QUIZ. FIRST: "TO BE."
"I AM," "YOU ARE," "HE IS..."
UH HUH...
NO, SEE, IT'S "THEY ARE," NOT "THEY AM..."
URR, IT SHOULD BE TAKAHATA-SENSEI TELLING ME THIS...
WE'RE DONE.
KAEDE NAGASE, FEI KU... BOTH EIGHT POINTS!
YEAH
CONGRATS! YOU'RE OUTTA HERE!
8
8

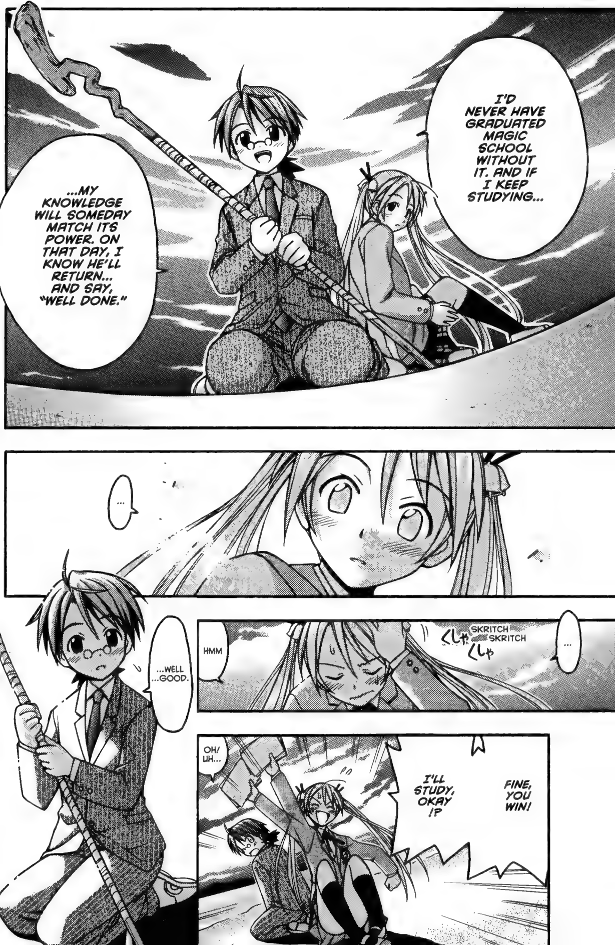

I CHINESE. SPEAKING JAPANESE HARD ENOUGH!
HA HA HA
"PROFESSOR." I'M DONE.
RIFFLE くしゃ くしゃ
YOU SQUEAKED BY WITH SIX, MAKIE.
I'LL DO EVEN BETTER NEXT TIME.
6 佐々木まき絵
LE-LET'S SEE, THAT LEAVES US WITH ASUNA-SAN.
DOOM スッ
DADOOM どーん
1 神楽坂明日菜
OKAY! NO SWEAT! IF I CAN MASTER JAPANESE IN THREE WEEKS...
...YOU CAN NAIL ENGLISH IN NO TIME FLAT!
AGAIN, "TO BE." "I AM," "YOU ARE"...
KILL ME NOW.
KAHH アホー
KAHH アホー
DADOOM ずーん
I ARE STUPID, YOU AM USELESS...
AW, DON'T GIVE UP ASUNA-SAN.
HEY, HOW'S IT GOING, NEGI-KUN?
1 神楽坂 明
2 神楽坂
2 神楽坂 明日菜
4 神楽坂 明日菜
1 神楽坂
3 神楽
3

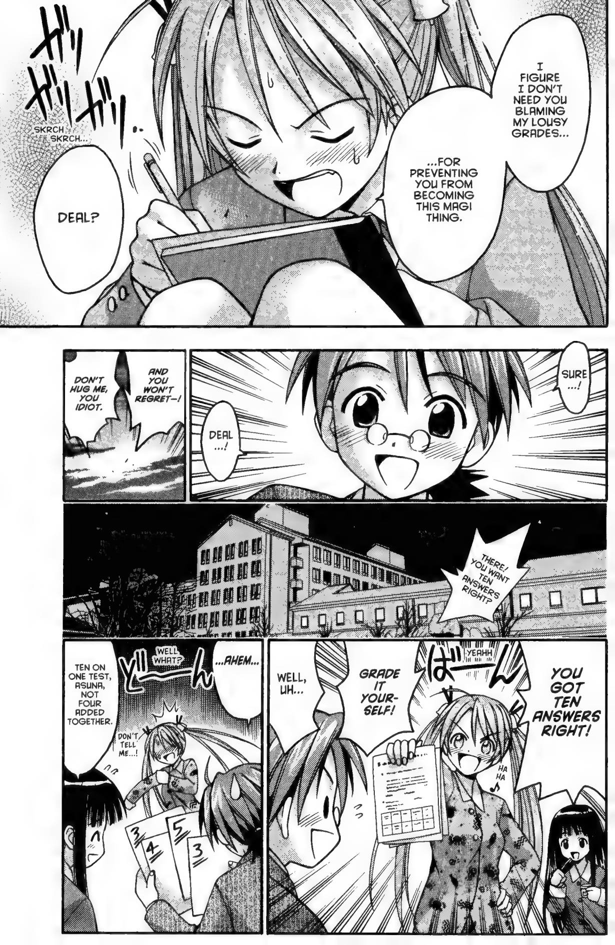

DOOM
ASUNA-KUN. SHOULD'VE KNOWN.
HA HA...
BEING A PAIN IN THE ASS FOR NEGI, ARE YOU?
TA-
TAKAHATA-SENSEI...
NOT... ON PURPOSE, BUT...
WHAT-EVER! KEEP AT IT!
HA HA HA
BUT...
...
SHLUMP
URR URR...
ASUNA-SAN...
...IT'S GONNA BE FINE...
IT'S NEVER GONNA BE FINE!
HUH!?
FWOOSH
WAIT, ASUNA-SAN!
WOW, SHE'S FAST.
BUT I'M FASTER!
TMP
FWOOM


RRRRRR
ASUNA-SAN! GET BACK HERE!
WHY?! THERE'S NO POINT!
AW, ASUNA-SAN—!
TAKAHATA-SENSEI THINKS I'M A JOKE!
FWICH
HE DOES NOT!
FWOOSH
AND HE'S RIGHT!
I AM!
ASUNA!
ASUNA-SAN!
FICH...
HUF
HUF
HUF
HUF
YOU...
...YOU COME NEAR ME, NEGI...
...AND I SWEAR...
FSSSH
I'LL SHOVE THAT STAFF...
...SO FAR UP YOUR... YOUR...
HUF... はあ はあ...
へたっ... SHLUMP...
HUF ひい HUF... ひい HUF ひい ひい...


OH, I GIVE UP.
OBVIOUSLY YOUR HELPING ME MEANS KILLING ME WITH KINDNESS.
はぁ はぁ…
HUF HUF...
MEET ASUNA KAGURAZAKA, DEAD GIRL WALKING.
AW, C'MON...
ACTUALLY, WE CAN HELP EACH OTHER.
AFTER ALL, A MASTER MAGUS' JOB IS TO HELP OTHERS, SO...
OH, SWELL...
SO YOU'RE TRYING TO PROVE YOU'RE GOOD ENOUGH?
KIND OF.
BUT WHO'RE YOU TRYING TO PROVE IT TO? YOURSELF?
NO, TO... HIM.
THE MAN WHO GAVE ME THIS STAFF. THE MAN WHO...
...WHO SOME NOW SAY IS DEAD. BUT I THINK...
TUGG
...NOT.


HE'S CALLED THE "THOUSAND MASTER," BECAUSE HE MASTERED A THOUSAND MAGIC SPELLS.
HE TRAVELS THE WORLD SAVING COUNTLESS INNOCENTS. AND HE APPEARED TO ME ONE DAY, OUT OF THE BLUE...
I'LL NEVER FORGET WHAT HE SAID.
YOU'VE GROWN, NEGI. HERE... TAKE THIS, SO YOU'LL GROW MORE...
AND KNOW THAT I WILL ALWAYS...
...BE WATCHING YOU.


I'D NEVER HAVE GRADUATED MAGIC SCHOOL WITHOUT IT. AND IF I KEEP STUDYING...
...MY KNOWLEDGE WILL SOMEDAY MATCH ITS POWER. ON THAT DAY, I KNOW HE'LL RETURN... AND SAY, "WELL DONE."
...
...
くしゃ SKRITCH
くしゃ SKRITCH
HMM
...WELL ...GOOD.
FINE, YOU WIN!
I'LL STUDY, OKAY !?
OH! UH...


I FIGURE I DON'T NEED YOU BLAMING MY LOUSY GRADES...
...FOR PREVENTING YOU FROM BECOMING THIS MAGI THING.
ガッ
ガリガリッ
SKRCH SKRCH...
DEAL?
SURE...!
DEAL...!
AND YOU WON'T REGRET—!
DON'T HUG ME, YOU IDIOT.
THERE! YOU WANT TEN ANSWERS RIGHT?
YOU GOT TEN ANSWERS RIGHT!
ばーん
YEAHH
GRADE IT YOURSELF!
WELL, UH...
HA HA ♪
...AHEM...
ビ〜ん
WELL WHAT?
TEN ON ONE TEST, ASUNA, NOT FOUR ADDED TOGETHER.
DON'T TELL ME...!
3
4
5
3

2-A STUDENT PROFILE

STUDENT NUMBER 2
YUNA AKASHI (BOTTOM)

BIRTHDATE: JUNE 1, 1988
BLOODTYPE: A
FAVORITE THINGS: FATHER
DISLIKES: BAD CLOTHES,
SHIRTS HANGING OUT,
SLOPPY LIFESTYLE
CLUB ACTIVITIES: BASKETBALL

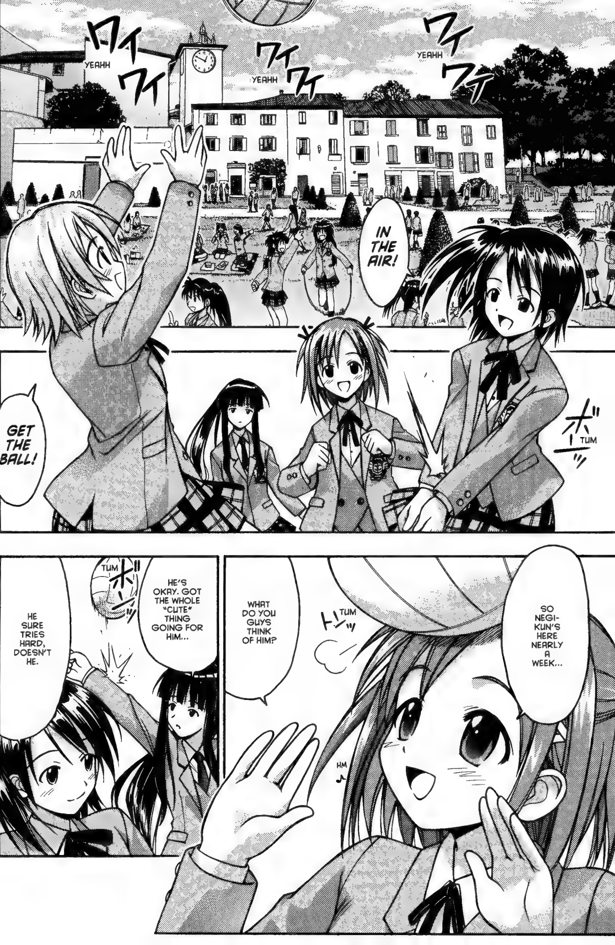
STUDENT NUMBER 5
AKO IZUMI (RIGHT)

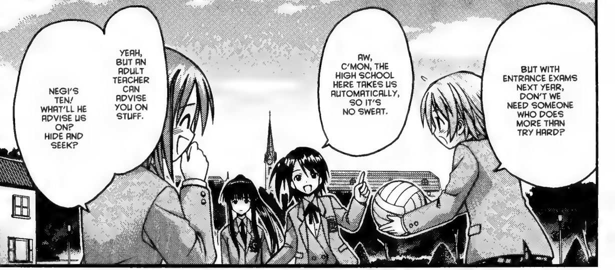
BIRTHDATE: NOVEMBER 21, 1988
BLOODTYPE: A
FAVORITE THINGS: CUTE BANDAIDS,
DOING LAUNDRY
DISLIKES: BLOOD, FIGHTS
CLUB ACTIVITIES: NURSE'S OFFICE,
BOYS' SOCCER
TEAM MANAGER

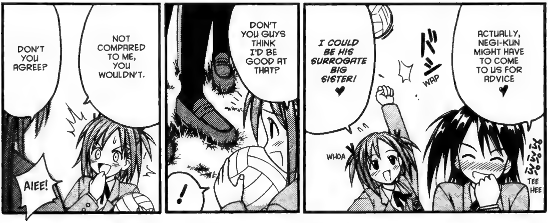
STUDENT NUMBER 16
MAKIE SASAKI (TOP LEFT)

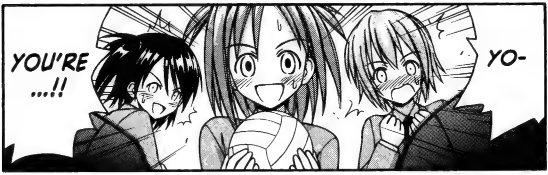
BIRTHDATE: MARCH 7, 1989
BLOODTYPE: O
FAVORITE THINGS: DEVOTED TO RHYTHMIC GYMNASTICS,
NEGI, CUTE THINGS
DISLIKES: SLIMY THINGS LIKE NATTO
CLUB ACTIVITIES: RHYTHMIC GYMNASTICS

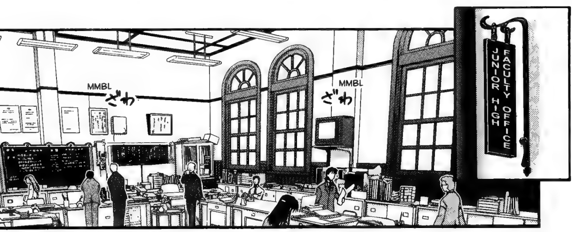
5TH PERIOD SUPER DODGE BALL COMPETITION!! ~GO GIRLS! (PART ONE)

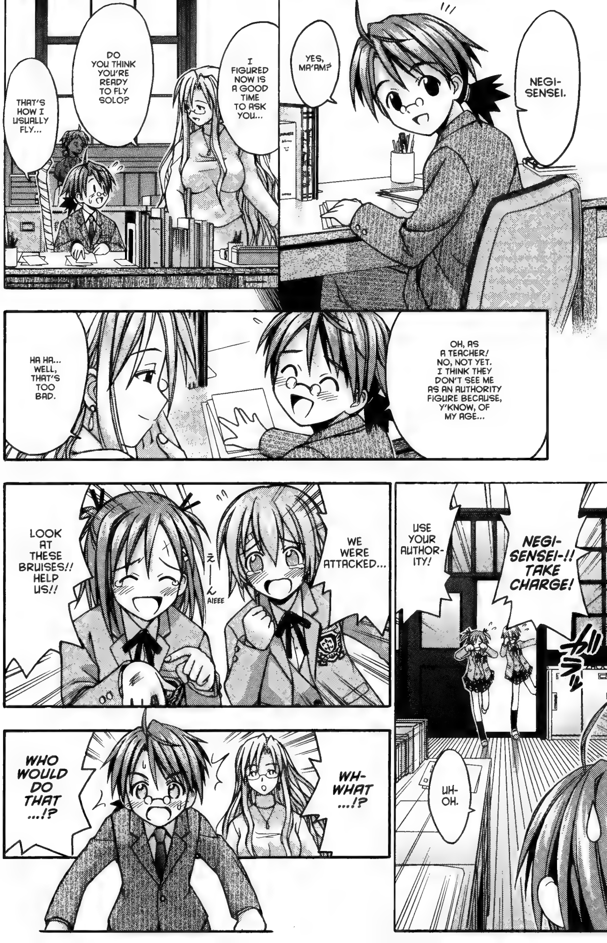

ワイワイ
YEAHH
ワイワイ
YEAHH
ワイワイ
YEAHH
IN THE AIR!
ボッ
TUM
GET THE BALL!
SO NEGI-KUN'S HERE NEARLY A WEEK...
トッ
TUM
HM
WHAT DO YOU GUYS THINK OF HIM?
HE'S OKAY. GOT THE WHOLE "CUTE" THING GOING FOR HIM...
ボッ
TUM
HE SURE TRIES HARD, DOESN'T HE.

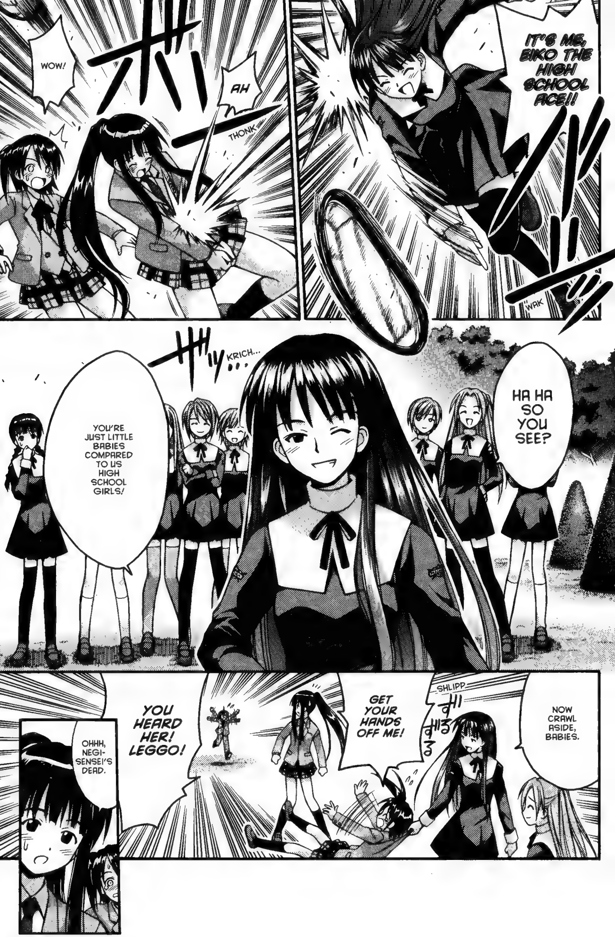

BUT WITH ENTRANCE EXAMS NEXT YEAR, DON'T WE NEED SOMEONE WHO DOES MORE THAN TRY HARD?
AW, C'MON, THE HIGH SCHOOL HERE TAKES US AUTOMATICALLY, SO IT'S NO SWEAT.
YEAH, BUT AN ADULT TEACHER CAN ADVISE YOU ON STUFF.
NEGI'S TEN! WHAT'LL HE ADVISE US ON? HIDE AND SEEK?

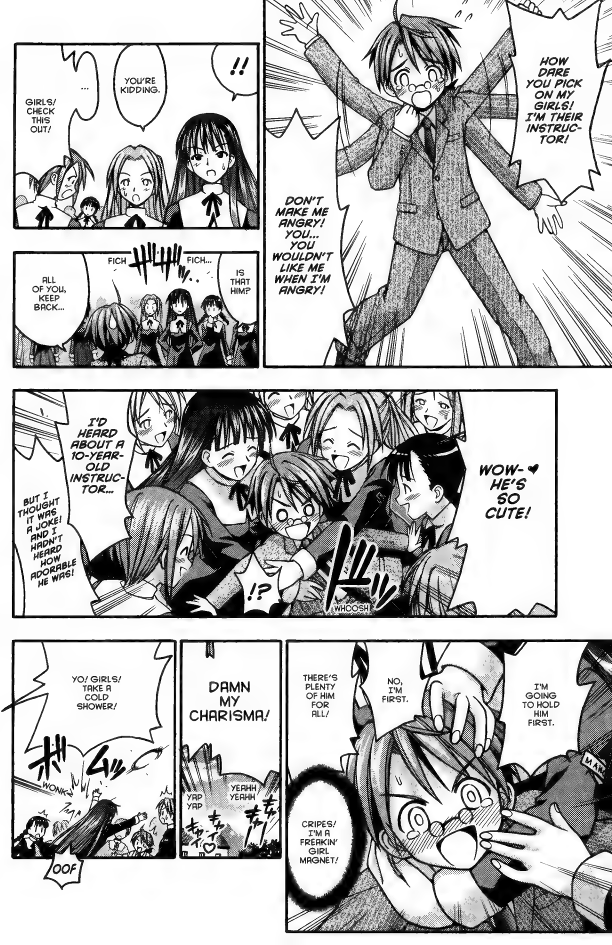

ACTUALLY, NEGI-KUN MIGHT HAVE TO COME TO US FOR ADVICE ♥
ぷぷぷ TEE HEE
WAP
I COULD BE HIS SURROGATE BIG SISTER! ♥
WHOA
DON'T YOU GUYS THINK I'D BE GOOD AT THAT?
!
NOT COMPARED TO ME, YOU WOULDN'T.
DON'T YOU AGREE?
AIEE!

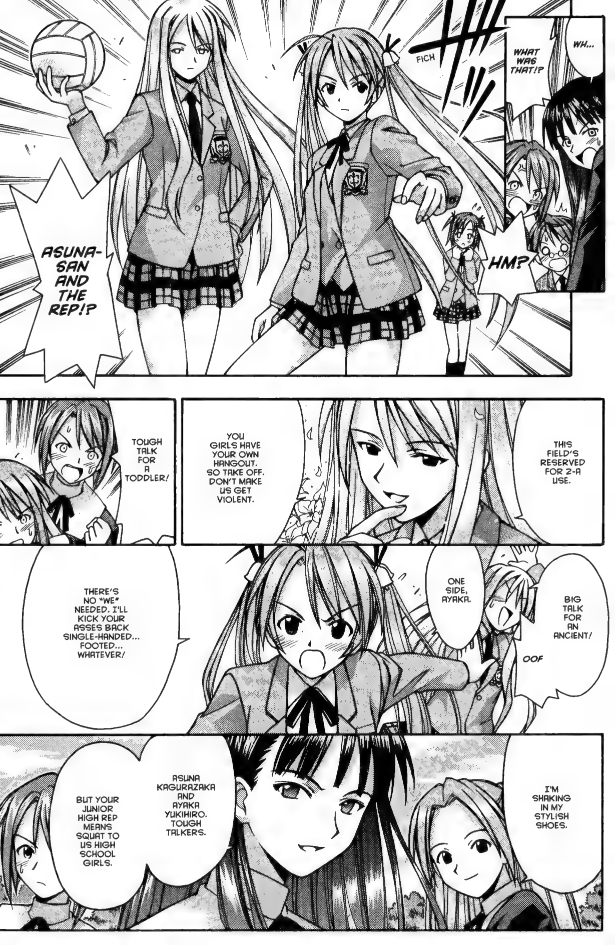

YO-
YOU'RE ...!!

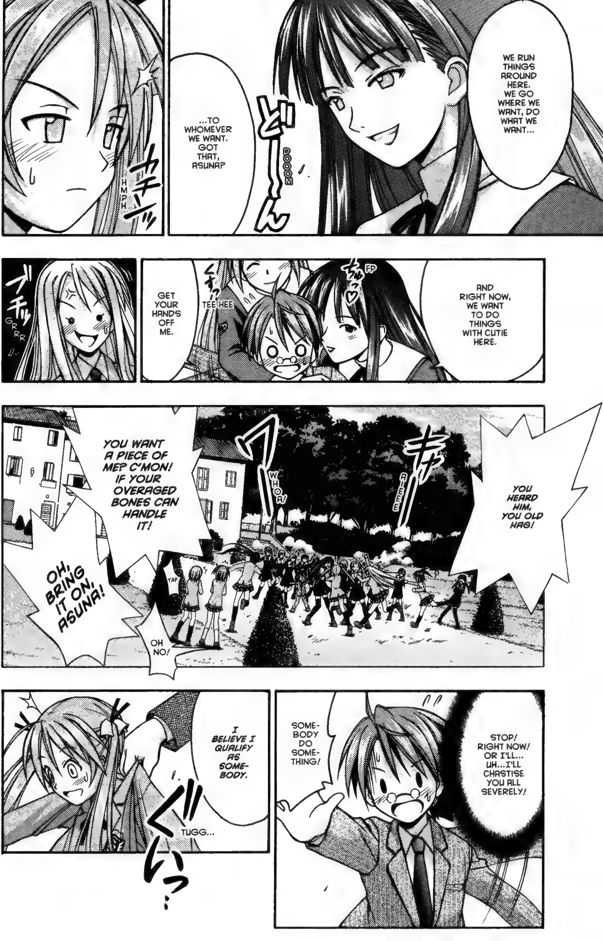

JUNIOR HIGH FACULTY OFFICE
MMBL ざわ
MMBL ざわ

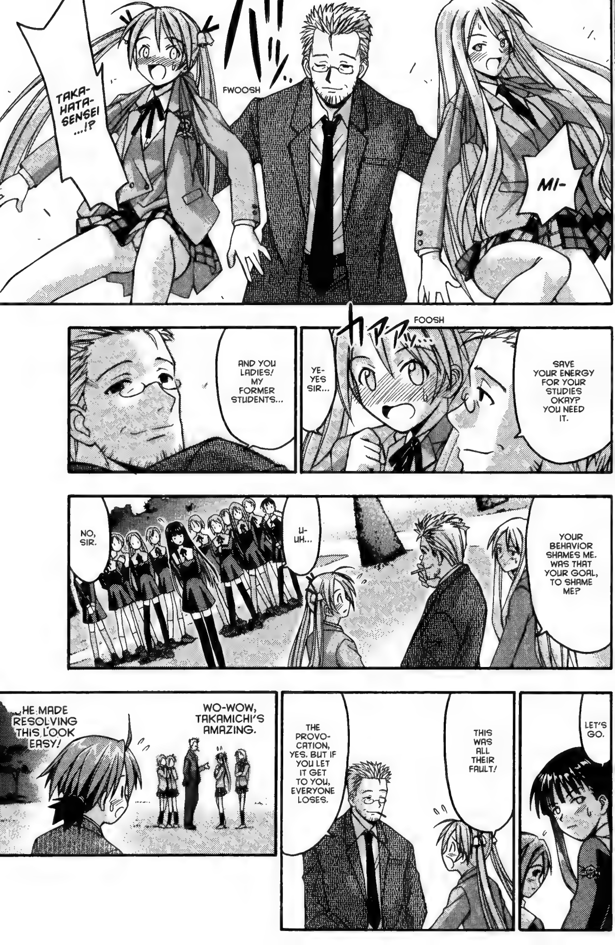

NEGI-SENSEI.
YES, MA'AM?
I FIGURED NOW IS A GOOD TIME TO ASK YOU...
DO YOU THINK YOU'RE READY TO FLY SOLO?
THAT'S HOW I USUALLY FLY...
OH, AS A TEACHER! NO, NOT YET. I THINK THEY DON'T SEE ME AS AN AUTHORITY FIGURE BECAUSE, Y'KNOW, OF MY AGE...
HA HA... WELL, THAT'S TOO BAD.
NEGI-SENSEI-!! TAKE CHARGE!
USE YOUR AUTHORITY!
ガラッ
UH-OH.
WE WERE ATTACKED...
えーん
AIEEE
LOOK AT THESE BRUISES!! HELP US!!
WH-WHAT ...!?
WHO WOULD DO THAT ...!?

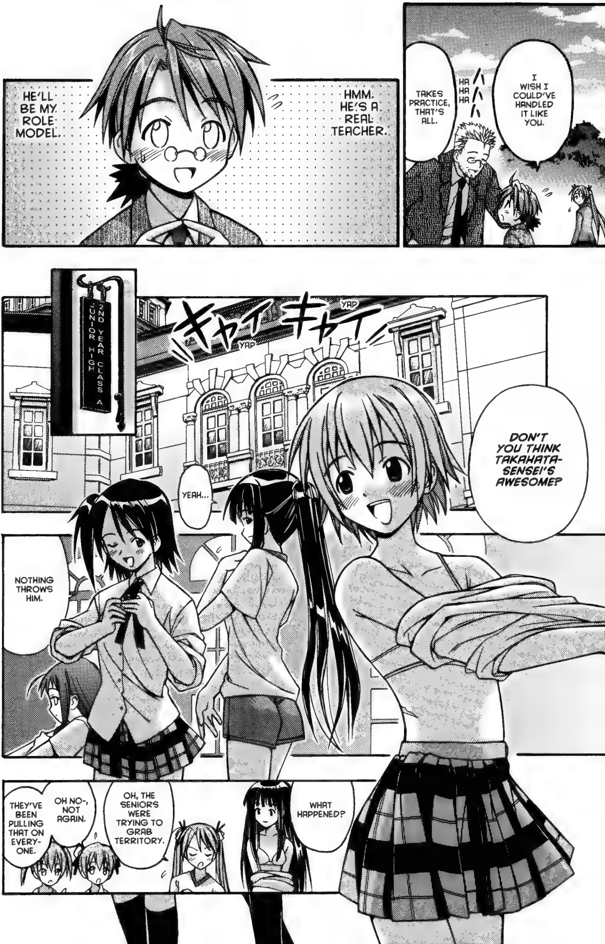

IT'S ME, EIKO THE HIGH SCHOOL ACE!!
WAK
AH
THONK
WOW!
HA HA SO YOU SEE?
YOU'RE JUST LITTLE BABIES COMPARED TO US HIGH SCHOOL GIRLS!
KRICH...
NOW CRAWL ASIDE, BABIES.
SHLIPP
GET YOUR HANDS OFF ME!
YOU HEARD HER! LEGGO!
OHHH, NEGI-SENSEI!'S DEAD.

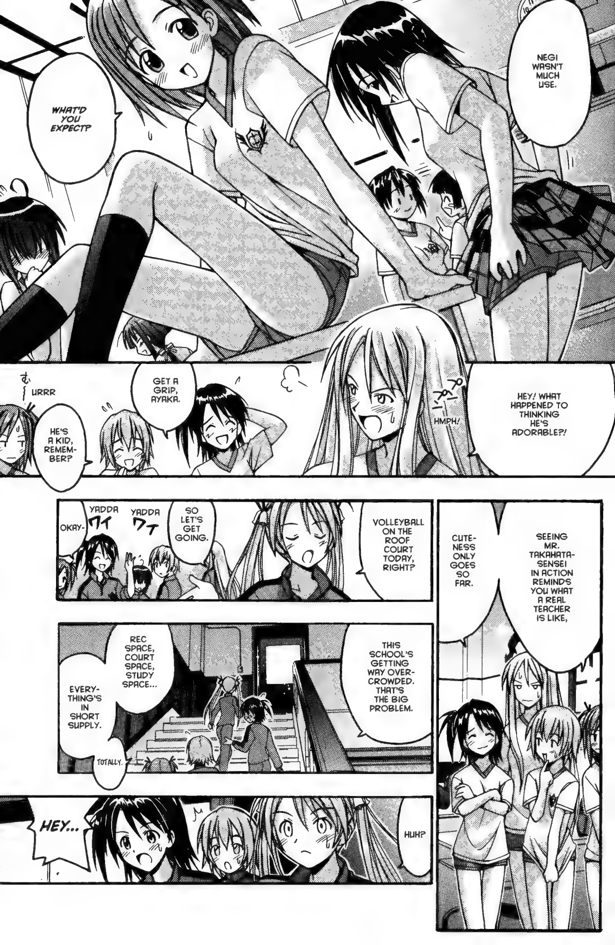

HOW DARE YOU PICK ON MY GIRLS! I'M THEIR INSTRUCTOR!
DON'T MAKE ME ANGRY! YOU... YOU WOULDN'T LIKE ME WHEN I'M ANGRY!
!!
YOU'RE KIDDING.
...
GIRLS! CHECK THIS OUT!
IS THAT HIM?
FICH...
FICH
ALL OF YOU, KEEP BACK...
WOW-♥ HE'S SO CUTE!
I'D HEARD ABOUT A 10-YEAR-OLD INSTRUCTOR...
BUT I THOUGHT IT WAS A JOKE! AND I HADN'T HEARD HOW ADORABLE HE WAS!
!?
WHOOSH
I'M GOING TO HOLD HIM FIRST.
NO, I'M FIRST.
THERE'S PLENTY OF HIM FOR ALL!
CRIPES! I'M A FREAKIN' GIRL MAGNET!
DAMN MY CHARISMA!
YEAHH YEAHH
YAP YAP
YO! GIRLS! TAKE A COLD SHOWER!
WONK
OOF

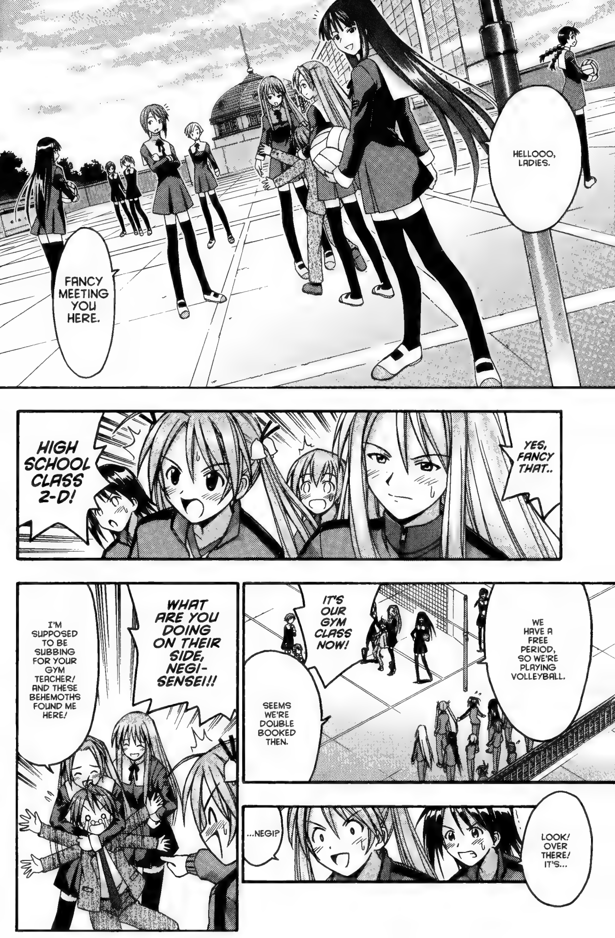

WH...
WHAT WAS THAT!?
FICH
HM?
ASUNA-SAN AND THE REP!?
THIS FIELD'S RESERVED FOR 2-A USE.
YOU GIRLS HAVE YOUR OWN HANGOUT. SO TAKE OFF. DON'T MAKE US GET VIOLENT.
TOUGH TALK FOR A TODDLER!
BIG TALK FOR AN ANCIENT!
ONE SIDE, AYAKA.
OOF
THERE'S NO *WE* NEEDED. I'LL KICK YOUR ASSES BACK SINGLE-HANDED... FOOTED... WHATEVER!
I'M SHAKING IN MY STYLISH SHOES.
ASUNA KAGURAZAKA AND AYAKA YUKIHIRO. TOUGH TALKERS.
BUT YOUR JUNIOR HIGH REP MEANS SQUAT TO US HIGH SCHOOL GIRLS.

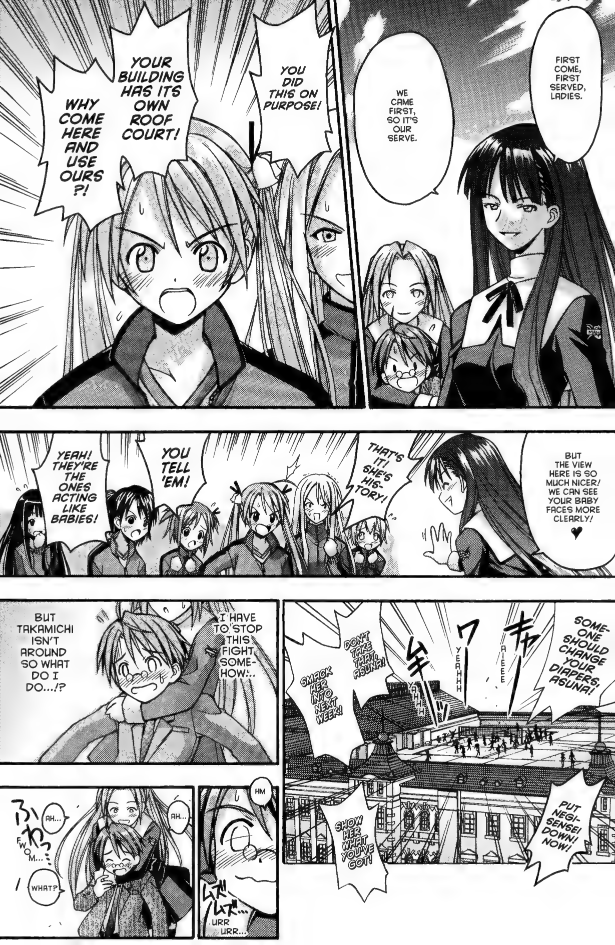

WE RUN THINGS AROUND HERE. WE GO WHERE WE WANT, DO WHAT WE WANT...
...TO WHOMEVER WE WANT. GOT THAT, ASUNA?
どーん
DOOOM
カチーッ
HMPH
AND RIGHT NOW, WE WANT TO DO THINGS WITH CUTIE HERE.
ちゅっ
FP
くすっ
TEE HEE
GET YOUR HANDS OFF ME.
ブチッ
GRRR
YOU HEARD HIM, YOU OLD HAG!
キャ
AIEEE
ワ
WHOA!
YOU WANT A PIECE OF ME? C'MON! IF YOUR OVERAGED BONES CAN HANDLE IT!
OH, BRING IT ON, ASUNA!
YAP
OH NO!
STOP! RIGHT NOW! OR I'LL... UH...I'LL CHASTISE YOU ALL SEVERELY!
SOMEBODY DO SOMETHING!
I BELIEVE I QUALIFY AS SOMEBODY.
ぐいっ
TUGG...

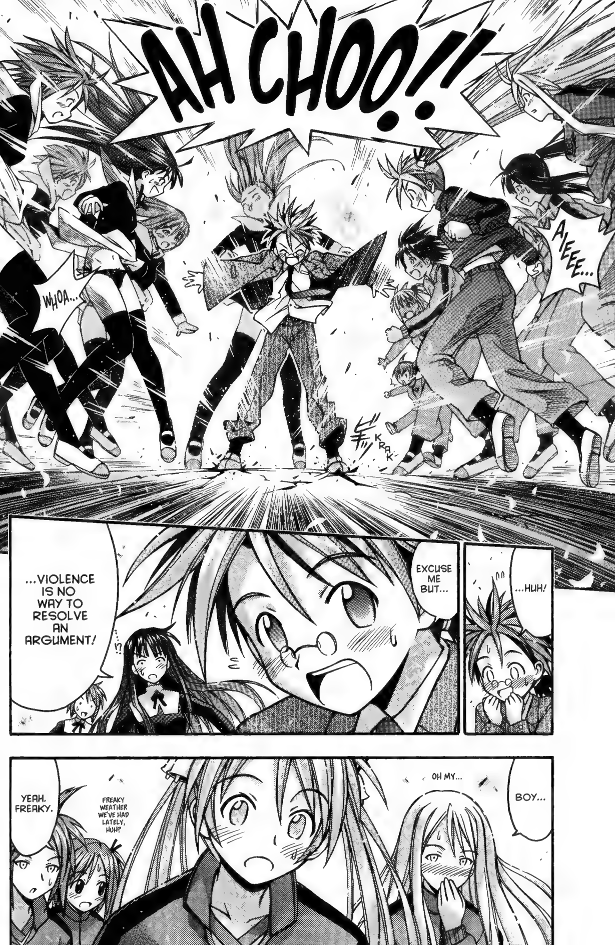

MI-
FWOOSH
TAKA-HATA-SENSEI ...!?
SAVE YOUR ENERGY FOR YOUR STUDIES OKAY? YOU NEED IT.
FOOSH
YE-YES SIR...
AND YOU LADIES! MY FORMER STUDENTS...
YOUR BEHAVIOR SHAMES ME. WAS THAT YOUR GOAL, TO SHAME ME?
U-UH...
NO, SIR.
LET'S GO.
THIS WAS ALL THEIR FAULT!
THE PROVOCATION, YES. BUT IF YOU LET IT GET TO YOU, EVERYONE LOSES.
WO-WOW, TAKAMICHI'S AMAZING.
HE MADE RESOLVING THIS LOOK EASY!

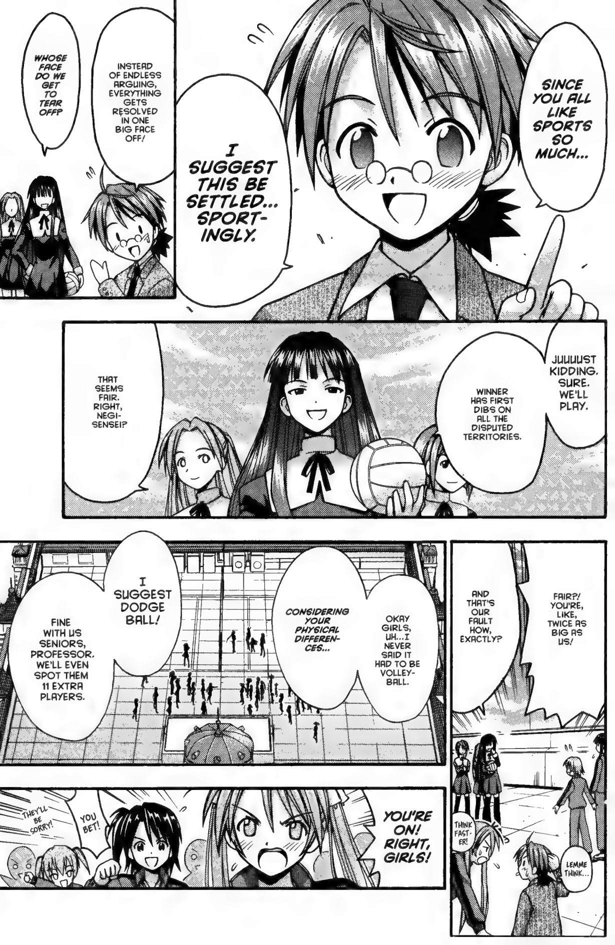

I WISH I COULD'VE HANDLED IT LIKE YOU.
HA HA HA
ハハハ
TAKES PRACTICE, THAT'S ALL.
HMM. HE'S A REAL TEACHER.
HE'LL BE MY ROLE MODEL.
JUNIOR HIGH 2ND YEAR CLASS A
キャイ キャイ
YAP
YAP
DON'T YOU THINK TAKAHATA-SENSEI'S AWESOME?
YEAH...
NOTHING THROWS HIM.
WHAT HAPPENED?
OH, THE SENIORS WERE TRYING TO GRAB TERRITORY.
OH NO-, NOT AGAIN.
THEY'VE BEEN PULLING THAT ON EVERY-ONE.

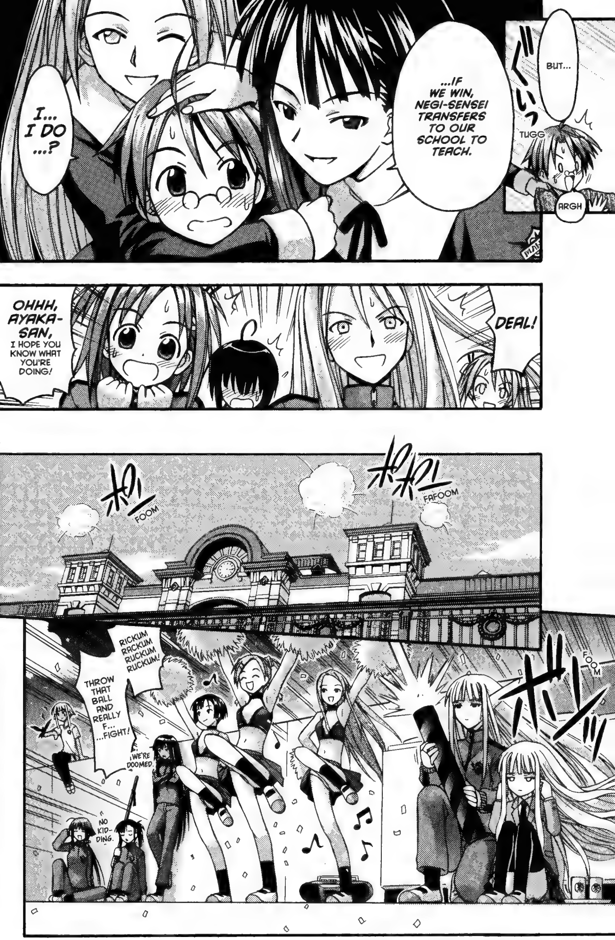

NEGI WASN'T MUCH USE.
WHAT'D YOU EXPECT?
HEY! WHAT HAPPENED TO THINKING HE'S ADORABLE?!
プン
HMPH!
GET A GRIP, AYAKA.
HE'S A KID, REMEMBER?
む
URRR
SEEING MR. TAKAHATA-SENSEI IN ACTION REMINDS YOU WHAT A REAL TEACHER IS LIKE,
CUTENESS ONLY GOES SO FAR.
VOLLEYBALL ON THE ROOF COURT TODAY, RIGHT?
SO LET'S GET GOING.
YADDA ワイ
YADDA ワイ
OKAY-
THIS SCHOOL'S GETTING WAY OVERCROWDED. THAT'S THE BIG PROBLEM.
REC SPACE, COURT SPACE, STUDY SPACE...
EVERYTHING'S IN SHORT SUPPLY.
TOTALLY.
HUH?
ム
HEY...

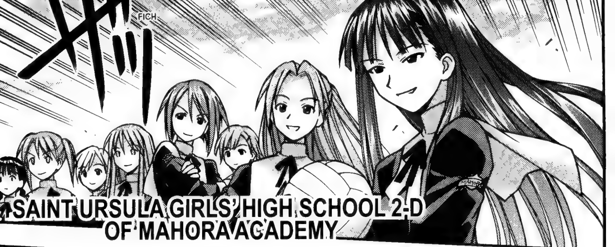

HELLOOO, LADIES.
FANCY MEETING YOU HERE.
YES, FANCY THAT..
HIGH SCHOOL CLASS 2-D!
WE HAVE A FREE PERIOD, SO WE'RE PLAYING VOLLEYBALL.
IT'S OUR GYM CLASS NOW!
SEEMS WE'RE DOUBLE BOOKED THEN.
LOOK! OVER THERE! IT'S...
...NEGI!?
WHAT ARE YOU DOING ON THEIR SIDE, NEGI-SENSEI!!
I'M SUPPOSED TO BE SUBBING FOR YOUR GYM TEACHER! AND THESE BEHEMOTHS FOUND ME HERE!

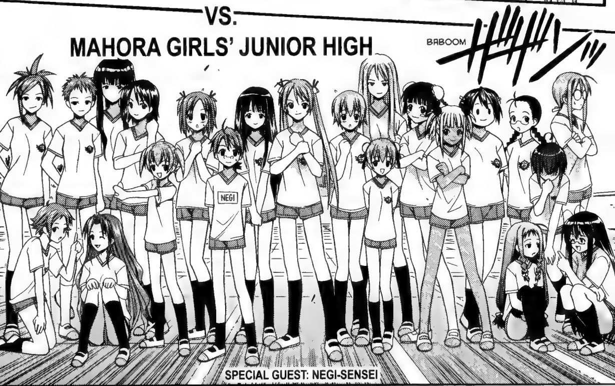

FIRST COME, FIRST SERVED, LADIES.
WE CAME FIRST, SO IT'S OUR SERVE.
YOU DID THIS ON PURPOSE!
YOUR BUILDING HAS ITS OWN ROOF COURT!
WHY COME HERE AND USE OURS?!
BUT THE VIEW HERE IS SO MUCH NICER! WE CAN SEE YOUR BABY FACES MORE CLEARLY! ♥
THAT'S IT! SHE'S HISTORY!
YOU TELL 'EM!
YEAH! THEY'RE THE ONES ACTING LIKE BABIES!
SOMEONE SHOULD CHANGE YOUR DIAPERS, ASUNA!
キャー AIEEE
ワー YEAHHH
ムキーッ YAHHH
DON'T TAKE THAT, ASUNA!
SMACK HER INTO NEXT WEEK!
PUT NEGI-SENSEI DOWN! NOW!
SHOW HER WHAT YOU'VE GOT!
I HAVE TO STOP THIS FIGHT SOMEHOW...
BUT TAKAMICHI ISN'T AROUND SO WHAT DO I DO...!?
HM
ムズムズ... URR URR...
AH...
AH...
ふわっ FWOM...
WHAT?

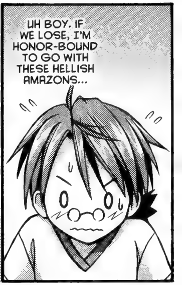

AH CHOO!!
AIEEE...
KRAK
WHOA...
...HUH!
EXCUSE ME BUT...
...VIOLENCE IS NO WAY TO RESOLVE AN ARGUMENT!
!?
BOY...
OH MY...
FREAKY WEATHER WE'VE HAD LATELY, HUH?
YEAH. FREAKY.

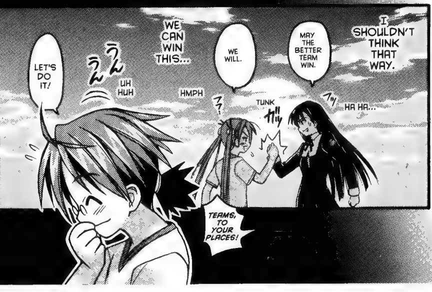

SINCE YOU ALL LIKE SPORTS SO MUCH...
I SUGGEST THIS BE SETTLED... SPORTINGLY.
INSTEAD OF ENDLESS ARGUING, EVERYTHING GETS RESOLVED IN ONE BIG FACE OFF!
WHOSE FACE DO WE GET TO TEAR OFF?
JUUUUST KIDDING. SURE. WE'LL PLAY.
WINNER HAS FIRST DIBS ON ALL THE DISPUTED TERRITORIES.
THAT SEEMS FAIR. RIGHT, NEGI-SENSEI?
FAIR?! YOU'RE, LIKE, TWICE AS BIG AS US!
AND THAT'S OUR FAULT HOW, EXACTLY?
LEMME THINK...
THINK FASTER!
OKAY GIRLS, UH...I NEVER SAID IT HAD TO BE VOLLEYBALL.
CONSIDERING YOUR PHYSICAL DIFFERENCES...
I SUGGEST DODGE BALL!
FINE WITH US SENIORS, PROFESSOR. WE'LL EVEN SPOT THEM 11 EXTRA PLAYERS.
YOU'RE ON! RIGHT, GIRLS!
YOU BET!
THEY'LL BE SORRY!

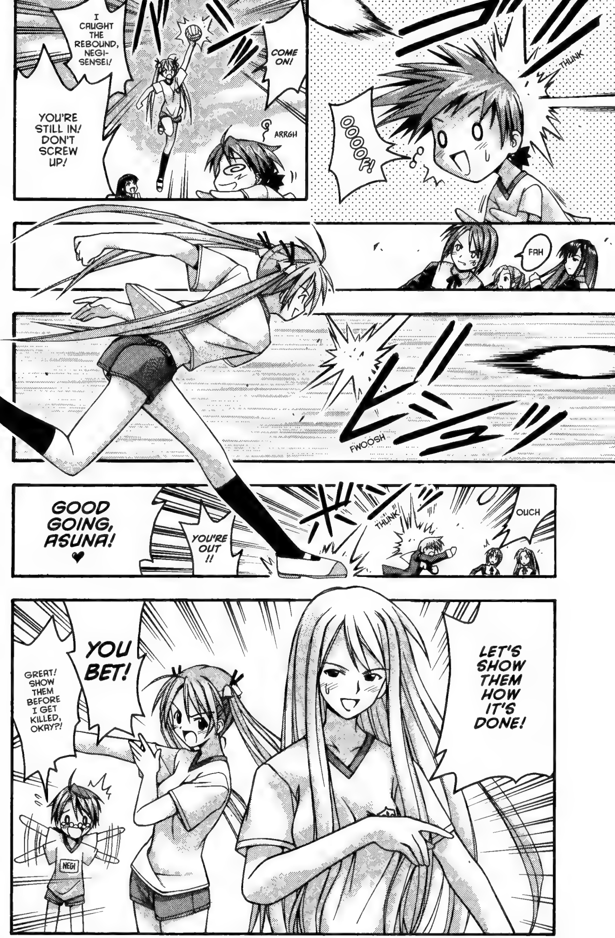

...IF WE WIN, NEGI-SENSEI TRANSFERS TO OUR SCHOOL TO TEACH.
I... I DO ...?
BUT...
TUGG
ARGH
DEAL!
OHHH, AYAKA-SAN, I HOPE YOU KNOW WHAT YOU'RE DOING!
FAFOOM
FOOM
FOOM
RICKUM RACKUM RUCKUM RUCKUM!
THROW THAT BALL AND REALLY F... ...FIGHT!
WE'RE DOOMED.
NO KIDDING.

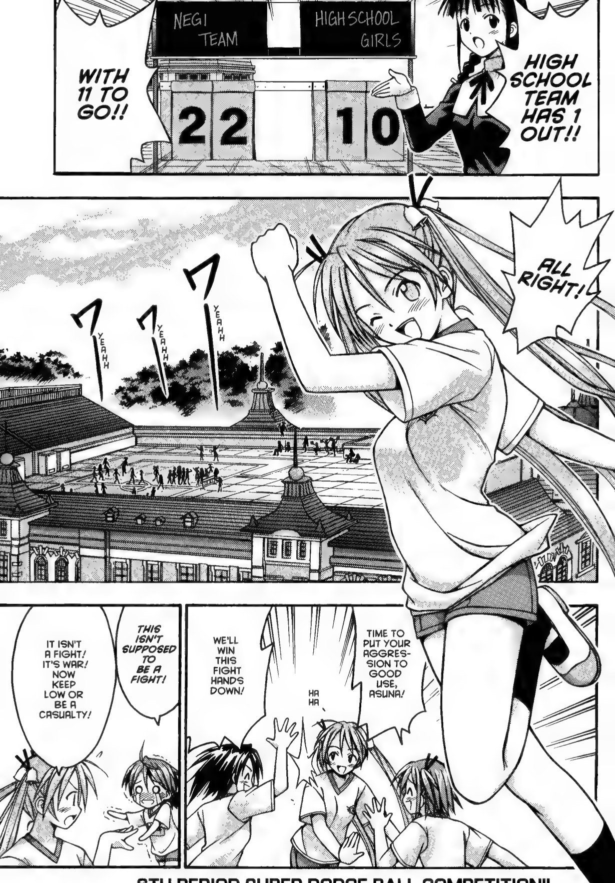

ザッ
FICH
SAINT URSULA GIRLS' HIGH SCHOOL 2-D OF MAHORA ACADEMY


VS.
MAHORA GIRLS' JUNIOR HIGH
BABOOM
NEGI
SPECIAL GUEST: NEGI-SENSEI

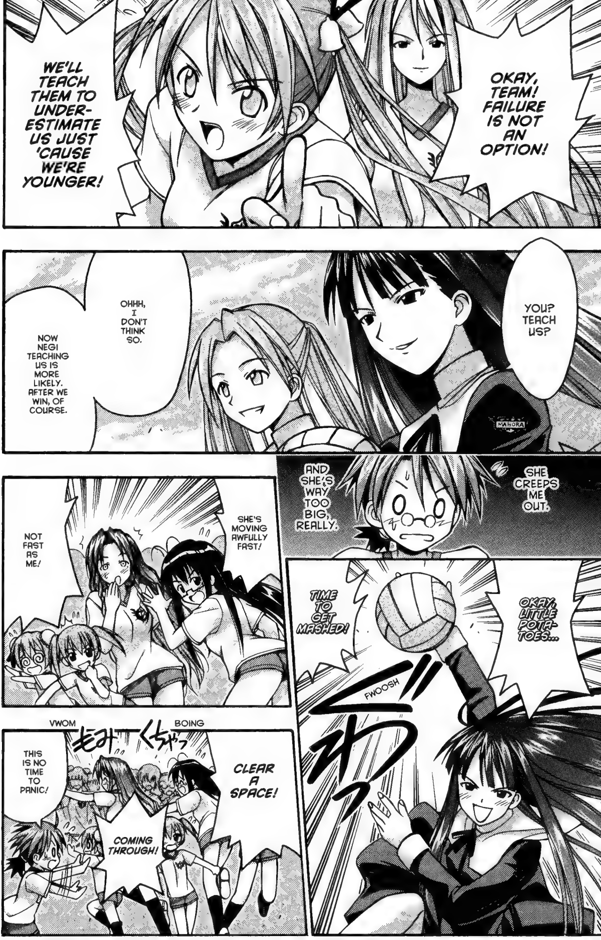

UH BOY. IF WE LOSE, I'M HONOR-BOUND TO GO WITH THESE HELLISH AMAZONS...

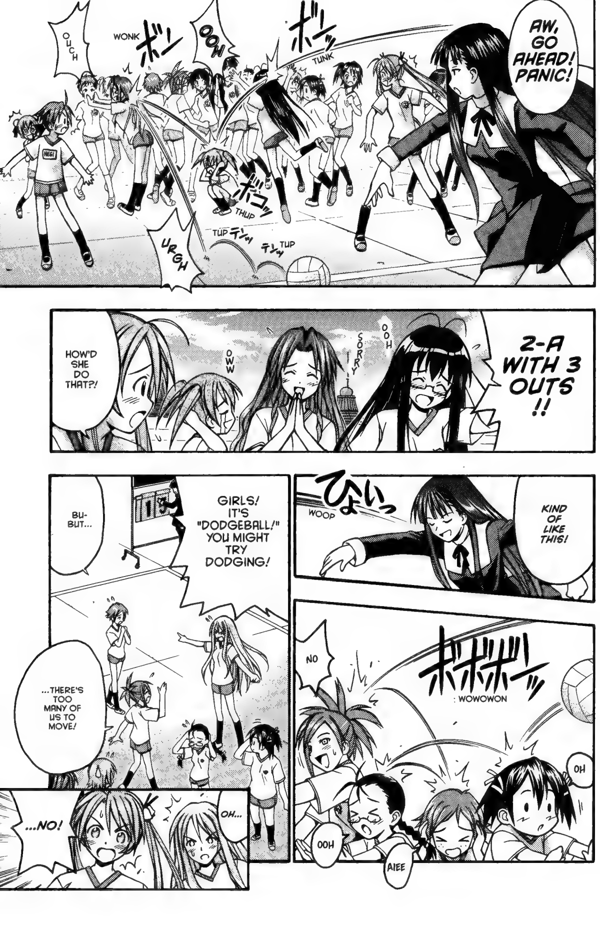

I SHOULDN'T THINK THAT WAY.
MAY THE BETTER TEAM WIN.
HA HA...
TUNK
WE WILL.
HMPH
WE CAN WIN THIS...
うんうん
UH HUH
LET'S DO IT!
TEAMS, TO YOUR PLACES!

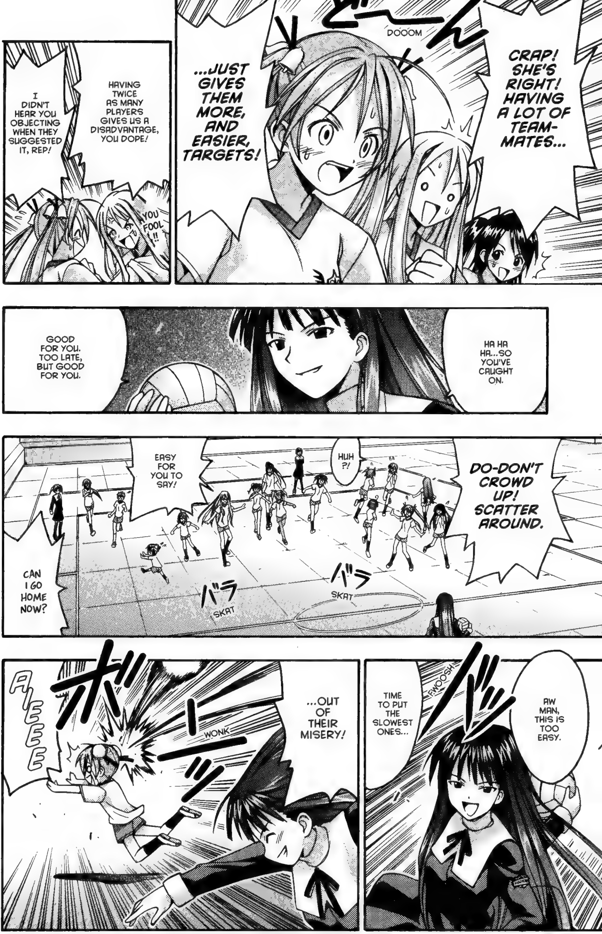

THUNK
OOOOF!
COME ON!
I CAUGHT THE REBOUND, NEGI-SENSEI!
ARRGH
YOU'RE STILL IN! DON'T SCREW UP!
FAH
FWOOSH
OUCH
THUNK
YOU'RE OUT!!
GOOD GOING, ASUNA! ♥
LET'S SHOW THEM HOW IT'S DONE!
YOU BET!
GREAT! SHOW THEM BEFORE I GET KILLED, OKAY?!
NEGI

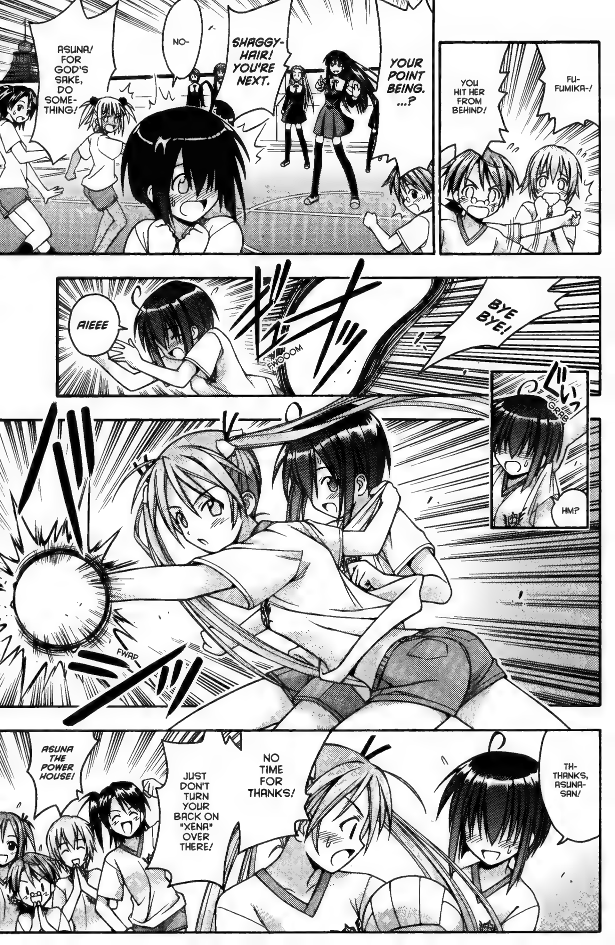

NEGI TEAM
HIGH SCHOOL GIRLS
22
10
HIGH SCHOOL TEAM HAS 1 OUT!!
WITH 11 TO GO!!
ALL RIGHT!
ワ YEAHH
ワ YEAHH
ワ YEAHH
TIME TO PUT YOUR AGGRESSION TO GOOD USE, ASUNA!
HA HA
WE'LL WIN THIS FIGHT HANDS DOWN!
THIS ISN'T SUPPOSED TO BE A FIGHT!
IT ISN'T A FIGHT! IT'S WAR! NOW KEEP LOW OR BE A CASUALTY!

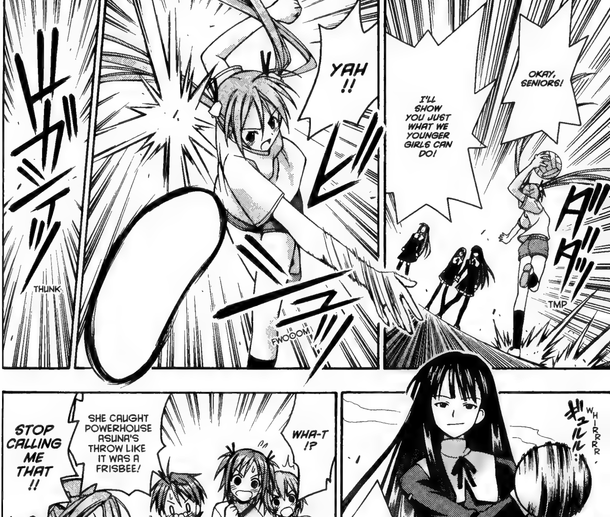
6TH PERIOD SUPER DODGE BALL COMPETITION!!
-GO GIRLS! (PART TWO)

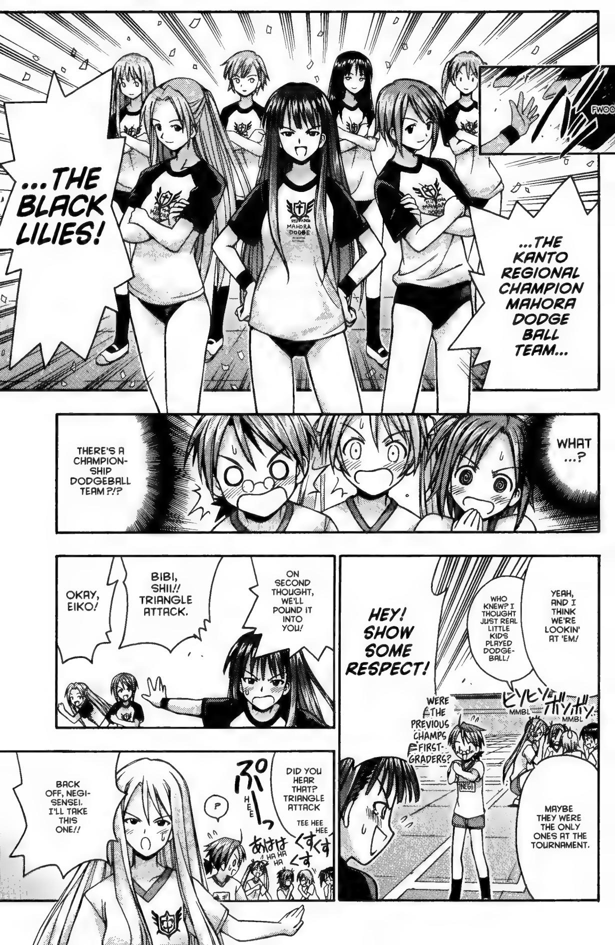

OKAY, TEAM! FAILURE IS NOT AN OPTION!
WE'LL TEACH THEM TO UNDERESTIMATE US JUST 'CAUSE WE'RE YOUNGER!
YOU? TEACH US?
MAHORA
OHHH, I DON'T THINK SO.
NOW NEGI TEACHING US IS MORE LIKELY. AFTER WE WIN, OF COURSE.
SHE CREEPS ME OUT.
AND SHE'S WAY TOO BIG, REALLY.
OKAY, LITTLE POTATOES...
TIME TO GET MASHED!
ぐわっ
FWOOSH
SHE'S MOVING AWFULLY FAST!
NOT FAST AS ME!
VWOM
BOING
もみくちゃっ
CLEAR A SPACE!
THIS IS NO TIME TO PANIC!
COMING THROUGH!

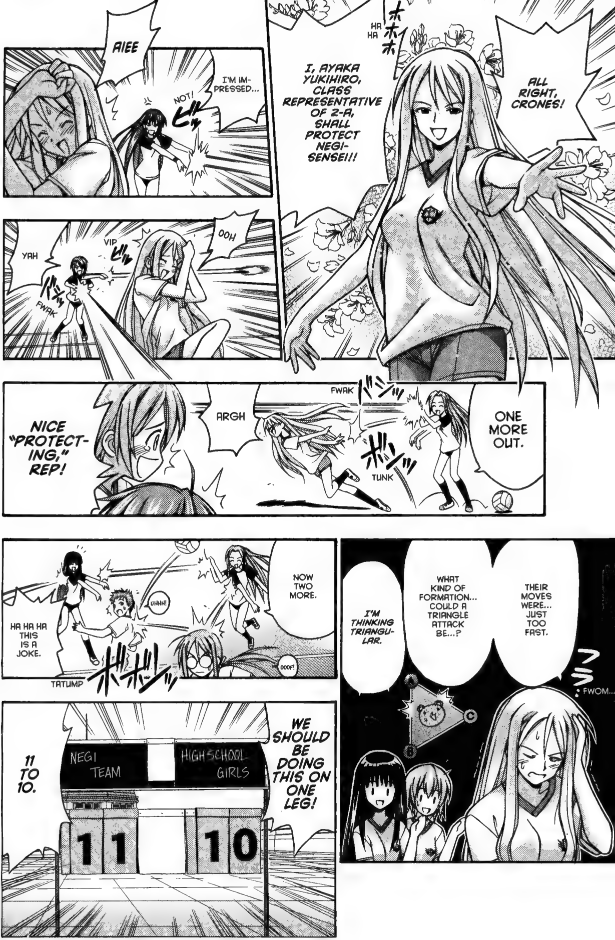

AW, GO AHEAD! PANIC!
ボーッ
TUNK
OOH
ボン
WONK
OUCH
ボゴッ
THUP
URGH
TUP テンッ
テンッ TUP
2-A WITH 3 OUTS !!
OOH
SORRY
OWW
HOW'D SHE DO THAT?!
KIND OF LIKE THIS!
ひょいっ
WOOP
GIRLS! IT'S "DODGEBALL!" YOU MIGHT TRY DODGING!
BU-BUT...
...THERE'S TOO MANY OF US TO MOVE!
ボボボーッ
WOWOWON
NO
OH
OOH
AIEE
OH...
...NO!

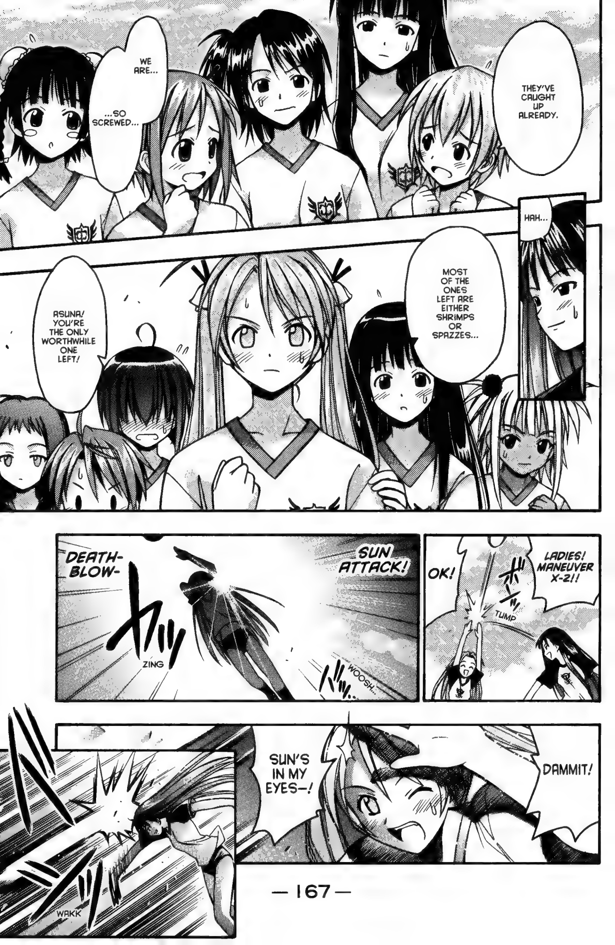

DOOOM
CRAP! SHE'S RIGHT! HAVING A LOT OF TEAM-MATES...
...JUST GIVES THEM MORE, AND EASIER, TARGETS!
HAVING TWICE AS MANY PLAYERS GIVES US A DISADVANTAGE, YOU DOPE!
YOU FOOL!!
I DIDN'T HEAR YOU OBJECTING WHEN THEY SUGGESTED IT, REP!
HA HA HA...SO YOU'VE CAUGHT ON.
GOOD FOR YOU. TOO LATE, BUT GOOD FOR YOU.
DO-DON'T CROWD UP! SCATTER AROUND.
HUH ?!
EASY FOR YOU TO SAY!
バラ
SKAT
バラ
SKAT
CAN I GO HOME NOW?
AW MAN, THIS IS TOO EASY.
FWOOSH
TIME TO PUT THE SLOWEST ONES...
...OUT OF THEIR MISERY!
WONK
AIEEEE

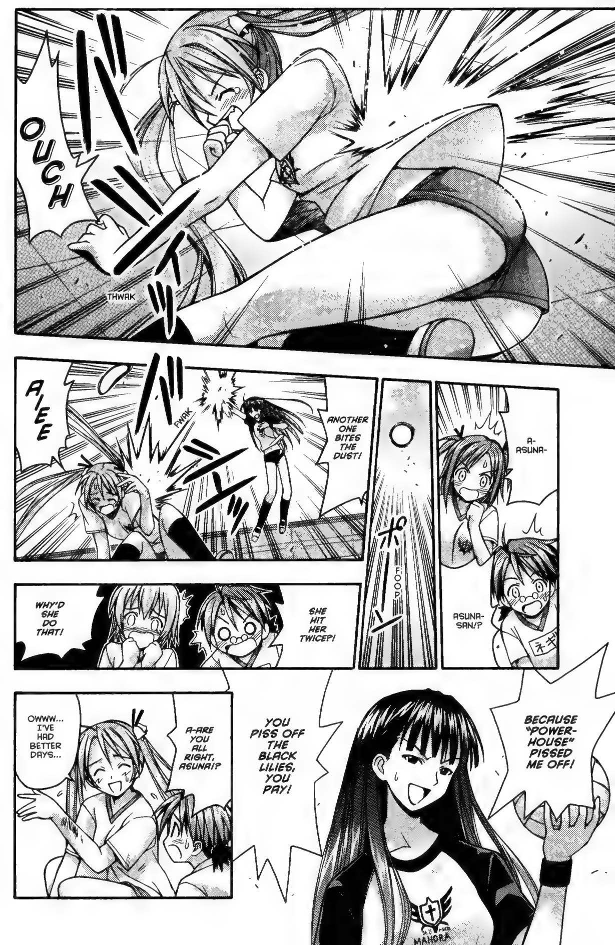

FU-FUMIKA-!
YOU HIT HER FROM BEHIND!
YOUR POINT BEING. ...?
SHAGGY-HAIR! YOU'RE NEXT.
NO-
ASUNA! FOR GOD'S SAKE, DO SOMETHING!
BYE BYE!
FWOOOM
AIEEE
ぐいっ
GRAB
HM?
FWAP
TH-THANKS, ASUNA-SAN!
NO TIME FOR THANKS!
JUST DON'T TURN YOUR BACK ON "XENA" OVER THERE!
ASUNA THE POWER HOUSE!

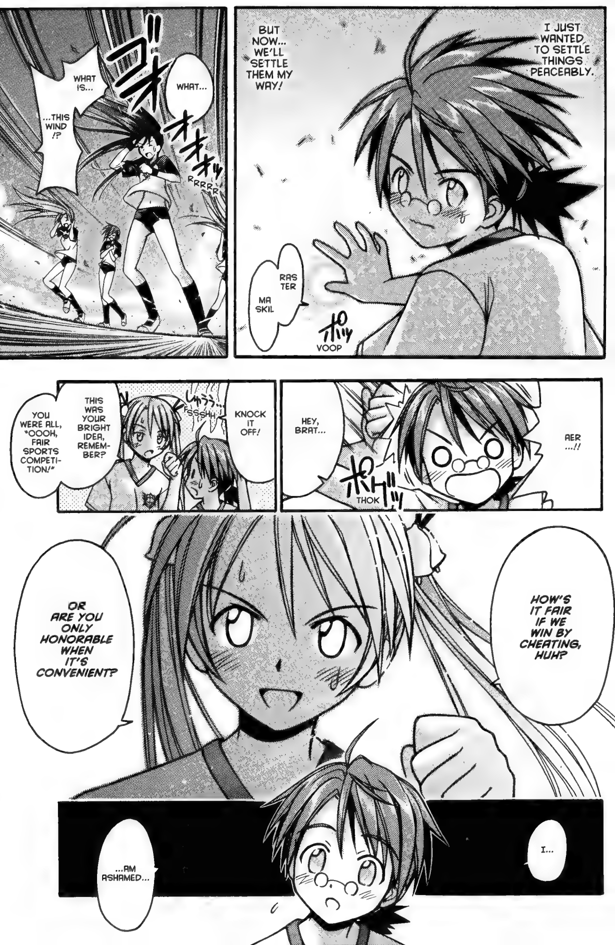

OKAY, SENIORS!
I'LL SHOW YOU JUST WHAT WE YOUNGER GIRLS CAN DO!
ダダッ
TMP
YAH!!
FWOOOM
ドガッ
THUNK
ギュルル
WHIRRRR
ABOUT WHAT I EXPECTED.
DOOOM
WHA-T!?
SHE CAUGHT POWERHOUSE ASUNA'S THROW LIKE IT WAS A FRISBEE!
STOP CALLING ME THAT!!
NEGI
"POWERHOUSE?" POWERMOUSE, MORE LIKE.
"A" FOR EFFORT...
SIZZZ
BUT YOUR FORM SUCKED.
FACT IS, KIDDIES... YOU HAVE NO CHANCE AGAINST US.
HA HA HA...
'CAUSE WE HAPPEN TO BE...

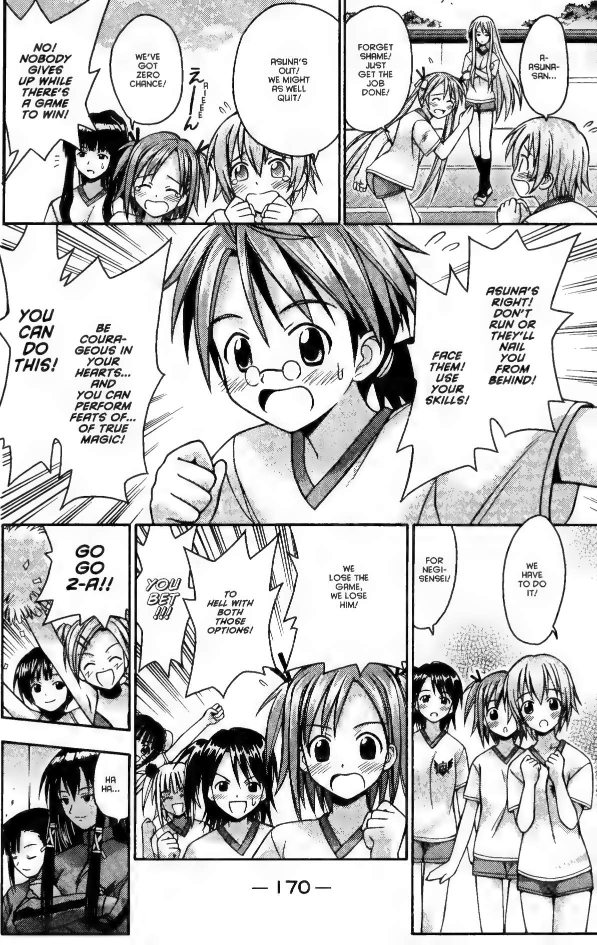

FWOO
...THE KANTO REGIONAL CHAMPION MAHORA DODGE BALL TEAM...
...THE BLACK LILIES!
MAHORA DODGE
WHAT ...?
THERE'S A CHAMPIONSHIP DODGEBALL TEAM?!?
YEAH, AND I THINK WE'RE LOOKIN' AT 'EM!
WHO KNEW? I THOUGHT JUST REAL LITTLE KIDS PLAYED DODGEBALL!
HEY! SHOW SOME RESPECT!
ボソボソ MMBL
ヒソヒソ MMBL
WERE THE PREVIOUS CHAMPS FIRST-GRADERS?
NEGI
MAYBE THEY WERE THE ONLY ONES AT THE TOURNAMENT.
ON SECOND THOUGHT, WE'LL POUND IT INTO YOU!
BIBI, SHII!! TRIANGLE ATTACK.
OKAY, EIKO!
DID YOU HEAR THAT? TRIANGLE ATTACK
ぷーっ HEE
TEE HEE HEE
くすくす
あはは HA HA HA
P
BACK OFF, NEGI-SENSEI. I'LL TAKE THIS ONE!!

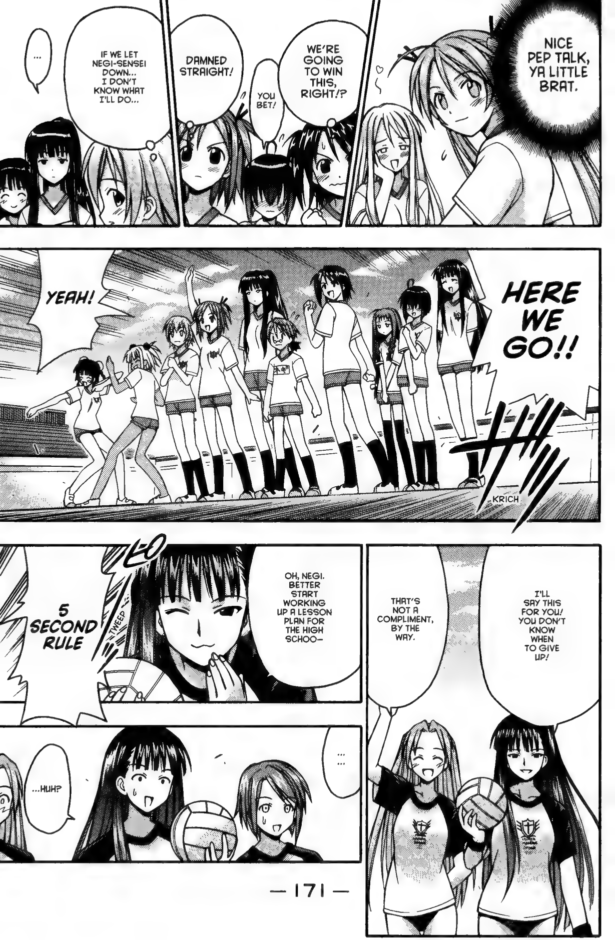

ALL RIGHT, CRONES!
I, AYAKA YUKIHIRO, CLASS REPRESENTATIVE OF 2-A, SHALL PROTECT NEGI-SENSEI!!
HA HA
ホホホ
AIEE
I'M IMPRESSED...
NOT!
ビッ
OOH
VIP
ビッ
YAH
バシッ
FWAK
ONE MORE OUT.
FWAK
バシッ
ARGH
ボンッ
TUNK
NICE "PROTECTING," REP!
THEIR MOVES WERE... JUST TOO FAST.
WHAT KIND OF FORMATION... COULD A TRIANGLE ATTACK BE...?
I'M THINKING TRIANGULAR.
フラ
FWOM...
NOW TWO MORE.
UHHH!
OOOF!
HA HA HA THIS IS A JOKE.
ボボンッ
TATUMP
WE SHOULD BE DOING THIS ON ONE LEG!
11 TO 10.
NEGI TEAM
HIGH SCHOOL GIRLS
11
10

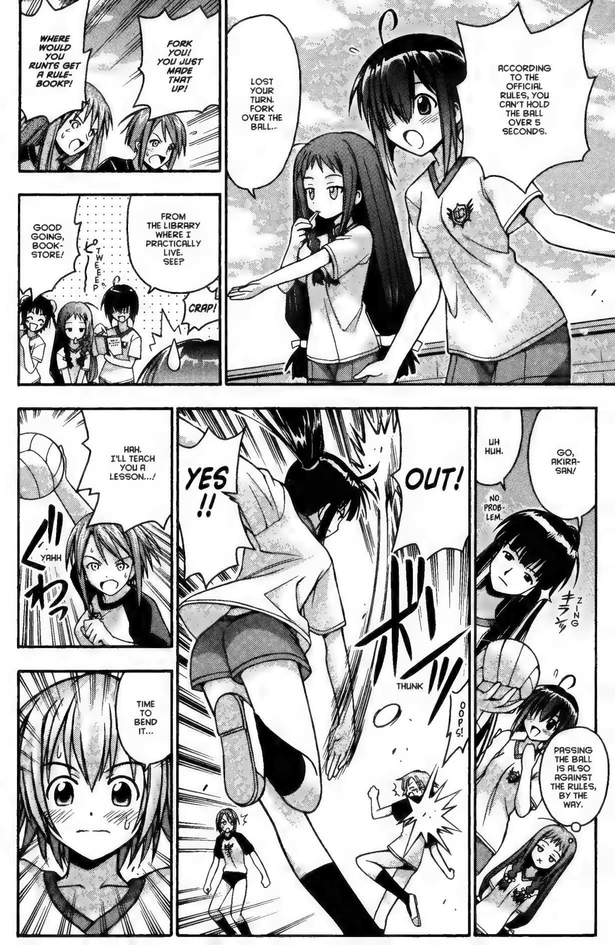

THEY'VE CAUGHT UP ALREADY.
WE ARE...
...SO SCREWED...
HAH...
MOST OF THE ONES LEFT ARE EITHER SHRIMPS OR SPAZZES...
ASUNA! YOU'RE THE ONLY WORTHWHILE ONE LEFT!
LADIES! MANEUVER X-2!!
OK!
TUMP
DEATH-BLOW-
SUN ATTACK!
ZING
WOOSH...
DAMMIT!
SUN'S IN MY EYES—!
WAKK

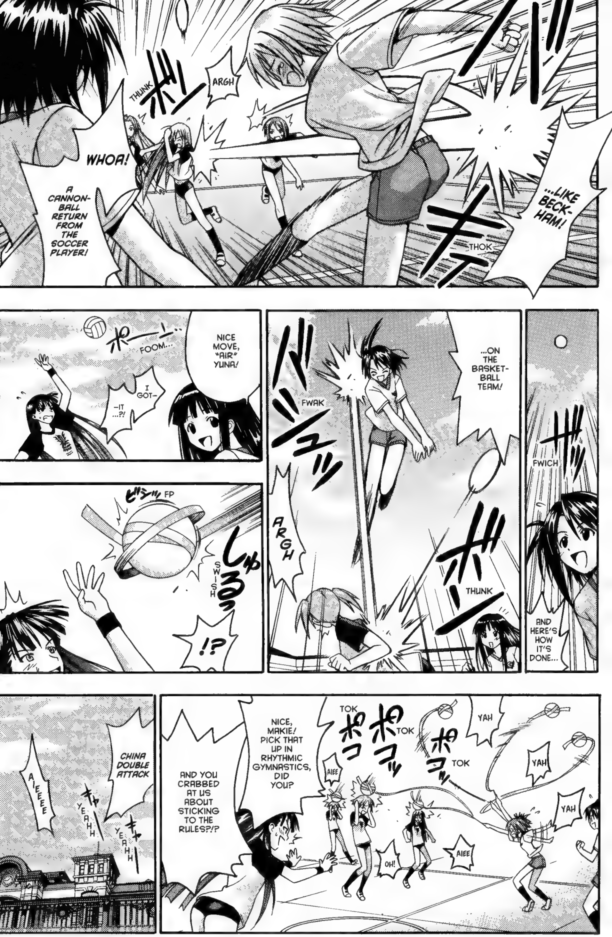

OUCH
THWAK
A-ASUNA-
ASUNA-SAN!?
ネギ
FOOP
ANOTHER ONE BITES THE DUST!
FWAK
AIEE
SHE HIT HER TWICE!?
WHY'D SHE DO THAT!
BECAUSE "POWER-HOUSE" PISSED ME OFF!
YOU PISS OFF THE BLACK LILIES, YOU PAY!
A-ARE YOU ALL RIGHT, ASUNA!?
OWWW... I'VE HAD BETTER DAYS...
MAHORA

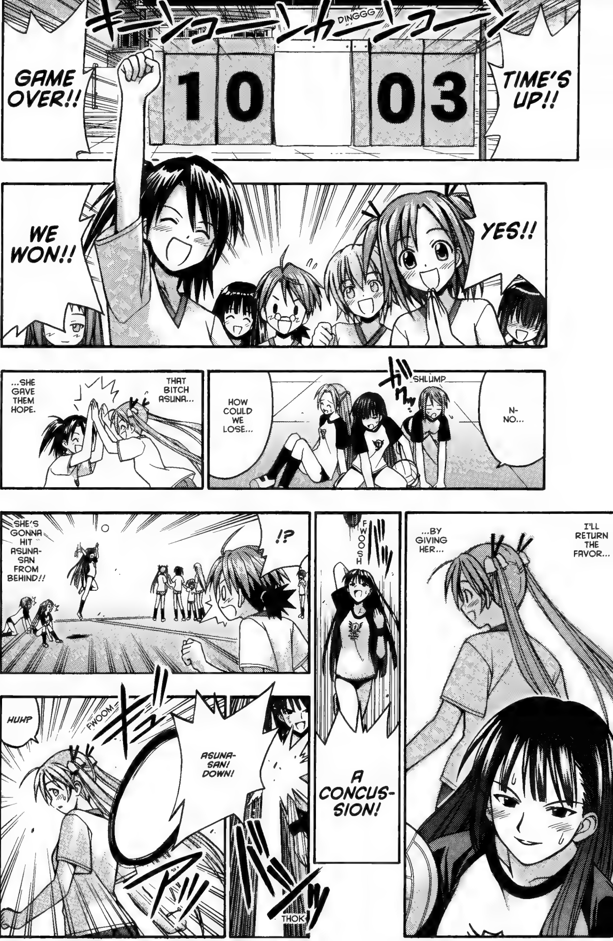

I JUST WANTED TO SETTLE THINGS PEACEABLY.
BUT NOW... WE'LL SETTLE THEM MY WAY!
RAS TER MA SKIL
ポッ
VOOP
WHAT...
ゴオオオッ
WHAT IS...
...THIS WIND!?
RRRRR
AER...!!
HEY, BRAT...
ポグッ
THOK
KNOCK IT OFF!
しゅうう...
FSSSHH
THIS WAS YOUR BRIGHT IDEA, REMEMBER?
YOU WERE ALL, "OOOH, FAIR SPORTS COMPETITION!"
HOW'S IT FAIR IF WE WIN BY CHEATING, HUH?
OR ARE YOU ONLY HONORABLE WHEN IT'S CONVENIENT?
I...
...AM ASHAMED...

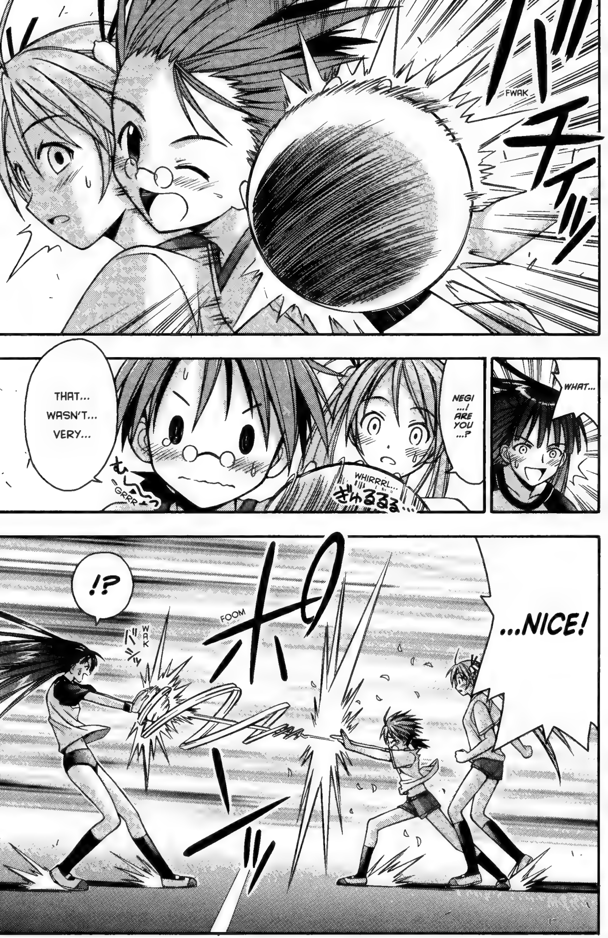

A-ASUNA-SAN...
FORGET SHAME! JUST GET THE JOB DONE!
ASUNA'S OUT! WE MIGHT AS WELL QUIT!
えーん AIEEE
WE'VE GOT ZERO CHANCE!
NO! NOBODY GIVES UP WHILE THERE'S A GAME TO WIN!
ASUNA'S RIGHT! DON'T RUN OR THEY'LL NAIL YOU FROM BEHIND!
FACE THEM! USE YOUR SKILLS!
BE COURAGEOUS IN YOUR HEARTS... AND YOU CAN PERFORM FEATS OF... OF TRUE MAGIC!
YOU CAN DO THIS!
WE HAVE TO DO IT!
FOR NEGI-SENSEI!
WE LOSE THE GAME, WE LOSE HIM!
TO HELL WITH BOTH THOSE OPTIONS!
YOU BET!!!
GO GO 2-A!!
HA HA...

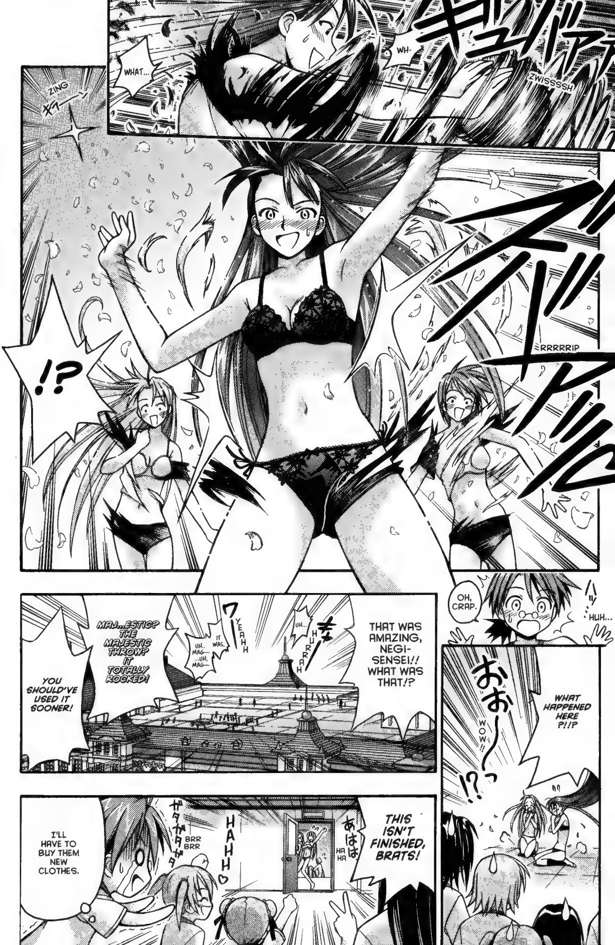

NICE PEP TALK, YA LITTLE BRAT.
WE'RE GOING TO WIN THIS, RIGHT!?
YOU BET!
DAMNED STRAIGHT!
IF WE LET NEGI-SENSEI DOWN... I DON'T KNOW WHAT I'LL DO...
...
HERE WE GO!!
YEAH!
KRICH
I'LL SAY THIS FOR YOU! YOU DON'T KNOW WHEN TO GIVE UP!
THAT'S NOT A COMPLIMENT, BY THE WAY.
OH, NEGI. BETTER START WORKING UP A LESSON PLAN FOR THE HIGH SCHOO—
ピ
TWEEP
5 SECOND RULE
......
...HUH?

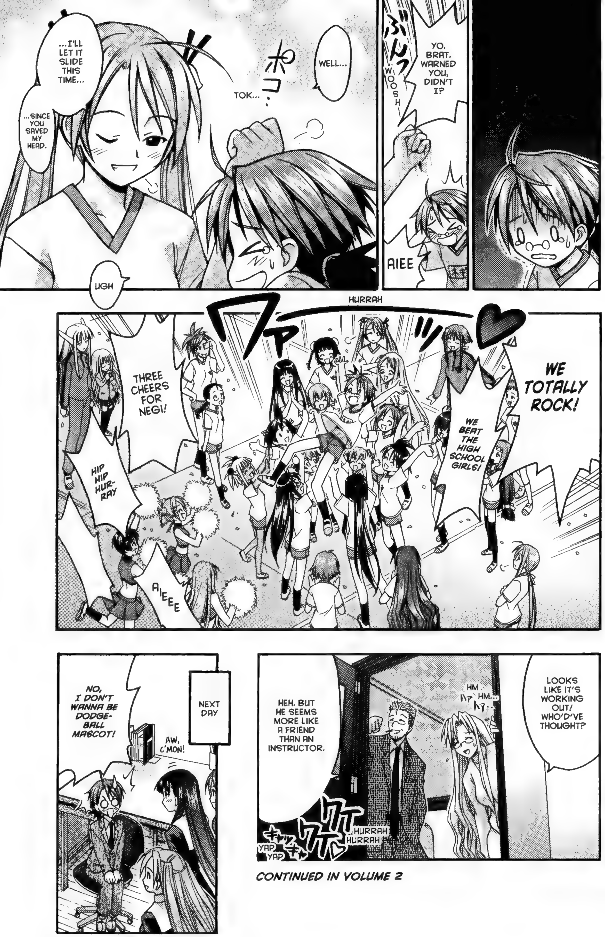

ACCORDING TO THE OFFICIAL RULES, YOU CAN'T HOLD THE BALL OVER 5 SECONDS.
LOST YOUR TURN. FORK OVER THE BALL...
FORK YOU! YOU JUST MADE THAT UP!
WHERE WOULD YOU RUNTS GET A RULE-BOOK?!
FROM THE LIBRARY WHERE I PRACTICALLY LIVE. SEE?
TWEEEP
GOOD GOING, BOOK-STORE!
CRAP!
GO, AKIRA-SAN!
UH HUH.
NO PROB-LEM.
キラッ
ZING
PASSING THE BALL IS ALSO AGAINST THE RULES, BY THE WAY.
OUT!
YES!!
ボッ
THUNK
OOPS!
HAH. I'LL TEACH YOU A LESSON...!
ぐわっ
YAHH
TIME TO BEND IT...


...LIKE BECK-HAM!
THOK
...//
ARGH
THUNK
WHOA!
A CANNON-BALL RETURN FROM THE SOCCER PLAYER!
AND HERE'S HOW IT'S DONE...
FWICH
...ON THE BASKET-BALL TEAM!
FWAK
ARGH
THUNK
NICE MOVE, "AIR" YUNA!
ポーン
FOOM...
I GOT-
—IT ...?!
ビシッ
FP
しゅるっ
SWISH
!?
NICE, MAKIE! PICK THAT UP IN RHYTHMIC GYMNASTICS, DID YOU?
AND YOU CRABBED AT US ABOUT STICKING TO THE RULES?!?
TOK
TOK
TOK
YAH
YAH
YAH
AIEE
OH!
AIEE
CHINA DOUBLE ATTACK
AIEEEE
キャ
YEAHH
キャ
YEAHH


キーンコーンカーンコーン
DINGGG
10
03
TIME'S UP!!
GAME OVER!!
YES!!
WE WON!!
N- NO...
SHLUMP
HOW COULD WE LOSE...
THAT BITCH ASUNA...
...SHE GAVE THEM HOPE.
I'LL RETURN THE FAVOR...
...BY GIVING HER...
FWOOSH
A CONCUSSION!
!?
SHE'S GONNA HIT ASUNA-SAN FROM BEHIND!!
ASUNA-SAN! DOWN!
THOK
FWOOM
HUH?

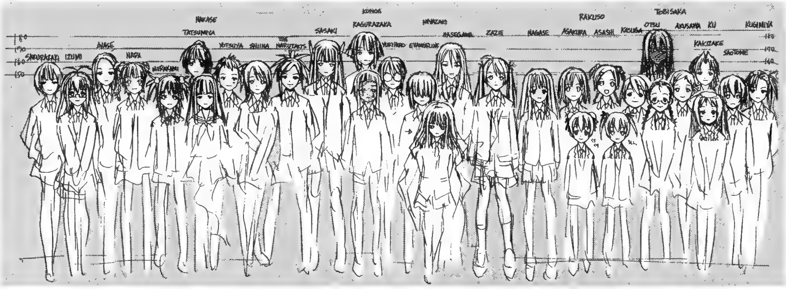

バチィッ
FWAK
WHAT...
NEGI ...! ARE YOU ...?
WHIRRRL...
ぎゅるるる...
THAT... WASN'T... VERY...
GRRR
...NICE!
ボッ
FOOM
!?
WAK


ギュバア
ZWISSSSH
WH-
WHAT...
ZING
RRRRRIP
!?
HUH...
OH, CRAP.
THAT WAS AMAZING, NEGI-SENSEI!! WHAT WAS THAT!?
HURRAH
ワー YEAHH
UH...
IT WAS,
UH.. MAG- ...UH, MAG-
MAJ...ESTIC? THE MAJESTIC THROW? IT TOTALLY ROCKED!
YOU SHOULD'VE USED IT SOONER!
WHAT HAPPENED HERE?!!?
おお～っ WOW!!
!?
THIS ISN'T FINISHED, BRATS!
あはは HA HA
HAHH♡
ガタガタ BRR BRR
I'LL HAVE TO BUY THEM NEW CLOTHES.


YO. BRAT. WARNED YOU, DIDN'T I?
ぶんっ WOOSH
AIEE
WELL...
ポコ… TOK...
...I'LL LET IT SLIDE THIS TIME...
...SINCE YOU SAVED MY HEAD.
UGH
ワァッ HURRAH
WE TOTALLY ROCK!
WE BEAT THE HIGH SCHOOL GIRLS!
THREE CHEERS FOR NEGI!
HIP HIP HUR-RAY
AIEEE
LOOKS LIKE IT'S WORKING OUT! WHO'D'VE THOUGHT?
HM ハァ HM... ハァ
HEH. BUT HE SEEMS MORE LIKE A FRIEND THAN AN INSTRUCTOR.
ワイワイ HURRAH HURRAH
キャッキャ YAP YAP
NEXT DAY
NO, I DON'T WANNA BE DODGE-BALL MASCOT!
AW, C'MON!

CONTINUED IN VOLUME 2

"PROFESSOR" NEGI, MAGUS
PROVISIONAL 3-A HEIGHT CHART

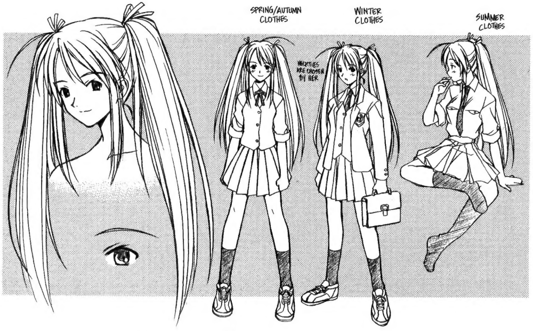

180
170
160
150
SAKURAZAKI
IZUMI
AYASE
NAVA
MURAKAMI
HAKASE
TATSUMIYA
YOTSUYA
SHIINA
THE NARUTAKIS
SASAKI
KONOE
KAGURAZAKA
YUKIHIRO
EVANGELINE
MIYAZAKI
HASEGAWA
ZAZIE
NAGASE
ASAKURA
ASASHI
RAKUSO
KASUGA
OTSU
TOBISAKA
AKUSAWA
KU
KAKIZAKE
SAOTOME
KUGIMIYA
180
170
160

"MAGISTER NEGIMA!" CONCEPT ART COLLECTION

OFFICIAL PROVISIONAL VERSION

COMMENTS BY KEN AKAMATSU

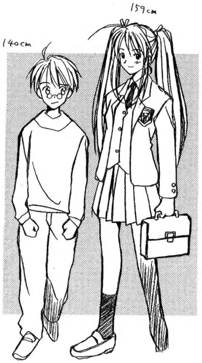
MAGISTER NEGI MAGI

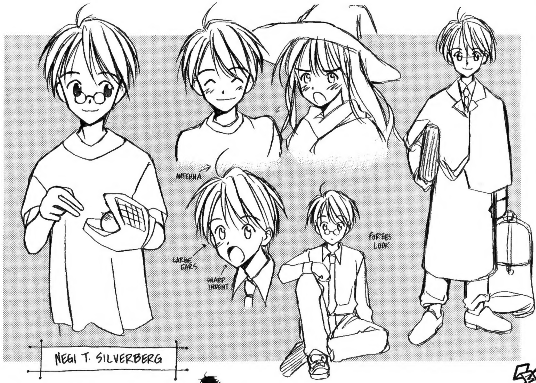

SPRING/AUTUMN CLOTHES
WINTER CLOTHES
SUMMER CLOTHES
NECKTIES ARE CHOSEN BY HER

AZUNA KAGURAZAKA

THE CONCEPT ART FOR THE MALE AND FEMALE PROTAGONIST. NEGI'S LIKE, "WHAT?" (^^;) WE ENDED UP REJECTING THIS VERSION, OPTING FOR A MORE CHILDISH, ROUND FACED CHARACTER.
HE IS CUTER THAT WAY AFTER ALL~ ♡
THE FEMALE PROTAGONIST IS BASICALLY TAKEN FROM A HEROINE CHARACTER FROM A CANCELLED PROJECT I WAS WORKING ON BEFORE "NEGIMA". THESE TWO ARE LIKE SIBLINGS, SO MAYBE IT'S A LITTLE ODD AS A LOVE COMEDY?

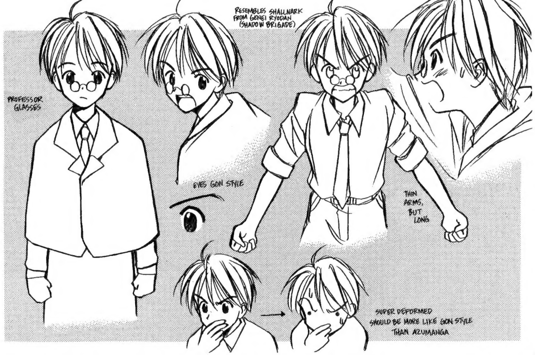
MAGISTER NEGI MAGI

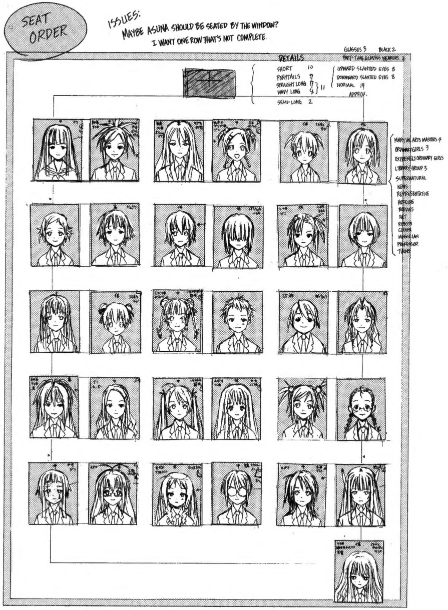

140cm
159cm


ANTENNA
LARGE EARS
SHARP INDENT
FORTIES LOOK

NEGI T. SILVERBERG

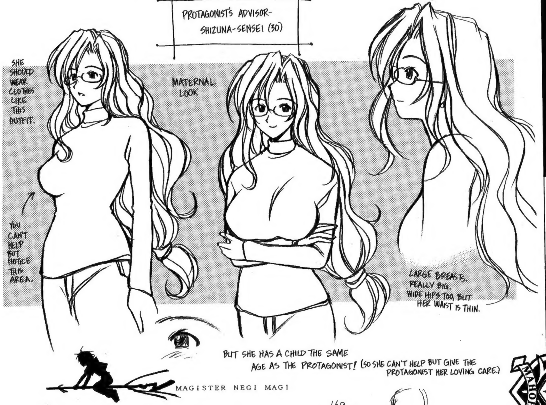
MAGISTER NEGI MAGI


PROFESSOR GLASSES
RESEMBLES SHALLNARK FROM GENEI RYODAN (SHADOW BRIGADE)
EYES GON STYLE
THIN ARMS, BUT LONG
SUPER DEFORMED SHOULD BE MORE LIKE GON STYLE THAN AZUMANGA


SEAT ORDER
ISSUES:
MAYBE ASUNA SHOULD BE SEATED BY THE WINDOW?
I WANT ONE ROW THAT'S NOT COMPLETE.
GLASSES 3
BLACK 2
PART-TIME GLASSES WEARERS 2
DETAILS
SHORT 10
PONYTAILS 7
STRAIGHT LONG 7
WAVY LONG 4
11
SEMI-LONG 2
UPWARD SLANTED EYES 8
DOWNWARD SLANTED EYES 8
NORMAL 14
APPROX.
MARTIAL ARTS MASTERS 4
ORDINARY GIRLS 3
EXTREMELY ORDINARY GIRLS
LIBRARY GROUP 3
SUPERNATURAL
NEWS
REPRESENTATIVE
HEROINE
BUDDIES
NET
ROBOTS
CHINA
MAGICIAN
PROFESSOR
TWINS

NEXT, WE'LL BE SHOWING THE CLASSMATE CONCEPT DESIGNS~ (^^).
MAYBE YOUR FAVORITE GAL WILL SHOW UP. SEE YOU IN VOLUME 2 THEN!

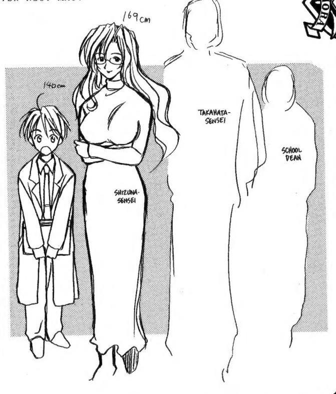
MAGISTER NEGI MAGI MAGISTER NEGI


PROTAGONIST'S ADVISOR-
SHIZUNA-SENSEI (30)
SHE SHOULD WEAR CLOTHES LIKE THIS OUTFIT.
YOU CAN'T HELP BUT NOTICE THIS AREA.
MATERNAL LOOK
LARGE BREASTS. REALLY BIG.
WIDE HIPS TOO, BUT HER WAIST IS THIN.
BUT SHE HAS A CHILD THE SAME AGE AS THE PROTAGONIST! (SO SHE CAN'T HELP BUT GIVE THE PROTAGONIST HER LOVING CARE.)
MAGISTER NEGI MAGI

EVERY ONE OF THE 31 CLASSMATES HAVE THEIR OWN DETAILED CONCEPT DESIGNS, BUT RIGHT NOW I CAN'T PROVIDE A CHARACTER DESIGN CHART... SO I'LL START WITH SHIZUNA-SENSEI WHO DOESN'T HAVE MUCH OF A DETAILED CONCEPT DESIGN (HA HA)

I WONDER WHAT KIND OF RELATIONSHIP SHE HAS WITH TAKAHATA-SENSEI?

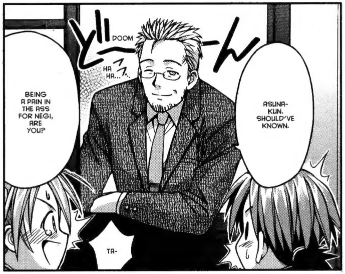
(* WE HAVE DECIDED THAT SHE DOESN'T HAVE CHILDREN AFTER ALL.)


169cm
140cm
SHIZUNA-SENSEI
TAKAHATA-SENSEI
SCHOOL DEAN

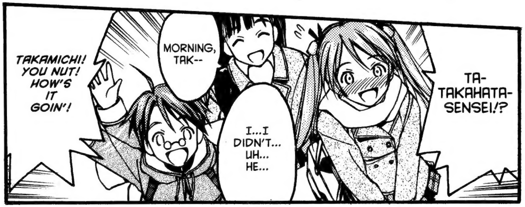
If you're reading all of the manga from the launch (and if you're not, go pick up *Gundam SEED, xxxHOLiC,* and *Tsubasa* right now!), you'll have seen that we've gone to great effort to keep our translations as authentic as possible. Nowhere did that pose such a challenge, however, as with *Negima!*

Two decisions we made early on in planning the line were to maintain Japanese honorifics as appropriate (for example, if a manga were set in, say, America, there would be little point in keeping them), and to translate all sound effects. We've managed to do both of these things in all of our books, but *Negima!* has been the most—shall we say—troublesome.

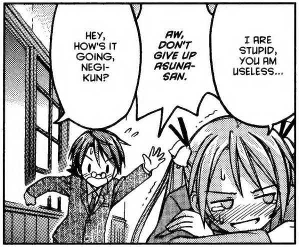
To begin with, take a look through the book at all of the sound effects. Akamatsu-sensei sure does like to use them, doesn't he? Where in our other manga we were experiencing 0 to 5 sound effects per page, with several pages lacking effects entirely, *Negima!* has more like 2 to 10 effects and asides per page! As difficult as it was to translate them all (and I'm not certain, but it's possible we managed to miss some along the way), *Negima!* highlights why it is so necessary to do the extra translation work and provide the reader with a more complete, immersive reading experience.


ASUNA-KUN. SHOULD'VE KNOWN.
DOOM
HA HA...
BEING A PAIN IN THE ASS FOR NEGI, ARE YOU?
TA-

While honorifics came up in our other manga, they were definitely a major necessity in *Negima!* because it takes place in a school—a very formal setting in Japan. An understanding of Japanese honorifics drives home the relationships between the characters. Look at when Negi first runs into Takahata—he calls him by his first name with no honorific at all, clearly indicating they are good friends.


TA-TAKAHATA-SENSEI!?
MORNING, TAK--
I...I DIDN'T... UH... HE...
TAKAMICHI! YOU NUT! HOW'S IT GOIN'!

Likewise, when Takahata interrupts Asuna and Negi after school, he calls them both Asuna-kun and Negi-kun, which to Negi should indicate friendship, while to Asuna it's simply an acknowledgment that she is a student and Takahata is a teacher.


I ARE STUPID, YOU AM USELESS...
AW, DON'T GIVE UP ASUNA-SAN.
HEY, HOW'S IT GOING, NEGI-KUN?

DON'T TOUCH THAT WAND!

Ten-year-old prodigy Negi Springfield has just graduated from magic academy. He dreams of becoming a master wizard. Instead he's sent to Japan to teach English . . . at an all-girls high school! All the students are delighted with their cute new teacher—except for Asuna, who resents Negi for replacing the teacher she secretly has a crush on.

Although he is forbidden to display his magical powers, sometimes Negi can't resist. And when Asuna discovers Negi's secret, she vows to make his life as difficult as possible—just the thing to prepare Negi for the challenges of life as a master wizard!

Includes special extras after the story!

DEL REY KODANSHA
Ballantine Books
Visit our Web site at www.delreymanga.com